

٤٦٧١



وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم  
 سلطان الملوك المسرورين وسيد السلاطين المخلصين  
 بالكلية ملازمنا وحجته على المحالين بان السلطان السلطان  
 السلطان السلطان والمعارى محمود حان السلطان  
 مصطفى خان جعل الله جوده وادبه عن اعراض العظمى  
 وحلده جلالة المنصوره معهما ومكتب  
 وانا الفقير اليه ساجد وعاذ بالله من مصطفي طاهر  
 المحسن بن محمد بن السيد بن محمد بن  
 عمره





وبعد فهد الكتاب الطب للحدید الکیمیائی الذي اخترعه براكسوس  
يشغل على مقدمه ومقالات المقدمة في تعريف الکیمیا وبيان  
الحاصل اليها والفرص منها فتقول الکیمیا لفظ يوناني اصله  
فميا ومعناه التحليل والقفريق وبعض الناس يطلق  
عليه الصناعة الهرمسية وقال قوم يطلق كسر الهمزة  
واول من اخترعه هو هرمس التثليث المصري وعلمه الهمزة  
وبعد ذلك شاع الي ان وصل الي اليونان ومنعوا في ذلك  
كتابا ورسالا لا ترقى انتقل الي الاسلاطين والقوافيه  
كتابا كثيره ورسالا عديدة والمقصود من ذلك اصلاح المعادن  
وتغييرها من الفاساد الي الصلاح كقلب النحاس  
فضه والفضه ذهباً الي ان جابر الكسوس الحراني فغير الغرض  
وصناعة الکیمیا فجعله من اقسام صناعة الطب وشبهه  
اسباغيا بالاطنية ومعناه جميع المختلفات وتغييرها وهذا  
الاسم مخصوص بصناعة الطب الکیمیائی وان قل سميت  
کیمیا الطب او الکیمیا الطبية وقد يطلق الکیمیا على الحكمة

وأسرار

وأسرار الطبيعة لكن بسهنتنا المراد من لفظة الکیمیا اسباغيا  
اي الصناعة الطبية الکیمیائية وموضوعه الأجسام المعدنية  
وهو صناعة يعرف بها كيفية تحليل المعدنيات واصلاحها  
وغاية قسمان منها ما هو داخل وهو تحليل المعدنيات وتنقيتها  
عن الاشياء الفاسدة وتركيبها وتزويجها ومنها ما هو خارج وهو  
وهو قسمان ايضا احدهما تكميل المعدنيات الناقصة وتغيير  
صورها الي صورة اشرف والصورة الاولى وتانيهما حفظ  
صحة بدن الانسان وازالة مرضه وغرضنا من هذا العلم  
ما هنا حفظ صحة بدن الانسان وازالة مرضه فانه غاية  
القصوى في تدبير معاشه ومعاده وبعض بعض الناس ينسب  
الي من يتعاطى صناعة الکیمیا وكل قبيلة ويرد به معتقدا  
انه يزاول بتلك المشقات لقلب المعادن الناقصة كاملة وان  
الغاية لهذا العلم ليس الا تلك وليس الامر كما زعمه هذا البعض فانه  
يحتاج اليه ليعرف كيفية التركيب والتتقية والاصلاح  
والنقطة والارواح والادهان والمياه الشريفة النافعة  
فيما هو الغاية وهو حفظ بدن الانسان وازالة مرضه علي  
انه اذا كان الغرض منه حفظ الصحة وازالة المرض كما موضوعه



اعرف المعدنيات والنباتيات والحيوانيات وما لم يعلم هذا العلم  
لم يعرف كيفية التحليل والتقطير وتلطف الكتيّف بحيث  
ينفذ في الجسم الكتيّف لينفوذ الروح في الجسد وتقبل كمية  
الجسم مع بقا قوة الموترة اوزيا وتهيئة العلم يحتاج اليه البراني  
ولا تكمل صناعة الا يعرفته ~~بما هو~~ وبعض ينكر جواز  
العلاج بالمعدنيات قايلا انها لا تفعل على الطبيعة وما  
انفعل عنها رجا اهلكت بسميتها ولم تكن يعلم انه جهاده  
الصناعة يعرف تلطف اقسامها وتقنية سميتها فتغير  
منفعله عن الطبيعة موترة ~~فيه~~ فلهذا انرا خاليا عن  
السمية لكن فعلها في بدن الانسان قوى وقال الاساطير  
المقراط في كتاب الامراض الداخلية ان المريض القوى يحتاج  
الى الدواء القوى اعلم ان علاقة الطب بصناعة الكيمياء  
امر معلوم قديم لكن براكلسوس اخترع اصولا في صناعة  
الطب على منوال اخر واصطلاحا جديدة والفاظ عجيبة زاعما  
ان هذا العلم هو اخترعه وليس الامر كما زعم انما اخترع  
اصطلاحا وعبارا غريبة وما ذكره من اصول لصناعة الطب

فهو

فهو ماخوذ من الحكمة ولا علاقة لصناعة الكيمياء به الحاصل ان  
مفهوم ما الفند براكلسوس ماخوذ من الحكمة ومن صناعة الكيمياء  
وطرف العلم قديم المعلقة المقالة الاولى في الجزء النظري من  
اسماء عربا وهو الطب الكيمياء في الامور الطبيعية ويشتمل  
على فصول الفصل الاول في الهيولى الاولى والسر الاكبر قال  
براكلسوس في كتابه المسمى براعتا في اعلم ان داخل النماز  
مبدأ ما يقبل الفساد من الاشياء التي كلها واحد ترجع وتنهي  
اليه عند الفساد وهو <sup>وهذا المبدأ</sup> المبدأ هو الهيولى وعمل الكل وهو  
السر الاكبر وهو لا يدرك بالحوس وهو وحداني غير مقيد و  
مصور بصوره ولا مشكل بشكل ولا ملقب بكيفية من الكميات  
وهو السر الاكبر هو اصل العناصر وامها ومنه يكون جميع الكائنات  
وصورها واشكالها والوانها وطعومها وهو كثر لجميع الاشياء  
وموضوع داني لجميع الصور ومنه تحمل بالفعال وهو مبدأ الحيو  
ومبدأ فعل الطبيعة ومبدأ الكون والفساد والمزاج ومن هذا الاصل  
تأتي الحيو الى العالم وهو سر الهي قديم مخلوق اقول القول  
بهيولى الاولى ام قديم ذكره ارسططاليس وقدماء اليونانيين



وهو كايكون فاعلاً وانما هو قابل وقيل مراده به يوتي الاولي نفس العالم  
وهو مذهب افلاطون وفيه ان النفس ليست محلاً ولا موضوعاً لشي  
خصوصاً الصور والاشكال قال افلاطون في كتابه نفس العالم ان  
الله تعالى خلق نفس العالم وجعلها في وسط العالم وبها يحصل  
التقدير والتصرف وقال في طيماس جعل الله تعالى في وسط العالم  
رباً مدبراً يفيض الحياه والصور والاشكال وقال في المقالة الثامنة  
من النواميس نفس العالم تدبر العالم وحفظ الصور ولا تنوع منه  
الحياه وقال ارسطو في المقالة الثالثة من كتاب الحيوان انه في الارض  
الارض رطوبة وفي الماء روح وفي الروح نفس فاذا كان كذلك  
كانت جميع الاشياء كلها نفساً وهذا الكلام من ارسطو يشعر  
بالقول بنفس العالم مع تعلقه في مذهبهم ورده على افلاطون  
وقال هرمس في كتابه <sup>العقل</sup> الى هرمس ان في العالم روحاً سارياً في  
جميع اجزاء العالم به يحفظ العالم وحيوته وهو كلي ويقال له  
سما السماوات وقال ارسطو في كتابه العالم الروح يقال  
على الجوهر الحافظ للنوع من نبات او حيوان وقال هرمس في  
كتاب السمن باللوح الزمردى ان في السمن كالعنبر والعنبر  
كالسمن يعني انه ككل سائر في العالي والسافل ومن

جملة

مملو

جملة هذه الاقوال يعلم انه مراد براكلسوس بالسر الاكبر وهو نفس العالم كما  
لا يخفى وانه كان فيه ما فيه الفصل الثاني في العناصر اعلم ان الله  
سبحانه تعالى خلق الحيوان الاولي والسر الاكبر فاض عنه العناصر  
الاربعة التي منها يولد جميع المولدات السفلية وهذه العناصر ظاهرة  
للحس وكرها وباطنها خفي عن الحس وهذا الباطن محفوظ لا يتغير  
ولا يتبدل الفساد وهو اصل للصور العنصرية الظاهرة القابلة للكون  
والفساد والتغير فانه العنصر انما يكون عنصراً بهذه الاصل الباطن كما انه  
الانسان لا يكون بالدم والدم بل بالنفس والروح كما لا يخفى وذا قلنا ان هذا  
النبات متولد من الارض فانا نعني بذلك انه متولد وناشئ من ذلك الاصل  
الذي لا يقبل التغير ولعل عنصره فانه مرة العنصر الترابي والنبات والشجر  
ومرة العنصر المائي المعدن والاحجار ومرة العنصر الهوائي الطلول والخن ومرة  
العنصر الناري المطر والتالح وقال سوارس في كتابه من اتياع براكلسوس العناصر  
الاصول الحافظة للانواع الطاهرة وقال قروليس العناصر قسمان منها  
طاهر ومنها باطن والاخلط انما هو بين ما هو ظاهر منها وانما هو جسم  
الاستنفس لانفسه واصله وجسم الاستنفس مركب من الزيت والكبريت  
والملح والماء والعناصر الاربعة مركبة من هذه الاصول الثلاثة  
واختلفت صور العناصر لاختلاف التركيب وقال كركتانس العناصر  
الظاهرة اثنان يابس ورطب فاليا بصر كالارض والرطب كالماء وليس



النار والهوا عنده بعنصر وهذه المذهب بعيد عن المذهب الاول وعند جمهور  
 طائفة بركلوسوس العناصر قسمان ظاهره وباطن والظاهر كالجسم والباطن  
 كالنفس وهذا العنصر الباطن مبداء الحيوه وعنفه النوع ومنه يكون الاشيا  
 في العالم والظاهر من العناصر يقبل التغير والكون والفساد ودور الباطن  
 منها الفصل الثالث في الصور والانواع واصول الاشيا قال  
 بركلوسوس في كتابه المسمى ايليماستر ويجمع ما يقبل الكون والفساد  
 كفيه ما به يحفظ نوعه وذلك بتولد الاشيا من اوتوليدها وفيه ما به  
 يحفظ صورته ومثكله ولونه وطعمه ومقداره الحاصل جميع ذلك من  
 التركيب ولا بد في التكوين من ثلاثة امور الاول المدبر وهو المحرك  
 والمنفذ والجامع والمنفرد به نقصان الزيادة والمقدار وتكميل فعل  
 الطبيعي في مدة معينة محدوده الى بلوغ ذلك النوع كماله وهو الموتر  
 في المعادن والنبات والحيوان والتالي الاصل وهو المادة التي منها  
 يكون الحافظ والتالت الحافظ للنوع وهو امر شاموي الهي وهو  
 قسمان قسم لا يقبل التغير كالاجسام الفلكية وقسم يقبل  
 التغير وهو في الشمس والقمر والنجوم بحسب تأثيرها في  
 هذا العالم والاجسام قسمان منها اجسام عالية صافية منسابة  
 كاملة الصور والشكل ومنها اجسام سافرة كتشفة ولا كاملة  
 الصور كالعناصر والمولدات وانواع المولدات واصنافها فان

لا يشابه النبات والنبات تختلف ايضا فان جسم البادنجويه  
 لا يشابه الفوه وكذلك جسم الانسان لا يشابه جسم الاسد وهذه  
 الاجسام وان كانت قابلة للتكون والفساد لكن نوعها باق فكما  
 في جسم ليس جسمًا اخر غير كنوارد الصور المختلفة على  
 الهوي والهوي باقية في كل حال الفصل الرابع في الحيوه كمال  
 للنوع به تظهر افعاله واتاره وهذا كمال الحال موجود موجود  
 في المعدن والنبات والحيوان فالحيوه للحيوان امر ظاهر وهو  
 ما يقدر عنه الافعال المختلفة من الحركة والارادية والسكون  
 والحيوه للنبات ما يقدر عنه النمو والزيادة والتقدير والحيوه في المعدن  
 ما يحفظ الوزن وشكله وتطعمه وتظهر به اتاره الخاصة كجذب المغناطيس  
 للحديد ولصوق الزئبق والجذابة الى الذهب وما وام الجسم يظهر عنه  
 اتاره المخصوص به فهو حي واد اكان للمعدن حيوه فيجوز زيادته ونموه  
 فان الحافظ للنوع باق وقد شوهد زيادة بعض المعادن ونموها فان  
 الزاج اذا خرج مقدار كثير قد يزيد ويلا المكان الذي هو فيه وقد شوهد  
 مثل ذلك في بلاد الصقالية من السمجيه فان في تلك الارض معدن الذهب  
 ويزيد في كل اربعة سنين ويعود الى مقداره الاول وشاهدوا ايضا في تلك  
 الناحية عروقاً صافية رمادية اللون ثم بعد زمان وجدوا تلك العروق



حين اكتشف عنها ففئة بيضا وكذلك وجدوا في بلاد خرواطان في الارض  
عروقاً من الرصاص فسروها بالتراب وبعد اربعين سنة كشفوا عنها  
فاداهي ففئة وفي سلسيا معدن الحديد في عشرين سنين نريه ويرجع  
الي مقداره الاول وفي تلك الاراضي وجدوا رملاً غاسياً فلما اُكتشف عنه  
بعد برهة من الزمان وحدوه قد بلغ المرتبة الذهبية وكذلك معادن  
الملح وغير من الاجار وقالوا المعادن للجمع امر واحد وانما الاختلاف  
في المواد المقابلة وقيل بل لكل معدن روح مخصوص هو عاقل لذلك المعدن  
فصل في الحرارة المنتشرة في هذه الطائفة <sup>الروح للروح</sup> يطلقون عليها الموميا  
للحيواني والكبريت الحيواني والكبريت الحيواني والبلسان الطبيعي  
وهذه الحرارة تتنوع بحسب تنوع الاجسام والحيوانات وبعدم هذه  
الحرارة يكون موت ذلك الجسم وجميع اهل صناعة الكيمياء والمشاهير  
اتفقوا على انها حرارة سماوية بسيطة ليست من العناصر ثابتة  
فصل في الاصول التي يتركب منها الاجسام في مذهب هذه الطائفة  
قالوا اصل الاجسام ثلاثة وهي الزيت والبريت والملح واعلم انه  
ليس المراد من هذه الثلاثة بل المراد بالزيت الرطوبة السائلة و  
بالكبريت الدهني وبالملح ما هو ثابت على ارضي وهذه <sup>الروح</sup> هي  
الثلاثة يتركب جميع الاجسام وتكون الاصل ثلاثة صار الفرع وهو  
المولدات الثلاثة المعدن والنبات والحيوان ولذلك يوجد ملح معدني

ما هو مشهور بين الكثر فان طرأ على الزئبق والكبريت والحرارة  
من هذه الثلاثة

وملح نباتي وملح حيواني وزئبق معدني وزئبق حيواني وزئبق نباتي وكذلك  
الكبريت فان الدهنيه توجد في المعدن والنبات والحيوان كما في الكبريت  
المعارف والجوز وشعير الحيوانات فمن الملح المعدن والنبات ومن الكبريت  
الحركة والحيوة والنضج ومن الزيت التسميل وقبول الشكل قالوا  
ومبدأ جميع الطعوم من الملح ومبدأ الروائح من الكبريت ومبدأ الالوان  
من الزيت قال هرمس الزيت هو الروح والكبريت هو النفس والملح هو  
الجسد وقال كركناس الزيت رطوبة خالصة ملطفة موتره حارة  
روحانية الاله الحيوة قابلة للصورة والافعال المعدنية والنباتية والحيوية  
والكبريت رطوبة علوية دغانية لزجة جوهرية حارة تفعل النضج والنمو  
والفرد والتكون والملح فهو جسم يابس ارضي ثابت متين عاقل  
فصل في المزاج والتكوين التكوين هو تكثر النوع وجوده وقد علمت ان الحافظ  
لنوع تكثر افراده ويوتر في الاجسام ويكون الانواع قال افراط اعلم  
انه لا يتعدى شي من الاشياء ولا يوجد شي من الاشياء ما لم يسبق وجوده او لا  
فيما مضى لكن لما كان التركيب والحق والتفريق متعاقبان على الاجسام  
فطن ما تفرق انعدم وما يتركب وجد بالتدريج وجد بالتدريج وليس الامر  
بالانفريق والتركيب وامتزاج وتخليط وذلك واقع بالضرورة بمقتضى الحكمة  
الالهية ولما اختلفت الانواع والعناصر بالحفة والتقل والكثافة واللطافة  
والحركة والسكون اختلفت زمان تكونها في الطول والعصر فبقوا







جلد  
۴

علاوة

ما يصير على النار بل يصعد طائراً يسمى روحاً طائراً وما يصير على  
 النار يسمى جسماً ثابتاً قالوا فقد رُقى على تثبت الأرواح ويصعب الإفساد  
 وجعلها روحاً طائراً فقد ملك الصانع وأما العقد فهو جعل الروح  
 المتخالف جسداً كثيفاً وأما الحل فهو جعل الأبدان أرواحاً لطيفة  
 وأنواع الأرواح عندهم هي الزبيق والكبريت والزرنيخ والقلهيا  
 وبعض هذه الأرواح سهل التثبوت وبعضها عرة والأبدان  
 كذلك بعضها سهل القبول للحل والروضة وبعضها عسر القبول  
 وأعلم أن الطبيعة تستعمل روحين في تكوين الأشياء العنصرية وعظماها  
 الأولى روح حار سماوي ناري يخلخل لا تتفك عنه الحرارة والثانية  
 روح هوائي بارد كثيف ويهدين الروحين يتم تكوين العنصر يات  
 فصل في نسبة عالم الأكبر إلى العالم الأصغر الذي هو الإنسان أعلم أن  
 الإنسان مخلوق شريف <sup>وله نسبة</sup> ~~كثيرة~~ <sup>واسعة</sup> جامعة لما في العالم الكبير  
 أعلم أن الإنسان والعالم كل منهما مركب من صورة جسمانية ظاهرة  
 وروح نفسانية باطنة وأصول جميع الموجودات موجودة في الإنسان  
 فهو ذلك محيطة مشتمل على كل ما في العالم <sup>وله نسبة</sup> ~~الأكبر~~ <sup>والصغير</sup> ولجوه وعناصر ومولات  
 وحده والحكماء يسمون العالم الكبير إلى ثلاثة أقسام عالم العناصر وعالم  
 الأفلاك وهو العلوي وعالم خارج عن عالم الأفلاك وقوقه كذلك الإنسان  
 ثلثة أقسام الرأس والقلب والمعدة ففي المعدة ينضم الغذاء ويصير كيوساً  
 ويسري إلى جميع البدن فتعدي به الأعضاء كل واحد على حسب استعداده







ومنه ما هو متعاطف كالفرس والطاووس ومنه ما يظهر انه لا يعلم وهو يعلم  
كالنمل ومنه ما هو ماهر في صناعة البناء كالحظاظين وغير ذلك مما  
لا يحصى والانس احدث الحيوانات كثيرا من الصناعات فانه احدث  
الاوز صناعاته ملاحة السفينة واحدث بعض الطيور التي تاكل السمك  
صناعة الخبثه وكذلك معرفة بعض الادوية فانهم عرفوا ان الشكر  
ينفع للجراحه في الماعز فانها اذا جرحت عمدة الى هذا النبات واكلت منه  
فتلتئم جراحها وكذلك عرفوا منفعه الازايخ في العين والافاعي  
فانها تقي من الشنك لطول مكثها تحت الارض في الظلمه فاداء الربيع  
خرقت وجات الى نبات الازايخ ومسحت اعينها به فينفخ بصرها  
ويعود بصرها وكذلك بقله الخطاطين عرفت منها وكذلك عرفوا منفعه  
السياليوس في السم من الايائل فانها تاكل الافاعي فاداءها  
في جوفها عمدت الى السياليوس واكلت منه فيذهب ما بها وكذلك  
الحمام والحجل اذا اصابها شئ من السم عمد الى حب الفار فاكل منه فيذهب  
ما بها فزدلك والمائوض في جفن عنها ورم فتاتي الى بعض الاشجار  
الشابكه فتحتك فينجز ورمها <sup>وتنثر</sup> الخيل اذا زاد دمها وامتلأت  
عروقها اصست بتقل بدنها فتقصده عروقها باسنانها فيستيل  
الدم ويذهب التقل عنها <sup>الطبيعه</sup> الثانيه في اساس الطب  
الكيميائي اعلم ان اساس هذا الطب ثلاثة اشيا الاول معرفة العلم

الطبيعي

9  
الطبيعي على مدحهم على ما تقدم ذكره والثاني معرفة اسباب الامراض  
كما تذكره الان والثالث معرفة خواص المعديات وتجليها وتفريقها  
فصل في معرفة تركيب بدن الانسان وقواه <sup>الفصل الاول</sup> اعلم ان في الانسان ثلاثة  
قوى الاولى القوة الطبيعيه ومحلها الكبد وبها تغذي البدن وتتميته  
وهذه القوة من الملح الاصلي وهو الخافض للحيوان والمنمده له والثانيه  
القوة الحيوانيه ومحلها القلب وبها حيوة <sup>البدن</sup> الكبريت  
الاصلي والثالثه القوة النفسانيه ومحلها الدماغ ومنها الحس والادراك  
والظاهر والباطن وهي من الزئبق الاطبي الروحاني واعلم ان للانسان جسمين  
جسم ظاهر مركب من العناصر الاربعه وهو اللحم والدم وباقي اجزاء البدن  
وجسم خفي غير ظاهر للحس باطن وفي هذا الجسم تأثير النور الطبيعي الذي  
هو مبدأ النبوه والالهياك وهو مناسب للاجسام العاليه الفلكيه وهذا  
الجسم الباطن مناسب للجسم الظاهر ومنها يكون الانسان وان شئت سميت  
الظاهر جسماً والباطن نفساً ويتنهما واسطه مؤلفه <sup>بها</sup> وهي الروح وهي كالالة  
لنفس في ظهورها فعاليتها وايصال الحيوه الى جميع البدن واعلم ان اخلاط  
البدن عند هولاء امر واحد واغلا الاختلاف في ان بعضها نقي وبعضها نضج  
وبعضها غلب عليه الرقيق وبعضها غلب عليه الكبريت وبعضها غلب  
عليه الملح وغر تركيب هذه الثلاثة قلة الطبع وتجاوزة يعرض انواع الامراض  
وهذا الحاصل من تركيب هذه الاشيا يقاله عندهم الطرطير وعنه تكون



الامراض المختلفة فصل في اسباب الامراض وبهذا الفصل يظهر مرادهم  
واساس مدبرهم اعلم ان لما كان اصل جميع الاشياء عندهم ثلاثة هي الرقيق  
والكبريت والماء والملح ناسب ان يكون اصل اصول الامراض عندهم ثلاثة  
ايضا طبق الاصل وانما تنوعت الامراض لعوارض من التركيب والتغيير  
والتقريب والتحليل والانفقاد وزيادة بعضها على بعض وعلبتها  
او زيادة الكل في الكمية لكثرة استعمال الاعذية الموافقة وغير الموافقة  
والاسباب اخر سماويه مؤثره في تحريك الامراض وادوار الحيات في  
الارض مابين كالشمس والقمر والنجوم والآخر وكما يتكبد عندهم يتركب  
عن هذه الاصول الثلاثة انواع النبات والحيوانات والمعادن كذلك يحصل  
من تركيبها على انها مختلفة انواع الامراض وادانقررها اعلم ان الامراض  
ثلاثة كبريتية ونارية وملحية فان الكبريت اذا عرض له حراره  
غريبه انتشر بخاره في البدن على ضرب مختلف فاهوجب الحيات والاورام  
الفلمونية وبعض الامراض الخدرية والزيف اذا عرض له حراره طليخة صعد  
بالطبع ونزل فولد من ذلك انواع النوارس والسكنة والفالج وما اسبه ذلك  
فان عرض له حراره قويه صعد الى الاعالي وتولد منه الامراض الدماغية الحمره  
كفرانطيس وما نبار الصرع وغير ذلك وان عرض له التخليس فان خالط  
الطريق تولد منه ذلك او جاع المفاصل والنقرس وما الاضرار العارضه من الملح  
فكثيره لا تعداد يخصى واكثر الامراض المرسية من الملح ويكون ذلك على اربعة اقسام

بأنه لا بد ما تعرض الاسهال والاستسقا وغير ذلك من الامراض  
السيلانية واما باحترافه فيعرض فذلك للحكة والجرب والقوبا والقرع  
الردي والسراطين واستكور بوط الحكة الا فرجي ودوار القلب واما بانقاده  
فيعرض عن ذلك التايل والصلايات والعقد والغدد والخناذير وضروس  
واما بتخيره فيعرض وذلك العرق المنتن ومنان الابطين عليه ذلك  
فان مع البخار كبريتة ماعزق وذلك الحمى العرقية فصل في كيفية عروض الامراض  
ومعني الخلط المسمى عندهم بالطير واعلم ان مايوكل ويشرب ينضم في المعدة  
بعد هضمه ويأخذ صدام الحياة منه ما هو صالح للتغذية وحفظ بدن الانسان  
وفضلة الغذاء تنقسم الى ثلاثة ربيق وكبرى وملح فالملح تدفعه الطبيعة  
عن طريق البول والزريق والمسافات والكبرى والامعاء واعلم ان في كل ما  
يوكل ويشرب <sup>دقيق</sup> وطوبه ومليه وطنية ودطوبه لزجه وهذه الاشياء مضادة  
للمعدة لانها غير سالحة للتغذية واعلم ان المعدة التي التفرق الاجزاء غذا  
وتخليه حالة الكيمياء فاذا كانت المعدة قوية والقوة المميزة قوية اندفع  
الغدا الى الاعضاء خالصا عن الفضول اذا كانت المعدة ضعيفة والقوة  
المميزة غير كاملة التميز اندفع مع الغدا الى الاعضاء فضول غير سالحة للتغذية  
ويُدفع النقص للماستاريقا ومنها الى الكبد وينضم هناك هضمًا ثانيًا وتميزًا  
الاخر فما كان لونه باقوتيًا كان صالحًا للتغذية جميع الاعضاء وما كان بلوريًا



ان دفع الى الكليه ومنها الى المتانة بولا وان كان القوة المهيمنة في الكبد ضعيفة  
ان دفع ما يندفع الى البول في العادة مصاعبا الي بعض الاخلاط المزجية  
وان كان احد هذه الاعضاء ضعيفا صعب الطير الغذاء ولم يندفع عنه  
فاد انضم اليه ما غلب <sup>عليه</sup> من الزييقية واد او كبرية او ملحية حصل ذلك  
امراض مختلفة كما ذكرنا وذكر بر الكسوس في كتابه المسمى بواعثي ان  
الطير يتولد في البدن عن الاغذية والاشربة كما ذكرنا وقد يكون متولد  
من اصل الفطرة من ابيه وامه وقد يكون سبب تولده نقصان فعل اعضا  
الهضم والدفع ومما ذكرنا يتولد انواع الامراض وجميع المتقدمين لم يدكروا  
هذا المعنا فلهدا عجزوا عن معالجة هذه الامراض <sup>الامراض</sup> واما من يعلم تدبير الجوهر  
لخاص المسمى بذهب الحيوة فينتاقي له علاج هذه الكاينة عن الطير  
المذكور واعلم ان الطير اربعة انواع كالعناصر الاربعة لان غذانا مما  
تركب من العناصر الاربعة الاول الطير الكاين عن النباتات الارضية  
والثاني الطير الكاين عن الماء المتروك وما يتولد منه من الاستماك والسرطان  
والاصداق والثالث الطير الكاين عن لحوم الحيوانات والطيور والدابع  
الطير الكاين عن الهواء المشتق ادا صاحب به الخزة رديه وادخله  
كبر تبه وخر هذا الاخير يتولد امراض الوباء والطاعون والحيات الرديه  
السمية فمن لم يعلم العلاج الكلي له لم يقدر على علاج هذه الامراض وانواع

الطير

الطير الطاهر في القارورة لا يخفي على من حاول صناعة التحليل والتفريق  
فانه يعلم اي نوع من الطير طاهر واي نوع اصل عليه غالب من الاصول الثلاثة  
التي هي الزييق والكبريت والطحل وانتاج جالينوس لما لم يعرفوا هذا المعنى  
قالوا ان الامراض متولده من الصفراء والسوداء والبلغم والدم وهذه  
الاسماء عندهم تطلق على هذه الاخلاط الاربعة وفي هذه المذكورات طير يكون  
عنه المرض ولا عن السوداء والبلغم والصفراء والدم ومن يعرف حقيقة ما يكون  
عنه المرض كيف يعالج المرض مع انه العلاج قطع السبب واعلم ان في  
الطير المذكور يوجد ما يشابه الاعضاء من الغذاء وحرارة الانسان كما ان  
الشمس في القمر في العالم ينضج الفدا ويميز الصالح للغدا يبه من غيره وتكره  
الى الاعضاء وهذه الحرارة التي في الانسان جوهر مجرد مشابه للروح العالم  
الكبير <sup>الكبير</sup> الالات صحيحة والاعضاء سليمة تولد الغذاء الجيد وان دفع الى الاعضاء  
وما هو غير صالح ترفع الامحار به ومصارقه فتدوم حميد الصحة فاد اوقع خلل  
او مانع عن تمام الفعل تولد الطير الكثير والطير يفقد كل سائل بالطبع في  
اي موضع كان ومن عرف نسبة العالم العفص في العالم الكبير عرف معالجة الامراض  
الكاينة عن الطير فانه يعلم مناسبة الادوية لكل عضو عصفوان الفضة والياقوت  
الازرق والزمرد والزاج مناسبة للدماغ والذهب واللؤلؤ للقلب والكبريت  
للرئة وستعرف ذلك مفصلاً <sup>فصل</sup> في علامات الامراض والدلائل الفصل في انبض  
الرابع

فاد كان



اعلم ان النبض مير ان المزاج ويعلم عنه الاحوال في ستة مواضع من البدن  
اثنان في الرجلين <sup>احدها</sup> احداهما لرجل والثاني للثدي واتزان في الفخذ  
يميناً وشمالاً <sup>احدها</sup> احداهما للزهر والثاني للمرجح واتزان في الصدغين <sup>احدها</sup>  
الفرق والثاني الى عطارده ونبض اخر في الطرف الايسر قريب من القلب  
منسوب الى الشمس وهذه العروق يعرف منها انواع الامراض خصوصاً  
امراض الاعضاء السبعة الرئيسة واعلم ان المرض ان كان حاراً ينبغي  
قبل جس العرق ان يوضع يد العليل او رجله في الماء البارد  
او يبرد العرق بحرقه صلبوله بما يبارد ثم يحس العرق وحكمه وان كان  
المرض بارداً يوضع الرجل او اليد في الماء الحار او يكمد بشي حار ثم يحس  
العرق <sup>النبض</sup> وحكمه واعلم ان الامراض الكبريتية يكون فيها تسريعاً واداءت  
ان المرض حار والنبض ضعيف الحركة علمت ان الروح الحيواني فيه افة  
لسده تمنع نفود الحيوة الى هناك وفي الامراض الباردة يكون النبض  
بطيئاً الحركة لكن قوته ليست ضعيفة واداءت قوته ضعيفة علمت  
ان هناك كد تمنع نفود الروح او غير ذلك ويجب في الامراض العظيمة  
خصوصاً العامة بجميع البدن تنقد احوال النبض في مواضع متعددة  
وليتضح لك جليلة الامر وفي الامراض المختصة بعضو <sup>فوجب</sup> تنقد  
النبض القريب من ذلك العضو فان يدلك يعرف احوال ذلك العضو

ويجرب

ويجب ان يوضع اليد على الفرق عند سكون العليل عن الحركات البدنية  
والنفسانية وقد ذكر ذلك بر الحاسوس في كتابه المسمى او بوريد مفصلاً  
فصل في البول اعلم ان البول ملح فارق الغذاء وهو ما يخرج وهو ما يكون عن  
الماكون والمشروب واما من داخل وهو ما يكون من نفس العضو لتسب  
مزاجه واما مركب منهما والا اول يدل على صحة الكبد والمعدة والكلية  
واذا خرج وغروج الثاني يدل على الامراض وسو المزاج والمركب منها  
يدل على صحة وعلى مرض القارورة ينقسم الى اقسام ثلاثة ايضاً فتكون  
كبريتية وزيتية وملحية فالمرسوب والركب في اسفل الاثمن البريق  
والطافي من الملح واللون من الكبريت فاذا اقدت القارورة من الداخل ينبغي  
ان لا تقدم اخذها شرب ماء وطعام اللهم الا قليل من خبز جان او لحم من  
غيرها وان كان المرض حاراً والعليل لا يصبر على شرب الماء فيجب ان  
تعليم مقدار ما يشرب ثم تلاحظه عند روية القارورة وايضاً البول منه ياقوفي  
يدل على الامراض والنضج ومنه البلوري هو فضله لا يدل على شي والياقوفي  
له مراتب بحسب زيادة الكبريتية ونقصانها واختلاطها بالريق او الملح فالرشوب  
الطافي يدل على امراض الدماغ في الاكثر والرسوب المعلق يدل على امراض  
تنور البدن كحاجب القلب والريه والمعدة والكبد والطحال في الاكثر والركوب  
الراسب يدل على امراض اسفل البدن كالكلية والمثانة والقطر والورك  
والرجلين وينبغي ان اردت اخذ القارورة ان تصنع من الزجاج صورة انسان

\* الجلاء



مخوف ويوضع البول فيها ثم توضع الصوري في رمل صافي حتى يبدأ صعود  
البول وحركته وتعلم من صعوده وحركته في أي عضو هو <sup>أي عضو</sup> يدل ثم يبرد وتنظر  
فيه وفي الحيات الوياييه والامراض السمية يكون لون البول لون  
الزرنج او يكون الزنجار واذا كان المسمى رقيقاً صار فوق البول  
دايره زنجاريدوان كان المسمى زرنجاً يصير الرسوب في اسفل القارورة  
كالنور وادعيت هذه العلامات والدلائل وعلمت الاسباب قدرت على  
العلاج <sup>السالك</sup> فصل في نوايب الحيات وادوار الامراض وكون بعضها متصلاً  
لانور <sup>له</sup> اعلم ان الاطباء لم يعلموا السرفي ذلك فنسبه بعض الى الاعداد  
ونسبه بعض الى حركات القمر ونسبه بعض الى القوة الدافعه  
وانما لم يعلموا بمر المرض واصاله المتولد منه وكما ان للنبات وقتاً معيناً  
لخروجه وزهره ونمته وكذلك الحيوان زمان معين لولادته للامراض  
بحسب صورها النوعية بزور واصول يتولد كزور النبات واصوله  
فان الامراض المتوارثة كالصرع والنقرس والبرص والجذام فانها قد  
تظهر بعد سبع سنين من الولادة او اربعة وعشرين او ثلثين سنة واما بزور  
الامراض الحادثة عن ما يוכל ويشرب فانها سريعة النبات والنفوس الهل  
علاجاً من المتوراث وقد يكون سرعة النبات وبطلته بحسب <sup>الموضع فيه</sup>  
الموضع فيه البز فانها اذا كان في المعدن كان اسرع ظهوراً مما يكون  
في الكلي مثلاً وما في الكبد ايضاً اشرع ما في الكلي وادانتشابهت اصول

المرض

المرض وتتابع ظهوره ودام حصوله أولاً فاولاً فيدوم كذلك ولا ينقطع  
ولما تشابه الاصول انقطع ولم يدوم فصل في العلاج الكلي واشارة الى  
بعض المعالجات اعلم ان الله سبحانه وتعالى خلق الحجر المكرم وجعل فيه شفا  
لجميع الامراض لانه اشرف طبيعة من كل دواء ويعالج به الامراض الحارة والباردة  
وهو يصفي الدم ويقوي الارواح ويدفع السموم ويبرئ القروح الردييه  
والامراض التي لا تقبل العلاج الا في شهر فانها بهذا الحجر تبرا في يوم واحد  
والامراض التي تحتاج الى اثنا عشر سنة تبرا في شهر بهذا الدواء قالوا  
ايضاً انه يحفظ البلسان الطبيعي ويبرد المزاج المخوف الى الاعتدال ويقال  
له الجوهر الخامس والطيفة الخامسة والكبريت الذي لا يحترق والنوع الكامل  
والشمسي والسماء والروح الطبيعي وهو عيد الحيوه لكل واحد من المولدات  
فهو في كل نوع يكون بحسب ذلك النوع فهو كالقلب لبدن الانسان فانه  
منه مبداء <sup>حياته</sup> جميع البدن بواسطة الشرايين وحركته <sup>من جميع</sup>  
الاعضاء بواسطة الاعصاب وتقديره الاعضاء بواسطة الكبد والعروق  
فيتنوع فعاله بحسب اختلاف الموضوع فينفع كل مزاج وكل طبيعة وكل  
مرض وهذا الجوهر الخامس الشريف العالي الا يمكن التوصل اليه الا  
بصناعة الكيمياء فلماذا كانت هذه الصناعة لا رمة لمن يتعاطى صناعة  
الطب واعلم ان الخامس يوجد في كل مركب لكنه في هذا الحجر اتم واكمل واظهر

الجوهر



واشرف فهو يوجد في اللؤلؤ والمرجان والزمرد والياقوت بأنواعه والفضة  
والذهب وجميع النبات والحيوان وفي العسل والشراب والحنطة ولا يوجد  
ويؤخذ الا من طريق الكيمياء والمالكة لصناعة الكيمياء يقدر على جعل الشجرة  
الغير المثمرة مثمرة ويقدر على ان يجعل الشجرة التي توتى ثمرها في السنة  
من بحيث يوتى به مرات متعددة ويقدر على ان يجعل الصق ثناء  
والشئ اصيافاً ويقدر على ان يخرج من الفاسد صالحاً ويقدر على تبديل  
النوع وقلبه ويخرج من المرء حلاً أو يكمل المعادة الناقصة ويوصلها  
الى الرتبة الذهبية ويمنع الياقوت والزمرد ويقدر على ان يكثر  
القليل ويقدر على علاج الامراض ويقدر على ان يصير الجاهل عالماً وهو  
مفتاح الارض والسما فتصل الى جميع محيط العالم ومركز الارض  
وعنق البحار ويقدر ان يرى جميع ما في العالم ومن مرآة هذا الحجر الحكيم  
القديم الا اني له المنه على الهام هذا النوع الانساني الى معرفة هذا  
الحجر ومعرفة تدبيره فان معرفة الصناعة يكون الانسان انساناً  
كاملاً ويسمى باليونانية البانصوفيه يعني الحكمة الكلية المعاملة الثالثة  
فصل في معرفة خواص الاشياء من اشكالها والوانها وطعورها  
وغلظتها ورقتها وراحتها ومجالها المتولد فيه واعلم ان معرفة  
الحجر المكنون وتدبيره لا يحتاج الى شيء غيره واما ان لم يصل الى هذه الرتبة

فصل

١٤  
فيحتاج الى معرفة ذلك ليتاخي له علاج الامراض كما ينبغي واعلم ان الله  
سبحانه وتعالى خلق الاشياء وادع فيها خواص ومنافع يطلع عليها  
من اشكالها والوانها المذكورة فصل في الادوية المنسوبة الى الكواكب  
اعلم ان الادوية التي رخص تكون بشوكية رمادية اللون اسودا وطعورها  
عفص وراحتها كريهة وتكون في الاماكن المظلمة اليابسة والجنوبية و  
المتكونة في صلاح رخص واستقامته وشرفه تكون نافعة للطحال  
والمتكونة في وقت سوحاله ورجعته وهبوطه تكون سمية فحسية  
ضارة بالادريان ويعرف ذلك بمرتبته كيفيتها ومنها الخزيق والاستود  
والبنج والسوكران وخانق النمر وجوز مائل وعلف القلب والرخس  
والطرفا والسقو لو قندريون والسر والجل والابهل والسنا والكبر  
والبسفايج وعصي الراعي والغلاف والبنج كشت والعطفي والسلق  
والكرفس والاسوب والادوية المنسوبة الى المشتري فهي الادوية  
الذهنية وطعورها وراحتها طيبة وزعرها امر او اسماخي ووقها منطرح  
وتنبه في مواضع ذهنية وهي تنفع الكبد وتصفى الدم وتليح  
الجراح ومنها البلسان والقرنفل والبستاني وذهنه والوسياس  
والامير باريس والبطونكا والقنطريون والورد والشاهترج والبوير  
والصعتر واشتنقيطش والكامادريوس واللوروتوه الصباغين  
والبراونز والمرجان والادوية المنسوبة الى المريخ يكون لونها



ما لا إلى الحمرة وتكون مشنة شوكية والاشياء المحرقة والناطقة في  
 الاماكن اليابسة وفردلك الاجرة والسوك والعليق والعوسج والبرص  
 والبتوعات والادوية المنسوبة إلى الشمس هو كل ما يكون ملوحه طيباً  
 ورائحة لزيرة وذرة اصف واوراقه وما يكون في الموضع المكشوفه  
 تحت شعاع الشمس والادوية المقوية للروح والقلب والبصر وذلك  
 الزعفران واللاترج والنارنج والراسن والبادرنجبويه والكمال  
 الجبل والهيوفاريقون والعار والشارب والادوية المنسوبة إلى الزهر  
 يكون طعمها حلوا ورقتها بيضاء ورقها لين وفردلك خصية الثعلب  
 والسوسن الابيض والزعفران والورد الابيض والنيلوفر والبنف  
 وبصل الزير والادوية المنسوبة إلى العطار تكون لونها مختلفه و  
 تثبت في مواضع رتيقيه ما يكون معلقا من كالحرنوب والادوية النافعه  
 للربيه جميعها الادوية النافعه للسان وفردلك عشيشه الزجاج  
 واليابونج والهندقوق والاقطي والعرج والدبق والجوز والادوية  
 المحال للريح المنفحة للسدد والادوية المنسوبة إلى القمر يكون ورقها  
 نيبا علفيا كثيرا ما يه ويثبت في الاماكن الكثيره العطر والكلح  
~~والادوية المنسوبة إلى القمر يكون ورقها~~  
 والبطيخ والكرب والفس واللفاح والخشخاش والفانينا والفطر  
 والكاه وعسل الاموالامور والنور والبصل والكرات وكل ما يثبت في

المياه وقربها الادوية المنسوبة إلى الدم منها القرنفل البستاني والورد  
 والفانينا ولسان التور والبنفسج والشاهترج وعرق السوس  
 واناغاليس وقوة الصبغ والسبخار والشايطريون هذه الادوية  
 تصفي الدم وتنوره وتعين على تولده مثال ذلك القرنفل البستاني  
 والورد والبنفسج وعرق السوس واناغاليس و الشايطريون تزيد  
 في الدم وتقوي لسان التور ~~وهو~~ تصفي الدم وتقويه وقوة الصبغ  
 تدر الدم الزايد وتعين على وضع الحمل والسبخار والطور متلا والبطور علفيا  
 والصندل الام والطبخ الارمني ودم الاخوان تحبش الدم وتمسكه  
 سيلانه والادوية المنسوبة إلى الصفراء فمنها الراوند والديليل  
 الاصفر ودر الحيزي والزعفران والكامفيلوس والجلد وينا والحماض  
 واللاترج وهي ينفع جميع الامراض الصفويه كالغيب والحرب والحكة واليرقان  
 والادوية المنسوبة إلى السوداء منها الادوية التي لونها اسود وطعمها  
 عفن كالسفايج والحريق الاسود والسنا والاسارون والسرخس  
 والكبر والفاشر او اللط الطرفه والاسن البري والحريق الاسود ويخرج  
 جميع انواع السوداء وينفع جميع امراضها والسنا مكي يخرج ما احترق  
 عن الصفراء ويحلل الرياح والبسفايج يعدل السوداء وينضجها والاسارون  
 ينفع حمى الربيع والسرخس يزيل آثار السوداء عن الجلد وكذلك الفاشر  
 والادوية المنسوبة إلى البلاء وهي التي تحت شعاع القمر كشحم الخنطال



والعاريقون والقناح والخلب واللفظق ومنها ما يخرج البلع ومنها  
ما يدخل الصفراء والادوية المختصة بالدماع كل ما هو منسوب الى الفم  
يقع الدماغ ومنها الكهرايا والعنبر واللؤلؤ والمرجان والزمرد والياقوت  
الازرق والفضة ومنها ما ينفع الصرع ومنها ما يخفف الرطوبة  
ويقوي العصب فالواكل ماله راس ينفع الرأس كالفاوانيا فانه  
ينفع جميع امراض الرأس وكذا الحشيشا ش واليبلون لامراض الدماغ  
الحارة والادوية التي تشابه الشعر تنفع الشعر وفرد ذلك البرشاوشان  
والقيسوم والاشنة والبوكير والادوية المختصة بالعين هي المنسوبة الى  
الشمس والادوية المشرقة ومنها الرأس والهيو فاريقون والازريون  
والزعفران والخلد وينا والافراجا وزهر الاخلاصور والذهب والياقوت  
الازرق واليابوج والادوية المختصة بلادن منها اذان الفار والخورم  
ورقه والادوية المختصة بالاسنان اصل السرخس والبنج وقزح البصوت  
والادوية المختصة بالريه منها السعال وحشيشة الريح واسكابيوزا  
والبوكير والارونقار والخطمي والراسيون فانها تنفع جميع علل الريح  
والادوية المختصة بالقلب هي ما ينبت في الشمس وفرد ذلك الجوريون  
واللؤلؤ واللاتنج والبلادر والانترة والزعفران الهيو فاريقون والذكا  
والفار والرماني والذهب البادر بخوي البارنج والسرجل والبسك  
فهمه تنفع امراض القلب منفعة ظاهرة والادوية المنسوبة الي

الكبد

الكبد فهو ما يكون عن المشتري والميخ معا كالترنفل البستاني ولسان التور  
والصبر والاباتيكا وعرق السوس والهلجون وفوه الصبغ والزبيب  
والادوية المختصة بالمدارة الاعز يموتيا والكاميپلوس والراوند القنطريون  
الصغير والكبير والادوية الطمائية هي ما هو منسوب الي زحل كالخرنوب  
الاسود والبسايح والسنا والطرفا والسارون وسقونوقندريون والبرشا  
وشان والازورد والحجر الارمني والطرطير والادوية المنسوبة الى المودة  
الونجيل والجوزبوا الاخليقا والكراويا والكمون والسياليوس والخرز  
والفجل والاسفيل ولوق الحية والادوية المنسوبة الى الكلبة هي ما يتولد من  
استراكة القمر والزهره ومنها الشاطريون وخصي الثعلب والشقاقل  
والمسكة والبهمم الابيض والامر والمك والرياد واللوبيا وجوريوا  
والادوية المنسوبة الى الاتيين النرجس والبلبل <sup>والهليون</sup> وخصي الثعلب والزبيب  
والنيوفر والحسكة والادوية المنسوبة الى المتانة هي ما يتولد بمشركة  
القمر لزحل ومنها الكانج وورق السنا المبرز ولحية الخيش الخيش  
وحبت القلت وحجر البهرد وحجر الاسفنج والطرخوننة والادوية المناسبة للدم  
الذراوند وامنواعه والمر والحليت والسوسن الابيض الاسارون وحجر كملت  
والبادر بخوي والقاشا والادوية المناسبة للامعاء هي اللبلاب والقيسوس  
والكرض البرية والقاشرا والانتله والسيزيا والكشوت والعليق والادوية  
لللسان لسان التور ولسان الكلب والعصنور والادوية المناسبة للمفاصل

الطليسم



السورخاء واليوزيان والخروع والعرطيا وهذه الادوية تنفع النقرس  
الرعشه والادوية المناكبه للناخس كالبادادور ووكاردنيا ديتي والرفشه  
والعرعر وهذه الادوية تسكن الناخس وتنفع دات الجنب والادوية  
المناكبه للاورام والبتور والسلع هو هي الادوية المستندرة الاصول  
لنخورم والحذونيا الصغير ولوف الحيه والاشراش والسكبيخ والفارفيون  
والتوم والبصل والادوية المناكبه لجرحات هي الادوية التي في اوراقها تقوي  
كانواع هيوفاريقون والسفيطس والتوتوكا والبليستينا والسفيطيون  
ورعي الحمام والغافق وجميع الادوية اللعابية والجرجه والصمغية تنفع  
الجراح والزوج والسفيطس الكبير والحطمي والكيل الشمس والدبق والتبع  
والصبر والم والكندر ودم الاحوين وصمغ البطم والمصطكي وقومالهي  
والانزوت والادوية التي في اوراقها نقط او خشونة تنفع الجرب والحكة  
والقوبا كالاكسابيوزا والخاص والسفياخ والسفولونديون والابهل  
والادوية التي فيها مشابهة للحيوان تنفع من نهش ذلك الحيوان ومن ذلك  
لوف الحيه فانه تنفع من نهش الافاعي كذلك سوك الحمال ينفع نهش الحيه  
ومشيشه العقراب تنفع من لدغة وبزر قطونا يقتل البزاعيت ومن هذا  
القبيل الدرونج والاكوسورنيرا ولوف الحيه الكبير والزادنه الطويل  
والبوطيون وحلة ماد كعرف خاصية ببعض احواله الظاهرة وقد يستدل

بأحواله

بأحواله الباطنه على خاصية خصوصاً بما فيه من الملح والزيت والكميريت فجميع الطعوم  
من الملح والدراج من الكميريت واللون من الزيت ومن يدرب هذه الصناعات  
يستدل على بالامور الظاهرة على الامور الباطنه ويعلم النسب بينهما ويعلم  
ما يناسب خصوصاً اذا انقسم الى ذلك بحرية المقالة الثالثة في كيفية تدبير الادوية  
وتحليلها وتنقيتها على طريقهم اعلم ان الله سبحانه وتعالى خلق جميع الاشياء للانسان  
لقوام بدنه وحفظ صحته وازالة مرضه لكن لما كان بعض الادوية لا ينفذ في البدن  
لكثرة ارضيته او غلظه او تلززا جزائيه وبعضها لا يخلو عن سمية مامع فيه لتنفع  
للانسان لان علم عالم الكون والفساد على لا يمكن خلوه عن مثل هذه الاشياء  
كما تقرر في الحكمة ان تركه للخير الكثير للشر القليل شر كثير احتيج الى التفرق  
عن الضار عن المنافع وتلطيف الغليظ وترقيقه وانما يكون ذلك عن طريق الصناعات  
فصل في معرفة درجات الحرارة اعلم ان درجات النار اربعة الاولى نار  
الخصانة وهي حراره يمكن لمسها باليد والثانية حراره اشدها بقليل بحيث  
ينفر عنها اللامس والثالثة حراره محرقة والرابعة حراره النار نفسها وكل  
واحد من هذه الدرجات عرفت مثال ذلك ان الحرارة الرابعة تسحق اولاً وتخل  
بالخشب ثانياً وتفرق ثالثاً وبعضهم جعل كذلك فللدرجة الاولى من الحرارة بالحمام  
والخشب للدرجة الثانية بالرماد وللثالثة بالرمال او برادة الحديد وللرابعة  
بالنار نفسها ويمكن نقل الاولى الى الثانية والثانية الى الاولى واستعمال هذه  
الدرجات بحسب المادة فان النبات يكفيه الدرجة الاولى والثانية مثلاً

بلغ  
الراجح



والمعدن يحتاج الى الدرجة الثالثة والرابعة في كل عمل توجد هذه المراتب  
فان في التقطير يستحق اولاً ثم يغلي ثم يبرهن ويحترق ثم يلبس النار حتى يصير  
لونه لون النار ثم تقول من الادوية ما يوضع نفسه على النار من غير  
واشطره له وانا ومنه ما يخالط بالنار من غير مباشرة النار ومنه ما يكون  
مقرباً بان ~~يكون~~ النار كثرة الزجاجين ويقال لها النار المعكوسة ومنها نار  
الحام الباقس ومنها حام ماريه ومنها الحام النجارية هذا هو المشهور ولهم  
~~اصول~~ ايصال اشياء اخرى لا يحتاج الى ذكرها ههنا ولا يخفى على من له  
دربة في هذه الصناعة ولهذا الاعمال آلات مخصوصة كالنواع الانابيب  
والقراعات والافلاطوني ونصف الفرع للتقطير والبواشق والمفرغات  
والقياسات للادوية والحل والحرق والتكليس <sup>فصل</sup> في جميع الاعمال  
يكون لوجهين اما بالتفريق والتحليل او بالجمع والتجديد والتزيف اما  
بالحل او بالسحق او بالحرق او بالتكليس او بالتقطير او بالتفخين او بالتخمير  
او بالنقع ~~او بالتصنيع~~ او بالطبخ الطبيعي كالموضع في بطن الفرس  
لالتفخين او بالتقطير او بالتصعيد والجمع والتجديد اما بالعقد واما بالتفريق  
والتكميل والحفظ ويدخل في ذلك التزيب والطبخ الطبيعي وهذا الاشياء  
جميعها لازمة لمن يتعامل في هذه الصناعة <sup>فصل</sup> في جميع الاعمال  
<sup>فصل</sup> في السحق المراد من السحق تصغير الاجزاء الى الغاية لتظهر قوى  
السحق الكامنة فيه ليسهل استخراجها بغيره اعلم ان المعدنية

والتقطير  
والجمع  
والحفظ

خاتمة

تحتاج الى فصل سحق وكما بولغ في سحقها وتبريتها ظهرت قوتها ومن  
الادوية ما لا يحل السحق البالغ كالسقونيا والراوند فانها اذا سحقها  
بالغ لم يبق من قواها الا قليل ويجب ان يبالح في سحق ادوية المرام  
والضادات الخارجية ولا يبالح في سحق ادوية الجيوب لطول بقاؤها  
في المعدة والهاون المتخذ من الخشب يستحق في الافاوير وكل ما ليس فيه  
له طعم حامض وما ليس فيه دهني والهاون المتخذ من الحجر يستحق فيه  
ادوية الدهنية والحامضة ومن السحق نوع اخر وهو سحق الصلابة بالفهر  
وبهذا السحق تسحق الاحجار والجواهر والاحمال والنواع والاصباغ ومنه  
البرد بالبرد ويحتاج اليه البرا اناني والكمياوي لبرد المعادن المنطوق <sup>ورد الاحجار العشرة</sup>  
<sup>السحق في اصولها</sup> والفسق السحق فمثل في الحل الحل تشييل المنفقد  
لجامة كالمعدن والنبات واجز الحيوان فمنه ما يكون بالنار والحرارة  
كالمعدنيات والشحوم والعلوك ومنه ما يكون حله ببعض المايعات  
كالصمغ بالماء والخل المعدنية بالمياه الحادة والزيت  
والخل الحاد والمقطر منه المظلوب من الحل تنقية المحلوك وتصفيته  
عن ما لا يحتاج اليه وتسهيل من جهة بغيره ونوع من الحل يكون برطوبة  
الهواء وانما يكون ذلك في الاملاح او في ما فيه ملحيد ويدخل في هذا  
الحل الشب والبارود والطرطير والزاج وبهذا الطريق ينحل بعض المعدنية  
ايضا وافصل طريق هذا الحل انه يستحق ما يرد من حله من ملح او غيره



ويوضع على صخرة زجاج او صلاية من رخام واسعه وييسط عليها الشقوق  
ويحاط حولها بشمع او برار يمنع سيلان ما ينحل ويجعل له طرف واحد  
مخرج ويعمل الصنف الصغير قليلاً في جهة المخرج ويوضع فيه صوفه  
معتوله قليلاً ويوضع تحت المخرج انا مزيج في مفاده بارده او بر عيق  
وعصوا ايام الصيف فانه بهذا الطريق يشيل حله ويسرع وينزع  
لكي منه ما ينحل في يوم ومنه في يومين ومنه بعد اسبوع ومنه بعد شهر  
ومنه بعد سنة ولا واد اردت اسراع حله قطرت عليه قطره من الخل او  
الما فانه يسرع اليه للحل وبهذا الطريق يحل المرجان وزعفران الحديد والطير  
فصل في الحرق والقلبي اعلم ان المطلوب من القلي تحليل رطوبة القلي  
بما كثر في المراوند لتتحلل منه الرطوبة المشهارة ويبقى الارضيه القابضه ويحتاج  
البراني في اعمال الطب ويكون ذلك بالقلي على طابق من حديد واما  
الحرق هو تكليس الاشياء او رماها بالنار كما يفعل بقرن الابل والطير  
وغیره ذلك وهذا لازم للبراني ايضاً وهو يكون بوجهين اما ان يحرق  
ذلك الشيء وحده او مع شيء اخر معين على حرقه واما التكليس فانه يكون  
في المعدنيات لتسهل حلها وامتزاجها بغير او ليتكسب بالنار حده  
والمراد بالنار هنا النار التي بالقوه او بالفعل اما النار التي في ظاهره  
كما يعمل الجير بالنار واما النار بالقوه فهو التكليس بالمياه الحاده والارواح  
اللطيفه وبعض الاشياء يحترق بنفسه وبعض يحتاج الى اضع شيء

الحرقين على الحرق وسبب ذلك مفصلاً واما الذهب تكليس ان يوقد  
جز من الذهب وجز من الاثمنوني وستة اجزاء من الزئبق وجزان من الكبريت  
ويخلط الجميع على النار حتى يحترق الكبريت ويطير الزئبق فيصير تربه  
مكلاً وقد يكلس من غير انتمون واما تكليس الفضة فهو ان تفتح صفائحاً  
رقيقه يوقد منها جزء من الزئبق المصهور ويسحق الزئبق ويدر على  
الصفائح ويوضع على النار حتى يبقى فقط الفضة كالزئبق واما تكليس  
الحديد فان يسحق براده الحديد بمثلها كبريت ويحرق في موقعه او بوطا حتى  
ينقطع الدخان وبعض الناس يفعل البراده والكبريت متساويين يخل  
محلول فيه الزاج ويترك اياماً ثم يطير عنه الخل فيخرج مكلاً والاكسوب  
يحرق بالكبريت كالحديد والقلبي ايضاً يحرق على هذا المنوال فاما الانتميون  
فبعض الناس يسحقه بمثلها من البارود ويطير عنه البارود وبعضهم  
يحرقه مع البارود في بوط وبعد الحرق يوضع في الماء وهو جار حتى ينحل  
الباق في البارود في الماء قبل وعند هذه الطائفة يسمى هذا الانتمون الحرق  
بالزعفران المعدني وبعض الناس يسحق الانتمون بمثلها من السال برونيلا  
ويحرقه فيكون اجود واما الطير فيوضع في انا من حرق ويوضع في الفرن  
الذي يحرق فيه الاجر حتى يبيض ثم يخل بالماء الحار ويصفى ويعقد على  
النار ثم يخل بالماء ويعقد ايضاً يفعل ذلك مراراً وكما ذكر كان



اجود واما الاجار المعدنية فتسحق مع نصفها من الكبريت ويحرق في بوط  
او صحنه او مقلعة حديد **الفصل الثاني** في الحرق الذي يكون بالنار التي بالقوه  
اعلم ان هذا الحرق افضل من الحرق الاول واكثر استعمالاً وهو يكون بالمياه الحاده  
والارواح اللطيفه ويسمى الزيت المطس بالما الحاد يخرج في ثلثي هذه المياه  
والارواح انواع كثيره كالناروق وما الرزين وروح الملح وروح الزاج وصاعد  
الحل وما الكبريت المقطر واعلم ان المياه التي تحل الفضه لا تحل الذهب والتي  
تحل الذهب لا تحل الفضه واما الحل المقطر فيقطر بالقرعة والانسق بالحرارة  
الحارة في الحمام اليابس او على الرماد فاول ما يخرج الرطوبه فيرسي بهاتم  
يصعد ويقطر ما فيه النايده وكلما كور التقطير كان القاطر اقوي فبعض  
الناس يقيم له الحل الزاج او الطرطير لكل رطل من الخل اوقيه احداهما ويقطر  
ويسمى <sup>حينئذ</sup> ~~في~~ خل الاصل ونوع اخر يقطر مع صمغ البطم لكل ثلاثة ارطال  
من الخل رطلان من صمغ البطم وهذا النوع يحل الاجار والاجسام  
الصليه واما روح الملح وروح البارود وفسان يسحق الملح او البارود  
مع ثلاثة امثاله من الطين المجفف ويقطر في الافلاطوني وهذا الرومان  
يحلان جميع المعدنية واما الما الناروق فيركب على الخاشقي واما  
المستعمل الان بين الناس فمقطر من الشب ~~والبارود~~ واجزا سواه هو  
يحل الفضه ويكس الزيت ونوع مقطر من الرزين من الزاج وجزء البارود

وهو يحل القرم والانيون والمستعمل في كتب جابر مقطر من رطل من الزاج ونصف  
رطل من البارود وربع رطل من الشب وكيفية تقطير هذه المياه ان يؤخذ  
الادويه المذكوره ويوضع في القرعة بعد تطين القرعة بطين الحكه ويوضع مع  
الادويه مقدار نصفها من الرمل والطين المجفف ويوضع على النار  
بعد قطع الوصل ويترك فيه مخرج صغير يخرج بعض البخار لئلا تنكسر  
والقرعة ويجب ان يكون القابله كبيره واما الوارنيس وهو ما الرزين  
فهو اذا ازيد ما الناروق نوحشادر وقطر كان الخارج ما الرزين واما كيفية  
التكليس والحل بهذه المياه فهو ان يؤخذ من برادت ذلك المعدن المطلوب  
عنه او من مقلعه ما شئت ويوضع في قنينه ويغمر بالما الحار بقدر ما يعلوه  
اربع اصابع عرضا ويوضع على الرماد حاراً او صامحاً يابس فانه يكون  
اسرع عملاً فانه ينحل فاذا اردت تميز المحلول عن الما الحار قطرت عليه  
قطرات من زدهن الطرطير فانه يتميز ويرسب المحلول في اسفال القنينه  
او يوضع عليه شيء من الما الملح المالح الحار فانه يتميز ايضاً واما ملح الحديد  
وزعفرانه فهو ان تقس صفائح الحديد في ما الكبريت فيوضع في مكان وطب  
اياماً ثم يكشط ما يعلو الصفائح ويرفع ويكرر كذلك حتى يرفع ما يشاء  
فهو زعفران الحديد وملحه وقد يوضع بطريق اخر وهو ان يدخل لكل جزء  
من الحديد ثمانية من الزيت ويلغم به ويحرق على النار حتى يطير الزيت  
ويجب ان يكون الزيت لا اقل من اربعة ولا اكثر من ثمانية قد يعمل زعفران



الحديد وشكر الا شرب بان له تعلق صفائح الحديد او صفائح الكرب على  
المياه الحاده قريسة منها غير متعلبه بها في مكان خارجي يصعد في الماء  
الخارج لطيف الى الصفائح المذكوره فيعمل الحديد زعفران والكرب  
سكر فيكشط عن الصفائح برفق خصوصاً برجل الارنب العسكاري في  
التعفين والتجيز والتعفين عند هولا في الطائفة نفج طبيعي ويقال  
عند قوم التجيز ويقيم من اطلاق هذا اللفظ كون الشيء محلاً بالحراره  
والطوبه فان كان ذلك العمل للتفريق سمي ذلك العمل تقفينا وان  
كان للتقطير سمي تجيزاً وهو اقل مرتبه من التعفين لكن اذا تقطر  
الادهان والارواح فالواجب تقدم التعفين وقال طائفة بمنع التجيز  
والتعفين قائلين ان بالتعفين تذهب قوي ذلك الشيء او تضعف  
والجواب هو الفرق بين التعفين الطبيعي والتعفين الصناعي وان كان  
الفاعل في الحال من التعفين حراره خارجيه عريه فان في التعفين  
الطبيعي يبلغ التغير كماله وفي التعفين الصناعي ما كما هو بقدر العمل  
والتفريق وتخصيص الاستعداد للعمل الثاني والمراد من التجيز جمع  
الاجزا المتفرقه وامتزاجها باخراج قواها من القوة الى العمل باعانة  
الحراره الخارجيه العريه كما يفعل التجيز في التجيز في العجين والتقطير  
والتحليل بدون تعفين او تجيز عسر وكيفية التعفين والتجيز  
لا يخفى ان الاصل في التجيز والتعفين هو الحراره الخارجيه وهي مختلفه  
في القوة والضعف واللين والحد والرطوبه واليبوسه والمستعمل في ذلك

هنا حمام ماريه والحمام البخاريه والتعفين على هذه الصفة مدوح عندهم  
وهو ان يوضع الماء في قدر على النار ويوضع في قدر مصفاه ويوضع المصفاه في  
نخاله او حشيشة ثم يوضع القنينة التي فيها الدواء الذي يراد تعفينه  
فوق الحشيشة ثم يوضع فوق الجميع غطاء يمنع نفوذ البخار الى خارج ثم يوقد  
تحت القدر ليرتفع البخار الى القنينة وقد يكون التعفين والتجيز يدفن  
القنينة في رمل الخيل وهو يوضع على النار شتى واولي طرقه ان يحفر بئراً  
ثم يوضع في اسفله رمل الخيل بقدر ستمك اربع اصابع ثم يوضع عليه  
قدر اصبعين من الخير الحي ثم اربع اصابع من الزبد واصبعين من الخير حي  
يمتلئ البئر المحفور ثم يوضع القنينة ويوضع فوقها  
الزبد ناره والخير تارة حتى يمتلئ البئر بتمامه ثم يرش عليه الماء الحار قليلاً  
في كل يوم وقد غير الزبد والخير في كل اسبوع وقد يوضع عوض الزبد والخير  
الشراب ويجب ان يحكم سد فم الاناء الذي فيه الدواء بطين الحكة وافضل  
الاطيان لذلك الطين المسحق خاتم مرمر ثم بعد تطيين فم الاناء يحفف  
بالنار الاولى اليد على سطح الطين قبل جفافه بزجاج وبورق مسحق  
ثم يطلى فوقه شمع مدان فانه احكم واجود واما من التعفين مختلفه  
بحسب استعداد التعفين فاذا كان رطباً كفي ذلك مدة ثلاثه ايام  
او اربعه او خمسة او ان كان يابساً كالافاويه يحتاج الى مدت اسبوعين  
او ثلاثه الفصل في الفصل هو تقيية الاوساخ والادرات



والمراد بالادساح هنا ما لا يحتاج اليه او كانه في وجوده ضرر ويكون بالما  
 القراح او مياه بغيره <sup>ويحذر</sup> وتعرف كل ذلك في ما سيباتي مثلاً اذا اردنا  
 عمل الزيت اخذنا من الزيت ما شئنا وغسلناه بما الرماد والجير مراراً  
 بذلك الما <sup>لا يغسله</sup> يقل مراراً بالماء والمخل ثم يوضع في قنينة ويوضع عليه صلصة  
 صاعد الشراب بحيث يعلوه قدر اربع اصابع فاذا تغير لونه الفرقى  
~~والشرب~~ واسود صب عليه عنته ووضع عليه اخر ولا  
 يزال تغير عليه الفرق حتى لا يتغير لونه وبهذا العمل يتم عمل  
 الزيت الفصل في النقع والطبخ اعلم ان الغاية من النقع والطبخ  
 هو استخلاص اللطيف والكثيف وقالوا يجب ان يكون لكل اوتيرة من  
 الدوا رطل من الما وقد يحتاج في الادوية الصلبة كالغياقود الجوجيني  
 الى النقع اولاً ثم يطبخ وكذلك الادوية اليابسة كالفواكه بخلاف  
 الرطبة كالفاكهة وما اشبه ذلك الفصل في التصفية التصفية تخلص  
 الجسم عن الاجسام الغريبة المخالطة له ويكون ذلك بالطبخ ورش  
 بياض البيض المحلول بالما حين يطبخ فيرتفع الجسم عن الاجسام الغريبة  
 الخفية على سطح الطبخ العالي فيرفع بالمصفاة وترسب الاجسام الثقيلة  
 الثقيلة في اسفل فتصفى بالجوخ او بمن بالعلقة وقد تكون التصفية  
 بالعصر كما يخرج يستخرج الارهاق من اللوز والجوز وكما يستخرج  
 اللعاب كلعاب بنزير قطونا وحج السرجل وغير ذلك وقد يكون

التصفية

التصفية بالمخل كما يستخرج عمل الخيار سنير بالمخل الفصل في التقطير هذا الباب هو  
 اوسع ابواب صناعة الكيمياء واكثرها اعماراً واستعمالاً حتى قيل الكيمياء التقطير  
 التقطير وهو صعود بخار عن رطوبة كامنه في الجسم الى الاعلى فاذا صادف  
 البرد انعكس هابطاً سائلاً وقال لياسوس التقطير تصعيد جسم رطب هوائي  
 فارق عن فعل الحرارة النارية وقال بعضهم التقطير تصعيد ما يقبل الصعود  
 وانما يقطر ما يقبل التفرق وما يقبل التفرق على مراتب فمنه ما يشرح اليه  
 التفرق بسرعة كقوة الهوائية والوطوبه ومنه ما يعسر تقطيره اما ليبوسته او لثقله  
 فلا يصعد الا بنار قوية والى مكان قريب قصير المسافة بحسب ذلك يمنع  
 آلات التقطير في الطول والقطر والتقطير قد يكون بالصعود الى الفوق وقد  
 يكون بالنزول الى اسفل ويقال له التفتكيس وقد يكون الى جانب ولنا التقطير  
 مراتب ثلاثة الاولى مباشرة النار نفسها والثاني على رماح حار ويقال له ان يكون  
 تقطير اليبوسه وقد يكون بموضع الة التقطير في الما الحار ويقال التقطير الرطوبه  
 واما التقطير بالنار نفسها فهذه الة يوضع الة التقطير على النار نفسها او بواسطة  
 وضعها في اناض على النار فلهوان <sup>التقطير</sup> تؤخذ وتطبخ بطين الحكة وتوضع على خلقه  
 من حديد لها رجل ثلاثة ثم يشد بين الرجل بالطين ويبقى في كل موضع منفذ  
 للهبوب النار واكثر استعمالها هذه الطريقة اذا اردنا استخراج المياه الحادة  
 كالناروق واللش وما الزرني وقد تخرج هذه المياه بمايل الرقبة وقد تقطر  
 مياه الخشايش الرطبة بالقرعة والانبيق المشهورين على القادة المتعارفين



بين الناس والثاني من اقسام هو الاول التقطير بالجمام اليابس ويكون  
 لبعض الخشائش السهلة التقطير والصعود ونوع آخر تقطير اليسوكا فتضع الله له  
 على الرماد او الرمل او برادة الحديد وحرارة النار بحسب استعداد المقتطير للصعود  
 قوة وضعفها وضعفها والثالث يقطر الرطوبة بالجمام ماريه او بالجمام الرطب  
 والتقطير في جانب ويقال له تقطير المائل ويكون لتقطير الاشياء اليابسه  
 الثقيله والاله التي تستعمل هنا نصف الفرعه ومايل الرقيه والاله المشابه  
 الفرم الى الفرم ويكون مباشرة النار نفسها او يوضع الاله على برادة الحديد  
 او الرمل او الرماد والتقطير بالتزول الى اسفل وهو التقنيكي  
 ويكون فيما لا يمكن صعوده كبعض الاثمان ويكون مباشرة النار نفسها  
 او يوضع على الرماد او غيره وبعض الاشياء يكرر تقطير مراراً لتذهب  
 عنه الاجزاء الغريبة المايه او يفارق الدهن الما صفة طين الحمر  
 المستعمل في شد وصل هذه الالات وتطبخها لمصير على حر النار يوضع  
 في طين الحمر عشرة اجزاء ورماد الرماد المخول جزاه ووزن بل الخيل ثلاثة اجزاء  
 ووزن خبث الحديد المسحق جزء ومن شعر الماعز جزان يعني الجميع بذر الضان  
 صفة طين اخر يوضع الخبث الحديد المسحق بماء واجر وطين حرميلون  
 ونول فحمه يعني الجميع ببياض البيض صفة طين اخر يوضع اجر مسحق  
 وزجاج مسحق من كل واحد اربعة اجزاء ييلون جزء طين حرا عشرة اجزاء  
 يعني بياض البيض مع شعر الماعز بقدر الكفايه وقد يضاف اليه زفت

وشح

العاشر  
 وشح وشح بمقدار الكفايه لئلا تفتت الفصل في التصعيد تقطير يابس  
 كما ان التقطير تصعيد رطب وقال جابر التصعيد تقطير شي يابس قابل للصعود  
 وغايته تقريبه عن الغليظ الارضي او تغيير صورة المصعد وكسابه  
 حده كما يكون في الزيت واما الهه التصعيد فتكون في الطول والقصر بحسب  
 قبول المصعد للصعود او تغير فتطول في سحر الصعود ويقتصر في غيره وان  
 نار التصعيد قوية لا يصير الزجاج عليها فليكن في غير الزجاج كالنار والنجاس  
 وبعض الادوية قد تصعد بحملتها الغليظة الارواح على اجزائها الارضية فتصعد  
 معها مصاحبه لها فذلك قد يحتاج الى خلطها باجزاء ارضيه كالملح والرمل في  
 حكم التصعيد وكان تصعيد الى اسفل ان تحل الشيء بالمياه الحاده حتى يمتزج بها  
 او بالارواح اللطيفه او بتقاطر الخل كما يحل المرحان واللؤلؤ وبعد الخل يقطر عليها  
 دهن الطرطير فان المحلول يفارق الماء اسباً في اسفل الانا مكلتاً وملح الطرطير  
 يفعل هذا <sup>الفعل</sup> المحلول في الزيت فانه اذا وضع على الماء الذي يكلس فيه الزيت  
 او المحل يرجع الى الزيت حياه كالاول وذلك ان دهن الطرطير يبطل عمل المياه  
 الحاده فيرجع الى اصله ولان المياه الحاده لا تؤثر فيه تاثيراً بالغا وتبعد عن  
 صورة صورته غايه البعد الفصل في العقد هو مجيد السائل وصفه <sup>السلطان</sup>  
 وذلك يكون باقنا رطوبة المسيله له كما يفقد الملح المحلول على النار والزاج  
 والطرطير ثم يوضع في محلول هذه الاشياء بعد طبخها بالنار المعتدله قطع  
 من الخشب كالمراود ليتجمد المحلول عليها كما يعمل بالسكك والنبات وقد يخفف  
 الاشياء بالنار القويه باقنا رطوبتها وقد يخفف تخفيفاً معتدلاً يبقى فيها

بالكلية

بلغ



رطوبه ما كما يعمل بالربوب الفصل في الحفظ والتزبيد الحفظ يكون بوضع الزهور  
 او الافاويه في العسل والسكر لتحتفظ قواها وتلد طعمها والتزبيد يكون اما  
 لكثرة عدة الدوا كتربيته الانزروت بلين الاتن وتزبيته الصبر بما الهنديا  
 وعصير الورد واما كزيادة قوته وشدته كتربيته الصبر بالا فاويه المقالة الرابعة  
في العلقات بقول جزي يشتمل على فصول الفصل الاول في تقطير المياه  
 والارواح وقد عرفت معنى التقطير في القول الكل اعلم ان المقطر نوعان اما  
 مائي واما دهن والمائي اما صافي خالص واما روم لطيف والروح جسم لطيف  
 بين الماء والدهن كالهوايين الماء والنار وقد يقال بحسب الغالب فيقال لما غلب  
 عليه المائية ما ولما غلب عليه الروحانية روح قل هذا نقول تارة ما البارود  
 وتارة روح البارود وما الشراب وروح الشراب واعلم ان جميع الاشياء  
 من معدن ونبات وحيوان تؤخذ فيها هذه الجوهر الثلاثة الماء والدهن  
 والروح واعلم ان انفصال الدهن عن الماء سهل واما انفصال الروح عن الماء  
 فامر عسير يحتاج الى تكرار التقطير وقد جرب انه يبقى من تقطير الشراب  
 من الرطل نصف درهم مثلاً وروح الزاج يحتاج الى تكرار التقطير حتى  
 يذهب عنه الحموضة واما في المعدنية فالروح والدهن واحد يقال له  
 دهن لغلبة الاجزاء الدهنية عليه وتذكر ذلك منفصلاً الفصل في استخراج  
المياه اعلم ان اكثر المياه تستخرج من الزهور الرطبة والاوراق والخشايش  
 الرطبة واكثر استخراجها يكون بالتقطير بحمام ماريه او بالقرعة والانيق  
 المشهورتين وكما كرر الزهر والورق في الماء المقطر كان اقوى راحة ثقلًا

مقالة  
 خامسة

كالورد والقرنفل البستاني والبنفسج والسوسن والغاوانيا والياسمين وغير  
 ذلك واما تقطير الخشايش فهو ان يؤخذ من الخشايش مكثيت ويقطع صغار  
 ويوضع في الماء الحار يوماً وليله في مكان حار والقرعة النخيل اسبوعاً  
 للافاويه والازهار الحارة القوية الرائحة واما الازهار الباردة فيكفي ذلك  
 يوم وليله ويوضع في الخشايش اليابسة والافاويه عند النقع والتقطير  
 قليل من الخمر او من الطرطير او الملح واما استخراج الارواح فهو ان تأخذ  
 ذلك الماء المقطر تقطره مره او مراراً بارصته له الحرارة ليلا يصعد المائع الروح  
 وافصل استخراجها بالاله السماء بانيق الحية مثال ذلك في استخراج روح الورد  
 يؤخذ من الورد ما شئت ويجب ان يؤخذ عقب المطر وان لا يكون مبلولاً بالماء  
 ويسحق ويوضع في اناء مزجج ويوضع الاناء في مكان حار مدة شهر او اكثر حتى يظهر  
 له رائحة كرائحة الشراب ثم يقطر بحمام ماريه او بالمثانة ويرد القاطر على الارض  
 جديده من الورد الخمر ويقطر ايضا ويرد القاطر ايضا على ارض جديده من الورد الخمر  
 يفعل ذلك حتى لا يبقى من الورد الخمر شئ ثم يوضع في القاطر قليل  
 من الخمر محلولاً بالماء الحار ويوضع فوق القفل الباقي من التقطيرات المقده  
 ويقطر ايضا ثم يؤخذ القاطر ويقطر باله طويلاً العنق فيقه بنار خفيفة  
 فالخارج منه ان اشتعل بالنار قدمت الامر والاكمل التقطير حتى يشتعل  
 عند ملاقات النار ويخرج من كل اتني عشر جزء من الاجزاء واحد من الروح وعلي هذا  
 المنوال يستخرج جميع الارواح من الخشايش والزهور كالليل الجبل والسالويا  
 والبنوتكا وما يشابه ذلك الفصل في استخراج روح الافنتين يؤخذ من الافنتين  
 مكثيت ويقطع صغاراً ويوضع في ماء حار في مكان حار حتى يتخم ثم يقطر بالمثانة



تم يعزل الدهن عن الماء بان يؤخذ من وجهه ثم يقطر مرات بنا رقيقة كما تقدم حتى تفصل  
المرتبة الاشتغال بالنار وهذا الدهن وهذا الروح ينفعان جميع امراض المعدة  
نفعا طاهرا فصل في استخراج روح كارونيا ديتي النافع للحيات الرديه  
والوبا يؤخذ من كارونيا ديتي الرطب ما شئت ويوضع في اناء زجاج ويوضع عليه قليل  
من الماء الحار المحلول فيه شئ من الخمر ويترك اياما حتى يتخمر ثم تقطر  
ويكرر التقطير كما علمت حتى يخرج الروح الفصل في استخراج روح الشراب مع  
الطرطير المفتح للسدد يؤخذ لكل رطل من الشراب اوقيه من الطرطير الابيض  
الخام ويخلط مع الجميع نشارة الخشب ويقطر بحمام ماريه وان كرر تقطيره  
مع الطرطير كان اقوي ويكرر العمل حتى يبلغ المنتهى فصل في استخراج  
روح البزور ومياها استخراج هذه الارواح والمياه وهو كما امر كل في الخنايش  
لكن يوضع في التخمير لكل رطل من البزور اوقيه من الملح وبعض الناس يفسع  
مكان الملح طرطير ويقطر ويعزل الدهن عن الماء كما مر في الاقسام ثم يقطر  
الماء ايضا مرارا حتى يبلغ المنتهى ويخرج رطل ستة عشر جزوا من الما جرد  
واحد من الروح وعلى هذا المنوال يستخرج روح الانيسون وحب العرعر  
والكراويا وادهانها الفصل في استخراج المياه من الافاويه الطريق الشهير في  
ذلك مثاله يؤخذ من الدارصيني ما شئت ينقع في جزني من صاعد الشراب  
وجز من الماء ويقطر طريق اخر يؤخذ الدارصيني رطل ومن الملح اوقيه وينقع  
في خمسة ارطال من الماء الورد اربعة عشر يوما وكما كررت التقطير  
كان اقوي واذا غلب الطرطير لكل رطل من الدارصيني اوقيه من الطرطير  
وزيد من التخمير خرج الدهن فوق حين التقطير قالوا اذا زبد مقدار  
الطرطير

ويقطر

الطرطير

الطرطير كان الدهن الخارج اكثر لكن تضعف بذلك قوة الماء فاعلمه وعلى هذا المنوال  
يستخرج ادهان الاختاب وارواحها كالغيايق والدينق الفصل في استخراج روح  
صمغ البطم ودهنه يؤخذ من صمغ البطم رطلان ويوضع في قرحه ويغمر بثلاثة  
اقباله من الماء ويوضع فيه قبضتان من الرمل المفضول فالخارج الاول الروح  
ثم يشد النار ليخرج الدهن فاعزل الروح عن الدهن كما تعلم وعلى هذا المنوال  
يستخرج دهن المصطكي وروحه فصل في روح قرن الايل النافع للامراض الرديه  
يؤخذ من قرن الايل ما شئت ويبرد بالمبرد وينقع في الشراب مدة ويقطر واذا كرر  
خرج الروح كما علمت فصل في استخراج ما العسل وروح العسل يؤخذ من  
العسل رطل وتلات اواق من الملح يضع عو من الملح نشارة خشب العرعر ويقطر  
في حمام ماريه بنا معتدله فالاول من القاطر هو الماء ثم يقطر الروح والدهن  
تم يعزل كل واحد الى جانب كما علمت الفصل في استخراج ارواح المعدييات يستخرج  
روح الملح بان يؤخذ من الملح مثليته ويخل في مكان رطب بلال او قليل من الماء ثم  
يؤخذ بقدر الملح المحلول طين الفاخور ويغنى بالملح المحلول ويقرض ويجفف ثم يوضع  
في مايل الرقبه ويقطر فيخرج في الاول رطوبه ما يبيد يرمى بها ثم تشد النار حتى  
يقطر الروح وبعض الناس ياخذون من الطين الارمني ثلاثة اجزاء من الملح  
الصافي جزوا ويقطر بمايل الرقبه وبعض الناس يرد الروح الخارج بالتقطير على جسد  
جديد من الملح ويقطر فيكون اقوي فعلا فصل في استخراج روح الملح المعدينية لمنع  
العفونه يؤخذ من روح الملح مثليته مع مثله من الشراب ويقطر ويكرر التقطير حتى  
يلعب مرتبة الاشتغال فصل في استخراج روح الملح المركب يؤخذ من ملح القلي والبارود  
الصافي اجزا اسوا مثليته ويخلط بقدر الجميع تلاته مرات طين ارمني ويقطر بمايل

بالا



الرقبة والقاطر يقطر ليفارق الروح المائيه تم يقطر مثله من صاعده صاعد  
الشراب ويحفظ الشراب في ذلك اربع نقط او خمس للحيات المرصنه والسدد والوبائيه  
فصل في استخراج روح الزاج يؤخذ من الزاج مكثت ويحرق حتى يحمر ثم يسحق ويخلو  
يفاف اليه بقدر نصفه اجر سحق ويقطر ولتكن القابله وكثفه كبيره ويعطي النار  
تدريجاً فتقطر الرطوبه المائيه بعد ثلاث ساعات ثم تشد النار فيقطر الروح بعد  
سبع ساعات وتزدحم النار تحت مايل الرقبه يوماً او اكثر فاذا برد فتح تم خذ المقطر  
ويوضع وقطر في حمام ماريه حتى يذهب المائيه ويقطر ما هو خامض شديد الخوصه فاذا  
بدأ القاطر الخامض اعلم انه لم يبق فيه من المائيه شئ فيمر النار عنه ويبرد ثم يوضع  
على مايل الرقبه على الرماد او الرمل ويقطر الخارج بالتقطير ايضاً لطيف وهو الروح  
والباقي في مايل الرقبه امر حاد وهو الدهن وبعض الناس ياخذون من الزاج ما  
ارادوا يخلونه بالماء ويصفونه ويعقدونه ويكررون عليه الحل والعقد مراراً ثم يقطرونه  
مع صاعده الشراب ويشد النار تدريجاً فالخارج في الاول وهو صاعده الشراب ثم يخرج  
المائيه وفي اخر الامر تقطر الروح ثم يقطر الجميع بالقرعة في حمام ماريه يخرج  
صاعده الشراب ثم يقطر على مايل الرقبه ليخرج المائيه ويبدأ القاطر الخامض فيخرج  
عنه ويرفع الباقي في مايل الرقبه فانه الروح وبعض الناس يعدلون روح الزاج  
بانه ياخذون من رمل البنفسج مقدار ويغمر بروح الزاج فيجعل الذهب فيه فيصير  
لونه احمراً وتطيب رائحته ويعتدل فيجوز ان يسقى منه اثنا عشر حبة في الحيات  
الحاده فصل في استخراج ما الكبريت وروحه يؤخذ من الكبريت مكثت ويوضع في  
فتيان كبير ويوضع الفتيان في طحش كبير ويعلق فوق الصحن فيه من الزاج  
بحيث لا يصل لهيب الكبريت الى القبه ثم يشتعل الكبريت بفتيله من الكبريت  
تكون في وسط الكبريت الذي في الفتان فاذا اشتعل وصعد دخانه الى القبه  
انعكس قاطراً في اطراف القبه الى اطراف الصحن الذي فيه الفتان ويجب

ان يكون عماله ايام الشتاء في رطوبة الهواء في مكان رطب مرشوش بالماء والماء يكون  
ذلك لا يقطر منه شئ ثم يجمع القاطر وهو الكبريت واذا اردت استخراج روحه  
قطره حتى يبلغ المنتهى كما علمت فيما سبق فصل في استخراج روح النشادر  
يؤخذ من النشادر مقدار ويصافى اليه اربع مرات من الرماد ويقطر بالقرعة  
والانبيق على الرماد او الرمل وفائدة تكسين الاوجاع ادا طلى به مع صاعده الشراب  
فصل في استخراج الروح المعرق وهو يعطي في جميع الامراض لجلب العرق وهو  
من صفة بر الكسوس يؤخذ من روح الطرطير ثلاثة اجزاء وما الترياق الكافوري  
خمس اجزاء وروح الزاج جزء واحد ويخلط الجميع ويقطر بالقرعة والانبيق ويرفع  
القاطر لوقت الحاجة صفة الما الترياق الكافوري يؤخذ من الترياق  
خمس اواق ومن المراوقيتان زعفران نصف اوقيه كافور درهمان لجل الجميع  
بتلاتين اوقيه من صاعده الشراب او يجر اربعة ايام في الحمام ثم يقطر بالقرعة  
والانبيق واذا ارد ما قطر على ما لم يقطر وقطر كان اقوى فصل في الادهاق  
اعلم ان عزل الدهن عن المائيه يكون بان يؤخذ قرعة طويلة العنق صيقه ويوضع  
فيها الما المقطر ويقطر ايضاً فيخرج الدهن فوق الما فيرفع عن الما ويجمع وبعض  
الناس يرفعون عن وجه الما بالصوف وبعضهم يصنع الما والدهن على الورق  
فيصغوا الما من الورق ويبقى الدهن وكيفية استخراج الادهان من الخشايش  
والبنزور ان يؤخذ من الخشايش او البنزور التي يراد استخراج دهنها وان كانت  
يايشه كان افضل ويوضع لكل رطل من الخشايش او البنزور كف من الملح ويغمر بالماء  
الحار ويجر اربعة عشر يوماً ثم يقطر ويعد التقطير في الآلة الطويلة العنق  
ثم يعزل الدهن عن الما كما علمت مثال ذلك ان يؤخذ من البابونج اليابس

بخره

الطويلة العنق



مقدار رطل ويضاف اليه اوقيه ونصف من الملح ويغمر بالماء الحار في ~~الا~~ انما منج ويخمس  
اربعة عشر يوماً في مكان حار ثم يقطر بالمثانة ثم يعاد التقطير في الاله الطويله  
العنق ثم يعزل الدهن عن وجه الماء بالصوف او بغير ذلك وبعض الناس يضع  
مكان الملح الطرطير ويكفي للبرورات ثم تسعة ايام وكيفية استخراج دهن الاقايه  
كالترنفل والبشامه والجوزبوا وغير ذلك يؤخذ ايها شيت اربعة ارطال  
ويذق جريشاً ويوضع لكل رطل اوقيه ونصف ملح وينقع في ماء الحار خمسة ايام  
في مكان بارد ثم يقطر بالمثانه ~~وحين~~ التقطير يزاو قبضتان من الملح ثم يقطر  
الماء القاطر بالاله الطويله العنق ويعزل الدهن من وجه الماء ويخرج من اربعة  
ارطال من الاقايه سبع اواق من الدهن وكيفية استخراج دهن الورد  
ان يؤخذ من الورد ما شئت وينشف الماحتى يبدل ثم يوضع في قنينه كبيره  
قطير او قطريين الى نصفه ويغمر بالورد ويدقه محكاً ويدفن في بطن الفرك  
خمسة عشر يوماً ثم يخرج ويقطر على الرماد او على الرمل بنار معتدله  
حتى لا يبقى فيه شيء من اللابيه ثم يقطر ذلك الماء الخارج تقطير الرطوبه بنار  
معتدله حتى يقطر الماء وحده ويبقى الدهن في اسفل القرعه وهذا الدهن  
قوي الرائحه افضل من رائحه الشكاشما وشرباً وجميع الخواص الضاهه  
والباطنه وكيفية استخراج دهن حب العر ~~يؤخذ~~ من حب العر ما شئت  
ويذق جريشاً وينقع في الماء عشر ايام في مكان حار ثم يقطر كما يقطر صاعد  
الشرب بالانبيق المشهور ثم يؤخذ الدهن عن الماء وهذا الدهن شريف يسكن  
المعص ووجع القولنج شرباً وينفع النزله طلاً وشرباً ويعطي منه قليل لبعض  
الامراض المعده القاعج ولا مراض الدماغ والوباد السمومات وضعف المعده

من يرد وينفع الطلي ويفنت الحصاة ويدبر البول ويسكن وجع الارحام ينقي  
الريه والصدر عن الاخلاط ~~الغليظه~~ الغليظه ويقتل الديدان وينفع الرعشه  
والتشنج والجرب والقروح العتيقه وعرق النسا والقرص وسقاك  
اليدين والرجلين طلاً وكيفية استخراج دهن السرو ان يؤخذ منه ما يرد ويدق  
جريشاً ويقطر بصاعد الشرب ويعزل الدهن عن الماء حمام ماريه وهو يمنع النوازل  
مطلقاً ويمنع نزول الماء عن العين طلاً وكيفية استخراج دهن الحما الايشون  
يؤخذ من الايشون رطلان وينقع في عشرين رطلاً من الماء الحار مع اوقيتين من الملح  
مدّه ويقطر ثم يعزل عنه الدهن ويخرج ~~من~~ الرطل اوقيتان من الدهن وفايده  
منع النوازل وينفع ضيق النفس وتخليص المعده عن الرياح وينفع الاستسقاء  
حصولها الطلي ويعطي بما اللحم او ببعض المطايخ المناسبه والسعال بالسكر  
جوارشنا وعلى هذا المنوال استخراج دهن الرازيانج وهو ينفع ضعف البصر وضيق  
النفس ووجع الكلى والمثانه ويخرج الرمل ويعطي بالسكر او بانياب العله  
وعلى هذا المنوال استخراج دهن الكمون وهو يجلد في الرياح وينفع عسر البول  
وكيفية استخراج دهن الخطه ان يؤخذ كما من الخطه ما يرد وينقع في صاعد  
الشرب ثمانية ايام ثم يقطر بالاقلاطوني ويدبر القاطر على الماء ثم يقطر حتى يعزل  
الدهن عن الماء وكيفية استخراج دهن الدارجيني يؤخذ من الدارجيني ما شئت ويذق  
جريشاً وينقع ~~بما~~ بالورد اربعة عشر ساعه طلاً ويقطر بالقرعه والانبيق  
يعزل الدهن عن الماء كملت وفايده منع الغفونه وتقوية الاعضاء الرئيسه  
ويعين على الهضم ولا شيء مثله لعسر الولادة ويستخرج على هذه الكيفية يخرج



الدارجيني المدقوق مع مثله من السكر النبات وينفع لجميع في ما الورد يوماً وليله  
ويقطر ينصف القرعة على نار خفيفة او على رماد حار فيخرج ثلاثة حواهر  
الاول ابيض والثاني اصفر والثالث احمراً ثم يعزل الدهن عن المائي كما  
علمت كيفية استخراج دهن القرنفل تاخذ من القرنفل ما شئت وتأخذ لكل رطل  
اوقية من الملح وان وضع عوض الملح اوقية من الطرطر لان اجود وينفع في ما حار  
لطل رطل قرنفل ستة ارطال من الماء ويخمر منه في مكان اوتي بطن الفرس ثم يقطر  
بالقرعة والانسيف ثم يعزل الدهن عن الماء ويرفع وهو حار يابس في الدرجة الثالثة  
ينفع جميع امراض الباردة وجميع امراض الكبد والمعدة والقلب والامعاء  
بروده يقوي الارواح وينفع الامراض السوداء وقوته لا تنقص عن قوة  
دهن البلسان في داخل وفخارج وهو يقوم مقام دهن البلسان في العاجين  
الكبار والناهم ويلجم الجراحات الطرية وينفع امراض الدماغ وضعف البصر اذ لم يبق  
منه مقدار قليل ببعض المطايين المنكسبة وان عمل جوارشاً بالسكر واستعمل  
نفع جميع ما ذكره من النوازل القديمة وكيفية استخراج دهن السباسة  
خدم من السباسة مائيت وتنقع في الماء الحار يوماً وليله ثم يقطر ويعزل  
الدهن عن وجه الماء وهو ينفع القولنج والنوازل ويقوي الدماغ والمعدة  
والقلب وينفع جميع امراض الرحم واداء دهن بهالات التناسل قوي  
على الباءة وينفع سلس البول عن بروده نفعا جيباً اطلاقاً كيفية استخراج  
دهن الجوز لواء يوخد من الجوز مائيت ويسحق ناعماً ويغمز بصاعد الشراب يوماً

وليله

وليله ثم يغمز منه الصاعد ثم يوضع عليه عرق اخر في مكان حار يوماً وليله ويجرحه  
ينفع ذلك مراراً حتى لا يبقى للعرق لون ثم يقطر ذلك العرق في حمام ماريه حتى  
يصعد العرق قاطراً او يبقى الدهن في اسفل القرعة وهذا النوازل يستخرج جميع ادهان  
الا قاييد وهو طريق سهل جيد من الاسرار وهو يستخرج المعدة بحلل الرياح نزعاً  
وطلاً ويمكن وجع القولنج ويقوي المثانة ويمكن اوجاعها وكيفية استخراج  
دهن الفلفل يستخرج دهن الفلفل كما يستخرج دهن القرنفل والتسباسة  
وجميع الخواص التي في موجوده في دهنه واقوي فعلاً لكن ليس  
له حرافة الفلفل فانه لا تنقص هواي فارق الاستقصات الباقية كما يفارق  
في الزاج والكبريت وهو ينفع جميع امراض الباردة واداء استعمال منه نقطتان  
وتلات عايناً وكيفية استخراج دهن المر يوخد من الجيد ستة اواق ويغمز  
السحق بصاعد الشراب الخافي عن المائي مقدار اثني عشر يوماً ويدفن في بطن  
الفرس ستة ايام ثم يقطر في حمام ماريه حتى يصعد العرق قاطراً ويبقى الدهن  
في اسفل القرعة صافياً وقوه هذا الدهن كقوة دهن البلسان في منع  
القفونة وينفع الجراحات ويلجمها ويدخل في المعاجين الكبار فيقوم مقام دهن  
البلسان وكيفية استخراج دهن الكبريت اخذ من الكبريت مائيت ويخلط مثله من  
الحصا المسحق ويقطر بمايل الرقبة ثم يخلط بالخل ويقطر ايضا حتى يقطر  
الخل ويبقى الدهن في اسفل القرعة وبعض الناس يسحق الكبريت ويغمز  
بصاعد الشراب اياماً ثم يقطره ويبرد ما قطر على مالم يقطر حتى يستقر  
الدهن في اسفل القرعة وهذا الطريق اسهل الطرق واجوده فانه يخرج به  
من كل عشرة اوقية عشرة اواق من الدهن وهو ينفع جميع امراض الدماغ و

يلجم



وامراض العصب كالصرع والشلل <sup>والعنه</sup> والقالج يبقى منه نقطه او نقطتان بما السلوا  
او بما البتوناكا ويدفع جميع السموم وينفع جميع الامراض الوبايه وهو بما  
البطرساليون علاج كاف لامراض المثانه ويقوي جميع الاعضاء الرئيسه  
ويقوي الدماغ ويخلص من التزله المزمنه وكيفية استخراج دهن الكافور  
خذ الكافور ماشيت ويحل بالما الحار ويعزل الدهن عن وجه الما ثم يقطر  
عنه صاعد الشراب وهو نافع للحيات المحرقه والوبايه والطاعون بما يناسب  
العلة ويستعمل على القروح الخبيثه برهن العر وكيفية استخراج دهن الحار  
خذ الجاوري ما يراد يستحق بصاعد الشراب اجزاء متساويه ويقطر بما يل  
الرقبه فيقطر الما اولاً ثم يقطر الدهن والباقي اسفل القرعه يستعمل  
في الطب وعلى هذا المنوال يستخرج دهن الاشق للتحليل وكذلك  
القل والجاوري وما اشبه ذلك لكن قد يفر في هوالتي بالخل عوض  
العرق ويقطر وكذلك اللادن وكيفية استخراج دهن الخلوب خذ منه  
ماشيت مع مثله من السكر وتمر ثمانية ايام ويقطر فيخرج منه دهن  
ابيض يحسن اللون طلاً ويجلو الاثار ويشقى للصرع في كل يوم درهم  
مدة اربعين يوماً وان استعمل مع الجند لا يبدى شتر نفع من جميع امراض  
الاعصاب الفصل في استخراج ادهان المعدنية وكيفية استخراج دهن  
الاسرب خذ من الاسرب المكس ماشيت وينقع في الخل ويحفظ  
يفعل ذلك ست مرات ثم يوضع في مكان قائم ينحل ما ثم يقطر بما يل الرقبه  
او الافلاطوني فيخرج في مقطر الخل الاول مقطر الخل ثم بعد ذلك يقطر

الدهن

الدهن وهو ينفع السرطان والاكله وغنغريتا طلاً فاد اوضع فيه الذهب  
المكس ايماً انصبع امر يستعمله اهل الصناعة في اعمالهم وكيفية استخراج  
دهن الانتموي السكري يؤخذ الانتموي والسكر اجزاء متساويه ويسحق  
الجميع ويقطر بالافلاطوني وهو ينفع جميع الامراض الخارجيه والداخله  
وقد يعمل منه حب ينفع الحيات بقي قبل الدور منه تلاق حبات وصفه  
للعب ان يؤخذ من دهن الانتموي اوقيه ومن الصبر نصف اوقيه عنبر  
درهمان زعفران نصف درهم خلط الجميع ويحبب وهو مرق مسكن  
للباقض قال كنيارتوس وانا انصنع من ذلك دهناً سهلاً يسهل من  
غير مشقه ولا في واعطيه في الاستسقاء وصفته يؤخذ الانتموي رطلان كبير  
تلات اواق ويسحق الجميع في يوم على النار حتى يحترق الكبريت ويشد  
النار عليه حتى لا يبقى فيه من الكبريت شيء ثم يخرج من البوطا ويسحق  
ويقطر بالخل المقطر في القرعه والانيق حتى يقطر جميع الخل ويبقى  
الانتموي في اسفل القرعه ثم يخلط عتله نصفه سكر ثم يغير بصاعد  
الشراب ويقطر حتى لا يبقى شيء من صاعد الشراب وكلما كثر التقطير  
كان اجود واذا اضيف الى الرق حين التقطير قليل من العنبر او ماء  
الدارجيني كان الطف والباقي في اسفل القرعه وهو الدهن طريق  
اخر يؤخذ من الانتموي ما يراد ويسحق ويغير بالخل المقطر الخمر الخجل  
ويصفى ويوضع قويه خل اخر مقطر حتى يخرج لونه ثم يصفى ولا يزال  
يفعل ذلك حتى لا يبقى في الانتموي صبح ثم يقطر ذلك الخل المقطر المصروع  
حتى يقطر الخل ويبقى الدهن في اسفل القرعه ثم يدفن في بطن الفرس

حتى



اربعين يوماً ثم يصفى ويرفع وهذا الدهن نافع من انواع القروح والسرطان  
طريق آخر في استخراج جوهر الانتموي يؤخذ من الانتموي ما يراد ويحرق  
في بوط حتى يبيض وان حرق حتى يحرق كان اجود ثم يوضع عليه صاعد الشراب  
في قنينته ويسد سدا محكما ويوضع في مكان حار اثني عشر يوماً ثم يقطر عنه  
الزرق وان رد ما قطر على ما لم يقطر وقطر كان اجود ثم ما في اسفل اسفل  
القرعة ويسقى منه اربع حبات ببعض المياه المناسبة لانواع الحيوان والاسماك  
وامراض الرحم والصرع والحب الا فرجي والقروح الخبيثة كذلك يسقى البواسير  
واصحاب الاكله والسرطان طريق استخراج دهن الذهب يؤخذ من الذهب  
المكلس ما شئت ويجعل بالخل المقطر ثم يقطر عنه الخل ثم يغمر الباقي في  
اسفل القرعة بعصاره الجلود وينا والورق اجرام متساويه ويترك في موضع  
حار اياماً ثم يقطر حتى يخرج الماء الباقي في اسفل القرعة شيء غليظ وهو  
الدهن يتقع جميع الامراض شرباً من قيراط الى قيراطين طريق آخر  
يؤخذ من ورق الذهب ما شئت ويجعل بالليمون او بالخل المقطر ثم يطير عنه  
ما الليمون او بالخل يفعل ذلك مراراً وان وضع معه شيء من اللؤلؤ كان  
اجود والشرب من ذلك قيراط لانواع الحيوان العفنة فانه يمنع العقونه  
ويجلب العرق ويشقي للجدام والبرص والحب الا فرجي ولين نقر بالزئبق  
شرباً او طلاً طريق آخر يؤخذ من برادة الذهب ما شئت ويكلس بالزئبق  
والكبريت كما علمت في باب التكليس ثم يجعل بالخل المقطر ويعقد على النار ثم  
يجل بالخل المقطر ويعقد ايضا حتى ينفسخ دهناً لا ينقص ثم يؤخذ لكل  
اوقيه من ذلك الدهن رطل من القل المقطر ويخلط ويسقى منه جميع الامراض

الداخل

الداخله والخارجيه فانه بازهر الامراض لا تخصي خواصه ولا تغدو ايدته ثم  
طريق آخر في استخراج دهن الفضة يؤخذ من النشادر رطلان ومن الشين اربعة  
ارطال ويقطر بنار خفيفه في الاول ثم يشد النار تدريجاً حتى يقطر يؤخذ  
من القاطر ست اواق ومن الفضة المرققه اوقيتان ويوضع في قنينته في  
مكان حار او شمس حاره حتى تنحل الفضة ثم يصفى عنه الماء ويغسل بالماء  
الخارجي حتى تذهب ملوخته ثم يغمر بالزئبق ويوضع في مكان حار اربعة  
عشر يوماً فانه ينحل حلاً غليظاً لزجاً آدا سقى منه جميع الامراض الراس  
البارده والحاره وامراض العصب وجميع السدد في الكبد والطحال والرحم  
طريق آخر يؤخذ من الفضة المطبكه كما علمت ما شئت ويغمر بالخل المقطر  
ويوضع في مكان حار فانها تنحل في مده قليله ثم يطير عنه الخل المقطر  
في حمام ماريه بنار معتدله ويبقى الدهن في اسفل القرعة عسره ومنافعه كنانه  
الاول طريق استخراج دهن اللؤلؤ يؤخذ من اللؤلؤ المسحوق ما شئت ويغمر بالخل  
المقطر بقدر ما يعلوه عرض اصبعين ويوضع في مكان حار حتى ينحل ثم يطير عنه  
الزئبق في حمام ماريه حتى يخف ثم يطير عنه الماء القراح مرات حتى يذهب حموضته  
ثم يوضع في مكان رطب فانه ينحل دهناً او يجل بالزئبق ثم يطير عنه فيبقى  
محلولاً الشرب منه قيراط ببعض المياه المناسبه يقوي الاعضاء الراسه  
وينفع التشنج والقالج وامراض العصب والغثي والخفقان ويدبر اللين  
ويزيد في المنى وينفع جميع القروح والبواسير شرباً وعلى هذا المتواتر استخراج  
دهن المرجان وهو ينفع في جميع الامراض السيلانيه كسيلان الرحم والقروح الخبيثه

اقول ومن  
رماه طب  
التي



ويشكر وجع العين ويخفف سيلان الدموع طلاءً ويمنع النزله ويقوي  
الدماغ وينفع امراض القلب كالغشي والخفقان طريق استخراج دهن الملح  
يؤخذ من الملح ثلاث اوتال ومن الطين الحركية اوتال ومن البارد دكتنه دراهم  
ويوضع الجميع في القرعة الطويلة الفتق وليكن واسعه ويوضع عليها  
الانبيق ولكن القابله كبيره واسعه ويوقد تحتها النار تدريجاً ثم  
يشد النار حتى يقطر الماء ثم يقطر الماء القاطر لتخرج عنه الرطوبة المائيه  
ويبقى الدهن في القرعة وهذا الدهن يشكن الاوجاع اذا طلى به خصوصاً  
مع دهن صمغ البطم ودهن البابونج وهو من العجايب كوجع المفاصل  
والنقرس ويجال الخرج المفاصل ويسقى منه ثلاث قطرات لجميع الحيات  
الردييه واوجاع المفاصل والادرام الداخلة والفتق ومن خواصه انه يحل  
الذهب ويشعل المحلول في انواع الامراض طريق اخر يحل الملح بالخل  
المقطر ويقطر ثم يقطر ذلك القاطر لطير عنه المائيه ويبقى الدهن  
في اسفل القرعة وهذا الدهن غايه في حل الذهب طريق استخراج  
دهن الكبريت يؤخذ من الكبريت ماشيت ومثله من الحصى المسحوق ويوضع  
في مايل الرقبه ويوضع على نار خفيفه متساويه الحرارة بحيث لا يصعد  
الكبريت نفسه فيقطر في يومين وليلتين ويرفع القاطر وهو نافع  
للامراض الباردة عن عفونه او غيرها وهو ينفع جميع الحيات الفقيه  
والنايسة والغب والربع والطواعين وشتمال على القروح والجراح  
والبواسير وقروح الفم وتاكل اللثة وينفع امراض المعده والكبد والطحال

والزهر

والمتانده والمفاصل ويعطى منه قليل بعض الادويه والمياه المنكبه للعله  
يعطى للنايسة كل يوم بطبخ الحبل الجبل قبل النوم بساعه ويعطى للغب بطبخ  
القطرون بالشراب وللربع بجاء لثان التور وللطاعون بطبخ الفجل بالشراب  
محلول فيه قليل من الترياق وللصمغ بطبخ التبنونكا والفاوينا والسعال بطبخ  
الزونا ولبطلاً شهوة الطعام بما الاقننتين ولوجع المعده والقولنج بما البابونج ولبرودة  
الكبد والاستسقا بما الارشيا ~~او بما الجلدونيا~~ وللسدد وجع الطحال بطبخ قشر  
اصل الطرافا وبما الاصول والحب الافرخي بما الرتم ولاخراج الديدان بما النجيل او بما  
الافسنتين ولوجع الرحم بطبخ الاقوان ولعسر البول بالشراب وللنقرس ووجع  
المفاصل بطبخ الطافيطوس ويطلع على القروح الردييه طريق اخر يؤخذ من  
الكبريت المطس مكثيت ويوضع في القرعة ويفر بالخل بقدر ما يعلوه كت اصابع  
عرضاً ويدفن في زيل الفرس اربعة اشابيع ثم يقطر حتى يخرج الجميع ثم يرفع في المقطر  
في بطن الفرس في قنينة ثلاث ايام واربعه ايام ثم يخرج ويطير عنه المائيه فيبقى  
الدهن والروم في اسفل الاثام تدفن في زيل الفرس ثمانية ايام ثم يقطر بالقرعة  
والانبيق ويرفع الدهن فانه يصفوا في مدة ثلاثين يوماً وقوايه كالقود الاول  
طريق اخر يؤخذ من الكبريت رطل ونصف ومن الجير الحي رطل ومن النوشادر  
اربع اواق سحق ويفر بما محلول فيه قليل من الملح ثم يقطر بالا فلاطوني ثم يقطر  
عنه المائيه ويحفظ الباقي في اسفل القرعة هو يستعمل من الداهل والخارج  
صفة دهن الكبريت لجراحات العصب يؤخذ من الكبريت المسحوق ودهن بارد  
الكتان متساويه بطبخ ويطبخ على النار ثم تحرق الدهن ثم يقطر بالا فلاطوني  
وان وضع معه نخالة الحنظل حين التقطير كان اجود طريق استخراج

الثاثير او بما



دهن الزاج يؤخذ من روح الزاج الذي طيرت رطوبته المائية ثم يقطر بالقرعة ثم  
 يقطر المقطر بالقرع ثم يطير عنه العرق فيبقى الدهن يبقى في الحيات الوبابية المحرقة  
 والطاعون ويفتح السد ويقطع العطش مع بعض الاشرية المنكبة طريقا  
 يؤخذ من الزاج ما شئت فيقطن حتى تخرج المائية ثم يؤخذ ما في الاسفل فانك  
 تراه احمر سحيق يخرج من الوطل ثلاث اواق فاذا خلط القاطر الثاني بالقاط  
 الاول وهو المائيه وقطر مرارا اعتد لطعمه وذهب حموضته وكان لوجوده خصوصاً  
 للجرب وينفع التكة والصرع والفالج واذا اتفق منه قليل مع الادوية  
 السهلة قوي عملها وان وضع منه قليل مع المطايع المفتحة اعانها على  
 تفنيد السد طريق استخراج دهن الطرطير يؤخذ من الطرطير الابيض ما كيت  
 وسحق ناعماً ويوضع في مايل الرقبة ولكن القابلة كبيرة واسعة ويشد  
 الوصل محكمات فانه تشد بالقوة في الخروج ويوضع على نار معتدلة وتشد  
 تدريجاً حتى يخرج الماء والدهن ويرد القاطر ~~القطر~~ <sup>عليها</sup> لم يقطر ويقطر  
 ثم يعزل الدهن عن الماء فيخرج من الوطل نصف اوقية وهو ينفع القروح  
 الكاينة من الحب الا فرخي وادامته قليل ادر البول وقت الحصاد  
 طريق آخر يؤخذ من ملح الطرطير ويوضع في مكان رطب لينحل وهو  
 يستعمل في الالاتار وتحتى لون الوجه طريق آخر يؤخذ من الطرطير الخام  
 بقدر المراد وينقع بصاعد الشراب يوماً وليلة ثم يقطن بالانفلاطوني ويبدأ  
 بالنار المعتدلة ويشد تدريجاً حتى يقطر ثم يعزل عنه المائية وصاعد  
 الشراب ويؤخذ الدهن هو نافع لقروح الزية وينفع في زمن الوبابا دشم  
 ودهن به الاتف طريق آخر يؤخذ من الطرطير بقدر المراد ويحرق حتى

يتكلس

يتكلس ويبقى ثم يخل بالماء الحار ويصفى ويعتد ثم يخل ويعتد حتى مرات ثم يغس  
 بصاعد الشراب ويدفن في بطن الفرس ثلاث ايام ثم يقطر عنه صاعد الشراب فيبقى  
 الدهن في اسفل القرعة يبقى منه درهم لا تنوع القروح الداخلة والخارجة ببعض  
 الادوية المناسبة وينفع الشد الكبد والطحان وينفع عشر البول ويقتل الديدان  
 وينفع النوازل طريق استخراج دهن النخاس يطر النخاس كما علمت ثم يخل  
 بالملح والخل ويترك حتى يخضر ويصفى لا يزال يفعل ذلك حتى لا يبقى فيه من  
 الرطوبة شيء ثم يقطر ذلك الحبل عنه بالقرعة والابيض فيبقى الدهن احمر في اسفل  
 القرعة وهو ينفع البوليور والقروح الخيرونية والاكلة طلاء طريق استخراج دهن  
 الحديد يؤخذ برادة حديد ما كيت بقدر الحاجة تقبل بالخل والملح مراراً حتى تنقى ثم  
 تقبل باقراح ثم توضع في قرعة وتغمر في جز من ماء الكبريت جزين من الماء ثم توضع  
 في مكان محار حتى تنحل ثم يحفف بنار خفيفة ثم يصعد ويؤخذ الصاعد  
 ويجعل حل الرطوبة وترفعه لوقت الحاجة وهو ينفع جميع السيلانات كالدساريا  
 والاسهال الكبدي والرعاق وينزق الدم ونفت الدم وبعض الناس يخل برادة  
 الحديد بما الفاروق ثم تطير عنه الماء ويحفف ثم تقطر عنه الخل مراراً حتى يبقى  
 الدهن في اسفل القرعة دايماً ومنافعه كما في الاول طريق استخراج  
 دهن الزريق يؤخذ من الزريق ما يرا ويقتل ثم يصعد عن الزاج والبارود  
 والشب ثم يقبل بالعرق مراراً ويطير عنه القوي ثم يقطن بنار قوية فيخرج منه  
 بالتقطير شيء كاللبن الحليب وان قطر هذا القاطر مع العرق كان لوجود هذا  
 الدهن ينفع جميع القروح واذا استعمال منه قليل من داخل تنفع قروح الطلي  
 والمثانة العسرة العلاج وابرها طريق استخراج دهن الزريق يؤخذ من الزريق



ما شئت بقدر منليه من البارود ويصح الجميع ناعماً ويوضع في بوط ويشد عليه  
النار قدر يشاقي تدوب ثم يشتعل البارود ويظهر فيبقى الزينج في البوط كالشمع  
ثم يوضع في مكان رطب ليحل حل الرطوبة ثم يقطر المحلول فيخرج الدهن  
وهو نافع للقروح الفترقة الاندمال بصمغ البطم او بالاعل فينبغي القروح الخبيثة  
والاغلط بالشمع وبالزيت حل الصلاب القوية وان طلي به محل الشعر حلقه  
وينفع قروح الأنف الرديرة وينفع البواسير وينفع عنقرانيا والشرطان اذا  
طلي بما يناسب العلة طريق استخراج دهن الطلق يؤخذ من الطلق المكس  
ما يراد ويحل بالخل المقطر ثم يقطر عنه الخل المقطر والباقي في اسفل القرع يؤخذ  
ويحل بالخل الرطوبة وهو ينفع القروح والصلابات ولا رباب الصناعة فيه  
من تراعتنا حتى قالوا من حل الطلق استغنى عن الخلق طريق استخراج  
دهن البلور المعدي يؤخذ من البلور المعدي ما يراد ويشد عليه بارود  
او مثله كبريت ويحرق في بوط او مقعره ثم يغسل بماء المطر مراراً ثم ينقع بالعرق  
مدت ايام ويصفى عنه العرق ويحرق الباقي ايضاً بالبارود او الكبريت  
ثم يغسل وينقع بالعرق حتى يخل فيه ثم يطبخ بالعرق حتى ينقعد ملحاً ثم يخل  
ذلك الملح بالخل الرطوبة فاداسقي منه قدر نصف درهم فتتحصاه الكلي والمثانة  
ونفع من البول وعلى هذا المنوال يستخرج ادهان جميع الاحجار هذا ما اقتراه  
ونقلناه من كتاب ريتوس الجرباني الذي ألف في صناعة الطب من قرابادين  
وافريوس من تقطير الارواح والادهان وقد ألف في صناعة الطب الكيمياء  
قروليوس كتاباً مختصراً مفيداً ملأه زمانه وهو شتمل على مقالتين فاردنا  
ان نقله من اللاتينية الى العربية ليكون عام النفع وسماه هذا المختصر كيميا  
بأشليفا يعني الكيمياء الملكية المقالة الاولى اعلم ان معالجة الامراض

هنا ما هو كالي عام غير مختص بمرض والعلاج الكلي هو قطع لبب لامراض واصولها وتبين  
الردي عن الجيد دانت قد علمت ان الامراض منها ما هو موزون ومنها ما هو عارض  
عن الاسباب الظاهرة وهو تغير الاسباب الشدة الضروية والمعالجات الطبية  
النواع فمنها ما يكون المطلوب به حفظ البالساة الطبيعية وتقوية ومنها ما يكون  
المطلوب به تمييز الردي عن الجيد وهو متنوع الى امور متقدده فمنه ما يكون بالقى  
بالبواسير او بالاسهال او بالادار وبالعرق وبهذه المعالجة يعالج الامراض الاربعه  
وهي الصرع والاستسقاء والامراض المفاصل والجذام وجميع الامراض العارضة للبدن  
متشعبة من هذه الامراض الاربعه فان الله سبحانه وتعالى لم يخلق داء الا خلق له دواء  
لطفاً وكوفاً منه على النوع الانساني وقد خلق الله تعالى لجميع الامراض دواً واحداً  
كافياً في علاجها لكن لما كانت معرفته عشر على اكثر الناس لغزبه ذكرنا في هذا  
المختصر ما يشهد معرفته وعمله محل الامراض ومنها ما هو جزئي وهو العلاج الذي  
لا يتقطع اصل المرض وبزره بل يمكن اعراض ذلك المرض ويقطع فرعه دون اصله  
وبزئيل نوبته ويمكن اوجاعه ويمنع زيادته ونحوه من المعالجات الجزئية العلاج  
بالادوية المقوية للاعضاء الريشة الشبعة وقد علم ان الانسان لطيف وكرمه باسرار  
الطبيعة ما يفرض عن العناصر الاربعه باعتبار زيادتها ونقصانها وتغيرها عن الصلاح  
الى الفساد وقد احسن الينا سبحانه بان اطلعنا على خواص الادوية المخصوصة بمقتضى  
بعضودون عضو فلهذا قسمنا العلاج الى قسمين فمنه كلي ومنه جزئي والعلاج الكلي  
يشتمل الانضاج والاسهال والادار والقى والتفريق والتقوية وتكثير الوجع  
بالمخدرات واصلاح الهوا بالشمومات والعلاج الجزئي هو علاج الزينة والعلاج  
لما لا يختص ببعض من الاعضاء كالجراح فنذكر الاشياء النافعة للدس وهي ما



ينفع الكلى والمرع وما ينفع العين والاسنان ومنها الاويه النافعه للصدر والقلب  
والمعدة والرم ومنها ما ينفع الحيات والوباء ومنها ما ينفع وجع المفاصل والنقرس ومنها ما ينفع  
وجع الكلى والاستسقاء ومنها ما ينفع الدشيطاريا والسلاطات ومنها ما ينفع في الحنفى  
ومنها ما ينفع القروح والجراح فصل في الانضاج والمنفج اعلم ان الامراض العارضة  
عن الاخلال الفاسده لا يتاخر قطع اصلها بغير انضاج فانها ثابتة راسخة والمقصود  
من الانضاج تعديل قوام المادة ليسهل خروجها بالقي والاسهال او غير ذلك واما  
الامراض التي غرت ثابتة الاصول وهي بعض الحيات والنوازل والتهال قد لا يحتاج  
الي منفج بل يكفي في ذلك الاستفراغ والتقوية وقد ثبت على ذلك ابقراط وجالينوس  
فان ابقراط صرح بلفظ المنفج وجالينوس بلفظ التعديل وبراكلسوس بلفظ التقدير  
والمراد واحد قال قزويني للانضاج وهو حل المنعقد وتعقد المحلول وتخصيل كاستعداد  
للخروج واكثر ما يستعمل المنفج في الامراض المزمنة كالصرع وحمى الربع والقولنج ووجع  
الكلى والمفاصل وجميع الامراض الطرطرية واما الامراض التي تذهب بالتخليل والمياه  
فلا يحتاج فيها الى المنفج صفة طرطير الزاج المستعمل في الانضاج يؤخذ من ملح  
الطرطير الابيض مقدار رجل بماء الفاقست ويعقد مرارا ثم يحل في الخل الرطوبه ثم  
يوضع في قياشنة ضيقة الغم ويقطر على كل جزء من ملح الطرطير المحلول نصف جزء من  
روح الزاج تدريجاً فانه ينعقد في القياشنة ويبقى على وجهه رطوبة قليلة فتطير على  
رماد حار حتى يجف ويخرج ما فيها من الملح المنعقد مع روح الزاج ويرفع لوقت  
انه الحار بما علم اذا غلب روح الزاج على الملح صار مقبلاً وان عليه على الروح صار مبدراً  
مفتحاً منضجاً واعلم انه كما يورث بتطير الزاج على ملح الطرطير غليان كماله يعرض  
للروح الانسان عند ملاقات المنا في كما يورث في حال الصرع من الحركات الغير المنتظمة وهذا  
الملح المحضر الذي يعطى للانضاج المواد بما يناسب العلم من المياه او المطايع مثال  
ذلك يؤخذ من هذا الطرطير الزاجي اوقية ويحل في رطلين من طين الزبيب بالدارصيني

وينعطى وهذا القدر يكفي ملاقات انفار ثلاثة ايام وهو يعل الطرطير الذي في بدن الانسان  
وهو من العجائب في الامراض الطرطيرية وفوايد هذا الطرطير الزاجي انه ينفع من الشقيقة  
واليرقان وانواع الشدة بما يناسب من المياه او بالشراب الابيض يقي منه اياماً  
كثيرة ويقت الحشاء بما امر البطراليون او بما حشيتة الزجاج او بالشراب الابيض يشق  
منه نصف الكلى وتدها بشراب الورد مقدار سدس درهم في سدد الماء رقيقاً وسدد  
العروق ثمانية حبات بما الدارصيني وطين الزبيب ويدبر العرق اذ لقي بماء بارد ونيادتي  
او بالشراب الابيض ويشق للاستشفاء قدر ثلث درهم بما الفصل او بشراب لبري كفا او  
بشراب التوتونكا ويشق لانواع الحيات بما يناسب واذا غلط مع الادوية المشددة فوك  
فعلها وفتح سددها وكان نظير له في امراض الطحال والامراض السوداوية ومقدار الشراب  
هذه لجميع الامراض من سدس درهم الى ثلث درهم بما الفصل اذا لم يوجد غير حصة فرعو  
طرطير يستعمل للانضاج للمواد وينفتح الشدة يؤخذ من طرطير ابيض مدقوق جريشاً ما يبراد  
ويغسل بالماء حتى يذهب قابه ووجهه ثم يطبخ بالماء العذب مقدار ساعة ثم يوضع في مكان  
بارد فانه ينعقد فيه قطع كالمح يؤخذ من وجهه بالمصفاة ثم يطبخ مرة اخرى ويوضع ايضاً  
في مكان ويؤخذ ما انعقد فيه يفعل ذلك مراراً حتى لا ينعقد في الماء شي فيري  
به حفيف ذلك المنعقد كالمح ويرفع فانه دوا شريف في انضاج المواد ويفتح  
الشدة والشرية نصف درهم بما الفروج او ببعض المياه المتكبة هذا او سهل المأخذ  
ما ضر فيه مقبول عند الطبع واذا غلط بالسهلات قوي فعلها واسرع عملها واذا  
سقى منه درهم حبتين من السقونيا كان دواء سهلاً كافياً فصل في القوي  
بالقيان ثلاثة اقسام منها انتمويه ومنها راجيه ومنها خريته ويحتاج اليه في  
قطع اصول الامراض التي مبداه في المعدة صفة الزاج الابيض الملقى يؤخذ من الزاج  
مواكثت ويحل بما المطر ونصفه ويعقد مرارا ثم يحل بما الورد ويعقد ويعطى لوقت  
الحاجة وهو دوا يقي ينفع من امراض الدماغ التي مبداه من المعدة وجميع امراض

وذكر الحنفى اذا سعى منه لب درهم بما الفصل او بشراب لبري كفا او بشراب التوتونكا



للعدة ~~للاهم~~ المزمنة صفة الزاج الجلا يقي والاضلاط الغليظة يؤخذ ملح  
 الزاج المذكور عمله في باب المعدة وحمل بما يتبع الزاج الخارج بالتقطير ثم يوضع في  
 آلة التقطير الدوري ويوضع على النار ليصعد ويترك ويؤخذ ثمانية ايام ثم  
 يوصد من الاله ويحفظ الشراب من ذلك من ثلث درهم الى ثلثي درهم يسقى منه  
 ثلث درهم بالشراب فيبقى ويخرج الاخلاق من المعدة ويسقى في الحيات وامراض  
 المعدة والنوازل والطاعون ووجع المفاصل والضرر واذا سقى منه ثلث درهم  
 بالشراب اشبع بالحام الجرام وقديسقى بالسكر وما الزايخ وكذلك بما القوج  
 او بما اللحم ومن لم يقبل قوته فيعطى مع قليل من الطبخسكر ويعطى منه للصبيان  
 لقتل الديدان مقدار خمس حبات بملقه من السكر فصل في المشهل اعلم ان  
لكل مشهل افعال ثلاثة استفراغ الزايد وتعديل المزاج وتقوية الاعضاء واما الادوية  
 المشهله التي فيها شمية فيجب اقتنائها والمسهل الجيد الحق يعالج اجزاء الزايد  
 وتقوية القوة وليس جودة المشهل بكثرته عمله او قلته فان من المشهلات  
 ما يكون عمله ضعيفا مع انه يضعف القوة والاعضاء اعلم ان عمل الدوار المشهل ليس  
 بكيفية بل بخاصية وصورته النوعية بحسب الخلط المخصوص من عضو مخصوص  
 ويجب في الامراض التي تنقضي بالتخليل ان لا يسقى في الاول دواء مشهل  
 قوي بل يبدأ بالضعيف ثم ينفج ثم يسقى الدواء القوي واعلم سقى الدواء  
 القوي الاسهالي غير جائز قال افلاطون في طبيماوش الادوية القوية الاسهال  
 لا بد ان توجب ضررا في الاعضاء والقوى ولقد احسن الشيخ الرئيس ابن  
 سينا قال الدواء المشهل <sup>ان</sup> لم يكن سميا الا انه ثقيل على الطبيعة لكن اذا كان  
 المرض ثابت الاصل يحتاج الى الدواء القوي ليقلعه كالادوية الزاجية والاسموية  
 والزيفية واتباعها كالبشوش لا يقدرون على استعمال هذه الادوية فانهم  
 لا يعرفون طريق اصلاحها وتذيرها واكيفية سقيها وقال اعربا الطبيب

في علاج الكثرة من غير ان يضره من السعال

قولا محبا يجب على كل عاقل واجتنبنا الطبيب الجاهل واعظم النفع توفيق الاله ان  
 لطيب خادق يحفظ صحته الى شيخوخته صفة عمل التدبير المعدني  
 وهو يكون عن تدبير الزيف وكونه كثره الاستعمال عام النفع بدانية وكونه  
 كالجهد للمعدنيات فان الذي يقدر على تثبيته هو الفليسوف حقا وادابر  
 كان علاجيا للامراض من غير ضرر والونه عام النفع شموه نباكيا يعني العلاج  
 الكلي وقد وجد ارباب الصناعة لذلك تدابير شتى يعطونهم بحاله بروح البارود  
 وبعضهم بروح الملح وبعضهم بالمياه الحارة وبعضهم بدم الزاج وبعضهم بالخصا  
 المسحوق يطول الزم واما نحن فقد اخترنا لذلك هذا الطريق فوجدناه نافعا مجزيا  
 بلا ضرر وطريقه ان يؤخذ من الزيف المنقى نصف رطل ويغمر برطل من زهر  
 الكبريت <sup>يوضع</sup> في مكان خارج حتى يتطبخ الزيف في اسفل الاتانم يوضع الاتان على  
 رمل حار يومين ثم يطبخ الانا بطبخ الحكيم ويقطر عنه الدهن الكبريت ثم يوضع  
 عليه دهن كبريت اخر ويفصل كالاول يكرر ذلك اربع مرات فتراه ح ابيض  
 مغطا في اسفل القرعة ثم يخرج ويغسل بالماء القارح مقدار اربع ساعات حتى  
 لا يبقى ثبات من دهن الكبريت ويخفف وتراه كالتراب الاصفر ثم تقعه في قنينة  
 طويلة العنق ويشد فم القنينة بقطعه من القطن ثم توضع القنينة على  
 رمل حار ثمانية ايام فان الزيف يبعد الجي منه الى الجانب عنق القنينة ويبقى  
 ويبقى الثابت ثابتا في اسفلها وهو المراد فتكسر القنينة ويؤخذ ما في اسفلها  
 ويحذر ان يقع فيه شيء من الصاعده الى جانب القنينة ويفعل بصاعد  
 الشراب ثلاث مرات ويرفع لوقت الحاجة وبعض الناس يلغم العبد بالذهب  
 ويغمر بدهن الكبريت ويكمل العمل كالاول وبعضهم بالفضة ويغمر بدهن الكبريت  
 ويفعل كما تقدم وعلامته ثبات ما في اسفل القرعة من الزيف انه اودع على الذهب







بزيق الحية ينفع جميع امراض الدماغ والحميات والجذام والاستسقا والحب الا فرج  
والطاعون طرق اخرى تصعد انتهمون يؤخذ من انتهمون مائتة ويسحق ويوضع  
في اله متخذ من الخرف قويه ضاره على النار ويوضع على النار المعتدله فانه بالنار الخفيفه  
لا يصعد بالنار القويه بدور ولا يصعد حتى يصعد طريق اخر يؤخذ من انتهمون  
اربعة اجزاء ومن النشادر ثلثه اجزاء ومن الملح كالاول جزء واحد يسحق الجميع  
ويوضع في اله النصفه ويصعد كالاول والباقي يسحق بالنوشادر والملح كالاول  
ويصعد ايضا ويرفع لوقت الحاجة طريق اخر يؤخذ الانتهمون يسحق ويخلط  
ويخلط بالزبد ويصعد عرضا الى جانب وهو سهل المصعد ويرفع نافع  
طريق تدبير انتهمون المصعد يستعمل في علاج الامراض يؤخذ ملح طير  
ويغمر بماء من الخل المقطر ثم يوضع في حمام ماريه اليابس حتى يطير الخل المقطر  
ويجف ويغمر ايضا بماء من الخل المقطر ويطير عنه كالاول يكرر ذلك ثمان مرات  
ثم يؤخذ هذا الملح اوقيه ونصف ومن انتهمون المصعد اوقيه ويوضع الجميع في  
بوط ويوضع على النار حتى يحترق ويدوب ويصير امر كالدوم ثم يبرد فيخرج  
رما يدي اللون فيسحق ويغمر هذا الماء وضغته يؤخذ فولجان وقرص غاليه وقرنفل  
ودارصيني وبتلك من كل واحد نصف اوقيه زعفران ثلاثة دراهم يسحق  
الجميع ويتفقع بصاعد الشرا في مكان خارجي يخرج لونه في القوق كوصفي  
عنه العرق ويغمر النفل بعرق اخر ويترك في مكان خارجي يخرج اللون ويصقي عنه  
العرق يفعل ذلك حتى لا يبقى في النفل لون ثم يوضع على رما خارجي  
ثم تقطر عنه العرق او يطير عنه حتى يجف ثم يرفع في اناسدود لا يصيبه الهواء  
ليلا ينخل وهذا الانتهمون والعياب يشقي من غير خوف ولا ضرر فيه وهو ينفع  
الطاعون والحميات الحاده والصرع وانواع ما ينحوليا وانا والامراض العارضة عن  
احتراق الصفا وهو سهل ويقي ويحبب اللون الشبه منه من بعض حبات

عشره طريق عمل زجاج الانتهمون يؤخذ من الانتهمون مائتة واشحقه بماء  
بارود وضع الجميع في اناء من خرف ويوضع على النار حتى يحترق ويطير البارود ثم  
يبرد فاد ابرد فان رايته قد صار ابيض فيها وتعت في الاخذة واسحقه وصرقته  
مره اخرى حتى ينقطع الدخان الصاعد منه يبرد ايضا فان رايته ابيض او امر  
فقد تم العمل والا كرر العمل والسحق والحرق حتى يبيض او يحمر علامته كاله ان ادا  
ود منه قليل لم يرض وحسينه يؤخذ بوط يوضع على النار حتى يحمر البوط ويصير  
كالنار فيوضع حتى اذا الانتهمون فيدوب فاد ادا ب قلب على رخامه مسوطه  
حتى يبرد فتستظر ان رايته حوهر شفا كالزجاج لا سود فيه فقد تم العمل والاستحق  
ومرق وغسل وصرق ايضا ثم يوضع في بوط على النار حتى يدوب ويقلب على  
الرخامه ويكرر العمل الى ان يخرج شفا فاجيا ولا سود فيه وبعض الناس  
يوق الانتهمون من غير بارود وبعضهم يغمرونه في الحرق قليل بالنوشادر وبعضهم  
يلقي عليه عند دويه بعد تمام الحرق لكل عشرة دراهم من الانتهمون دوهم من بوق  
الصاعه ويقلب على الرخامه والكل جيد مجرب وهذا الانتهمون سهل متى خرج  
الاخلاط الغليظه بالقي والاسهال والشره منه اربع حبات ويجب ان يطبخ اداسقي  
بان يؤخذ من زجاج الانتهمون اوقيتان ويسحق ويقطر عليه حين السحق درهان  
من روع الزجاج ويحفف على رما دحار ويسحق ايضا ويقطر عليه من روع الزجاج  
درهان ايضا ويحفف ايضا على رما دحار يكرر ذلك ثلث مرات او اربعاً ثم  
يؤخذ اوقيتان من المصطكي ويسحق ويغمر بطل رما دحار الشراب ويوضع على النار  
اللينه حتى يخرج قوة المصطكي في العرق ثم يصفى ذلك العرق وينقع فيه الانتهمون  
المجفف ثلاثة ايام ثم يطير عنه العرق بالنار حتى يشتعل العرق ويذهب ثم  
يحفف ويحفظ الشبه منه من ثلاث حبات الى ستة وبهذه الطريقه لا ضرر  
فيه اصلا صفة معجون الانتهمون يؤخذ من زجاج الانتهمون يسحق ويغمر بالخل

على النار



المقطر ويخفف على النار حتى يطير الخل المقطر ثم يؤخذ من هذا الاستمونة اوقيتان ومن  
الترياق الجيد اوقيتان ومن الجوز بوا او البسبا وقشر النارج ومرجان مستحق من  
كل واحد درهما قرفل وزايرنج وكزبرة من كل واحد اوقيتان يسحق الجميع ناعما ويغلى  
بالماء ويغلى منه حبوب ويقدّر اللوبيا وهو من العجايب للطاعون وحى الربع  
والاستسقا والامراض المزمنة الثابتة والحيات العفنية الرزية الافلاطاد  
والمالخوليا والمانيا والامراض الدماغية ويدفع ضرر السموم القاتلة الشربة  
منه حبة اوقيتان قانون استعماله الزبيق والاستمونة اعلم ان هذين الدوائين يجب  
ان يجرد سقيهما لمن في كبد او رية جراح او قروح ويجب الحذر قبل شربه بايام  
وبعد بايام من الفصد ولا يعطى بعد الطعام مالم يمض ثلاث ساعات بعد  
سقيه لا توكل شي من الطعام الى مضي ثلاث ساعات وان ابطى عمله حرك  
يسقى شي حار كرق الفروج ويحب سقيه لباس المراج الصفراوتي ولا يسقى  
لمن يعسر عليهم القي ولا اصحاب الصدور الضيقة وان سقى الطاعون يجب  
ان يوضع على محل الطاعون دواء حب زايا وان عرض من شربة هذه الهال اوتي  
مفرطاً متجاوز الحد سقى الترياق الحديد برب سفرجل ويوضع على المعدة بعض  
الضمادات المقوية للمعدة ويوضع الرجلين في الخل الحار وان عرض من ذلك  
صداع طلي الواس بالخل ودهن الورد صفة دياقا يتلقون المشهل لجميع الاخطا  
يؤخذ سفوف ديار والروث وسفوف دواء العنبره من كل واحد اوقية ويخرج  
لون المجموع بصاعد الشراب ويحفظ ذلك العرق في موضع ثم يؤخذ شحم الخنظل  
سبعة دراهم ومن التزبد خمسة دراهم ومن الخنزير الاسود والفاريقون من كل  
واحد اوقية ومن السقمونيا ستة دراهم ومن السناربع اوقية ومن الراوند ثلاثة  
دراهم ومن اصل قتا الحار درهما برزخا ما اقل من ثلاث اواق ومن الصورنجان ثلاثة  
دراهم يسحق الجميع ناعما وينقع بالعرق المذكور ثمانية ايام في مكان حار كما  
تم بحن العلقه ثم يوضع على القفل عرق اخر ويوضع في مكان حار حتى يخرج

يعتر

كما لو كسى

جميع

حتى لا يبقا

جميع لون الاجزاء ويصفى ايضا ليكر العمل في الادوية شي من الصبغ ثم يجمع العرق  
الاول والاخر ويوضع على نار معتدلة في حمام ماريه اليابس حتى يطير جميع  
العرق فيبقى في اسفل الانا شي غليظ كالغسل وهو لون الاجزاء وبها مغلظتها  
تم يقطر عليه من دهن الطير والدار صيني ودهن القرفل ودهن الجوز بوا من كل  
واحد عشر قطرا ويضاف اليه ملح المرجان وملح اللؤلؤ من كل واحد درهما  
وان حرقت التفل الباقية من الاجزاء واخرجت ملحها كما قلتم واصفت ذلك  
الملح الى هذه الخلاصة كان اجود وهذا التركيب لا نظير له ليستعمل في جل الامراض  
واكثر الامراض الشربة منه من قلت درهم الى ثلث درهم ما يابس العله والمزاج  
وبعض الاطباء يجعله حبونا وبعضهم يحله برب السوسى ويسقى كالمحبون  
صفة تدبير السقمونيا اخذ من السقمونيا ما شئت ونسحقه وتخلطه ثم يغلى  
بمعصر الورد ويقطر عليه قطرات من روح الزاج ويوضع في الشمس اذ في مكان  
حار حتى يجف ثم يوضع عليه عصير اخر ويجهف وان غرغصير الورد مع مثله  
من عصير السفرجل كان اجود ثم ليكر العمل مرارا ثم يخفف ويرفع الشربة  
من حسن حبات الى عشر وقد تعمل حبونا وقد يسقى بكمال الورد صفة تدبير  
اخر يؤخذ من السقمونيا المديرة بعصير الورد ووالسقمونيا الخام ثلثت ويسحق  
ويغمر بصاعد الشراب الذي يقع فيه ثلثي وزايرنج والانيسون والدار صيني  
بمقدار ما يعلو العرق عرض اربع اصابع ثم يوضع في حمام ماريه ثلاثة ايام اربعة  
ثم يصفى عنها العرق ويوضع فوقها عرق اخر حتى يخرج اللون ويصفى ايضا ليكر ذلك  
حتى لا يبقى من اللون ويجمع العرق جميعه ويوضع على نار معتدلة في حمام  
ماريه حتى يطير العرق فيبقى السقمونيا في اسفل الانا كالغسل ثم يضاف  
الى كل اوقية من السقمونيا اوقية من عصير الورد واربع اواق من عصير



السفرجل ثم يطبخ منها العصير في حمام ماريه ويخفف ثم يضاف لكل اوقيه من هذا الحنف  
 درهم من ملح اللؤلؤ ودرهم من ملح المرجان وتسنق منها لمن اردت من غير حرر  
 ولا ضرر الشربة من خمس حبات الى عشرين حبة صفة تدبير الخرق يؤخذ  
 من قشر اصل الخرق الاسود ما اردت وينقع بماء الانيسون يوما وليله  
 في مكان حار ثم يطبخ طبخا خفيفه ويصفى ويعصر التفل حتى لا يبقى فيه شيء  
 ثم يوضع الصافي على نار معتدله في حمام ماريه مع قليل من شراب الورد  
 المكرر حتى يغلي ويصير كالسائل ثم يرفع لوقت الحاجة الشربة منه من  
 ثلث درهم الى ثلثي درهم من غير خوف ولا ضرر وهو سهل الانواع الاخلاط  
 السوداء يبريد لك وينفع من جميع امراض السوداء وطريق اخر يؤخذ من  
 قشور اصل الخرق الاسود <sup>و</sup> اصل لسان التور واصل الرازيانج من كل واحد  
 ستة دراهم انيسون نصف اوقيه قرنفل ثلاثة دراهم برص الخرج ويعصر  
 بالعرق بحيث يعلو الادويه اربع اصابع ويوضع في مكان حار سبعة  
 ايام ثم يصفى ويغلى في حمام ماريه بناار معتدله حتى يصير رجا  
 طريق اخر يؤخذ من قشر اصل الخرق الاسود رطلان ويطبخ بماء الانيسون  
 في حمام ماريه في انا سرود الفرم ثم يصفى ويوضع على التفل الباقي صاعد  
 الشراب ويترك في موضع حار حتى يخرج اللون في العرق ويصفى ويكرر  
 العمل حتى لا يبقى في الخرق شيء من القوة واد اوضع عليه العرق لم  
 يتغير ثم تجمع العرق مع الماء الاول ويقطر في القوعه حتى يخرج الماء  
 والعرق ويبقى الخرق في اسفل القوعه كالعمل الشربة منه ثلث درهم  
 وهو يخرج جميع الاخلاط وينفع امراض الدماغ كالصرع والمانييا والماليخوليا

والسدر والفالج بما البتوتكا او ببعض المطايخ الدماغيه ويصفى الدم ويخرج  
 الاخلاط المخرقة والفاسدة فذلك ينفع القروح الخبيثه والفتقرينا والاكلة  
 والحمام والشرطان والقوبا والحكة والحرب صفة دياقنا تليقون يؤخذ من  
 شجر الصنطل ست اواق غاريقون وشقوتيا مديرة وقرنفل اسود وكل واحد اربع  
 اواق صبرا وقيه سحق الجميع ويغرق خالي عن الماييه فيه لون ديا الروذون  
 وان وضع معه مثله من ماء الارمني كان اجود ويوضع في موضع حار ثمانية ايام  
 ثم يصفى ويغلى الصافي على نار معتدله حتى يبلغ مرتبة التجفيف الشربة منه سدس  
 درهم بما يناسب العله صفة عمل المسهل الجامع فزعة براكستوس يؤخذ  
 من الزاج ويحل بالماء الحار ثم يوضع لكل ثلاثة ابطال من الزاج اربع اواق زدهن  
 الطرطير فاد ابرد ركب في اسفل الاناء والابوا الكبرى فيه فيرمي بها ويؤخذ الماء  
 الصافي يطبخ على نار معتدله حتى يذهب نصف الماء ثم يوضع الاناء في مكان بارد  
 فانه ينعقد فيه قطع كقطع الملح فيرفع المنقعه ويحفظا ثم يستخرج روح الطرطير  
 بهذه الطريقة يؤخذ من الطرطير الابيض الخام رطلان ويسحق ويغلى بماء  
 عرق ويوضع في مكان حار اربعة عشر يوما ثم يقطر نادا القاطر يصفى ورفعت  
 القابله ويشد النار على الباقي في اسفل القوعه حتى يعود ثم يبرد القاطر على  
 الارض السوداء ويوضع في مكان حار ثلاثة ايام ثم يقطر بناار معتدله ثم يشد  
 النار حتى ينقطع القاطر ويرفع المقطر ويحفظا ثم يؤخذ التفل الباقي في اسفل  
 القوعه ويضاف اليه مثله من الزاج المدبر المحفوظ ويوضع فوق الجميع  
 روح الطرطير المحفوظ ويوضع في مكان حار اربعة عشر يوما ثم يقطر بناار معتدله  
 حتى يقطر روح الطرطير ويحفظا والباقي في اسفل القوعه يخرج ويسحق ثم يوضع  
 في اله التقطير ويقطر كالقطر روح الزاج ثم يجمع القاطر مع روح الطرطير ثم



يوجد ما في أسفل القعدة ويستخرج منه الملح كما علمت ثم تضع الملح في قعدة  
 طويل العنق وتغمره بالارواح المذكورة بمقدار ما يعلوه اربع اصابع ويوضع في  
 مكان حار عشرة ايام ثم يصفى عنه الارواح وما بقي في أسفل القعدة من الملح يغير  
 بالارواح ايضا كالاول ويوضع في مكان حتى يتصل جميع ذلك الملح في الارواح  
 ثم يقطر بالافلاطوني بولادة الرمل الحار اولا ثم يرفع الواسطة ويشد عليه  
 النار حتى ينقطع القاطر ثم يوقد القاطر ويوضع في حمام ماريه ويوقد تحته نار  
 خفيفة حتى يفلظ قوامه ويصير كالغضه المحلوله ويرفع وهذا هو السعال الجامع  
 وان اخذت ملح الطير وملح الزاج ويسحق الجميع وغمره بروح الطير وروح  
 الزاج وقطر كالاول كفي وهو طريق اسهل من الطريق الاول وكيفية استعماله  
 ان يوقد منه جزو ومن رب الزعفران وبعض الناك يجوز استعماله وحده وينفع  
 جميع الامراض التي تحتاج الى التقية وهو ينفع جميع الامراض المزمنة والنوار  
 والامراض العفوية يسقى بالشراب او بما الفرج او بشراب الورد ويسقى لمن  
 جاوز سنة عشر سنه الى خمس اربع حبات و لمن سنه عشر سنين الى  
 حشرين ثلاث حبات واللصيان الصغار من حبه الى حبتين ويجب لمن يسقى هذا  
 الدواء ان يجرد من البرد ويجلس في مكان داف بمقدار ساعة ثم ينهض  
 ويمشي قليلا قليلا وبعد مضي ساعتين ان اتى الدواء فيها فضعه والاستسقي شر  
 اخري منه ايضا وفصل هذا الدواء يكون بغير تارة بالتق وتارة بالاسهال  
 وتارة بالرق وتارة بالادرار وفي اليوم الثاني لا يعطى العليل شي من الادوية  
 وفي اليوم الثالث يبقى من هذه الدوا المذكورة شربة ايضا وتكرر العمل كذلك  
 ثلاث مرات او اربعة وأكثر حسب قوة المرض وازمانه وهذا الدواء ان  
 وجد في البدن شيئا من الاخلط اخرجها بالاسهال او غير ذلك وان لم يجد

شيء

شيئا من الاخلط لم يظهر له اثر ابدا فانه ليس كالمسهلات او حبيبات التي اذا  
 سمحده شيئا من الاخلط خرجت رطوبات البدن الصالحة فصل في الامور التي  
 والمعد اعلم ان الاسهال والتقي لا يكتفي في تقية جميع الاعضاء فاحتج الى اخراج  
 بعض المواد من بعض الاعضاء الى طريق اخر وهو طريق البول والمعدة والكبد والكلية  
 والمثانة صفة روح الملح المستعمل في الادار يوضع ملح معدني ويسحق ويرش  
 عليه قليل من الماء المطر ثم يحرق بمثله وطين الحرق ويحل منه خموية مستطيل كاللوز  
 ثم يحرق في الثون ثم يوضع في الافلاطوني الى نصفه ولكن القالبه واسعه كبره  
 ويوقد تحته نار خفيفة حتى تخرج المايه ثم يثد النار تدريجا حتى يخرج الروح  
 واعلم ان تقطير روح الملح كقطير المياه الحاده ثم يحفظ الروح القاطر وهو من  
 العجايب فان بين روح الملح والماء غاية البعد في الافعال فان الملح معطش وروح  
 الملح مسكن للعطش وهذا طاهر اذا سقيته لمن به استسقا والماء لادع حار وروح الملح مسكن  
 للذع مزيل للعفونة ويعني الدم الفاسد من غير لدع ولا وجع وطعم الملح حار لادع  
 اللسان وطعم روح الملح عذب كالحده ولا ملوحه فيه لكن فيه قليل مراره وطعم  
 روح الملح قريب من عصارة التفاح ورايحته كذلك قال براكسوس الملح جوه  
 ميزيل للعفونة حافظ الاشياء عن التلف واذا كان الملح كذلك ففي روحه  
 اضعاف هذا الفعل وكذلك اذا استعمل منه ثلاث حبات في مره ثلاث قطرات  
 حفظ البدن عن العفونة وازال ما حصل منها خصوصا اذا حل فيه ورق الذهب  
 واذا سقى بما حشيشة الباج او بما كارد ونياد يكتفي كان كافيا في الادار واذا  
 سقى بالشراب صفي الدم ونفع من الجذام والبرص ويسقى للاشتسقا بالافستس  
 في كل يوم فيظهر نفعه ظهورا بينا واذا سقى بما بالمر بخوش او الخزاما السلوى  
 ينفع امراض الدماغ ويقوي القلب اذا سقى بما الورد ولسان الثور او البادجويه  
 ويقوي المعدة وينتبه الشهوة اذا سقى بما التقيطوبيا النفع ويقع امراض

في كل يوم



الكبد اسقى بما الهذبا او بما الكارد وسنطوا او بما الخنس وينفع امراض الطحال بما  
سقولونيد ريون او بما البقلة الحما وان طلي به على الطاعون جرب السمية الى  
خارج واد اسقى للطاعون دفع سميت وجلب الفرق وينفع الحى العرقية ادا سقى  
بقليل من الخل وتفتت الحصى وينقي الكلى والمتانة ادا سقى بما يناسب ويقتل  
الديدان بما الرخاسف وتطلى على الفتق الحديث ويسقى صاحبه مرارا فيبري  
وبالشرب للقولنج علاج قوي يسقى للحيات المزمه بالفرق وينزل البرقات  
اذا استعمل اسبوعا بحرب لاشه منه فيه ويسقى للديطاريا والفالج والسكرية  
والنقرس بما يناسب من المياه ويبري القروح الباطنة والشربة منه اربع قطرات  
الى سبع بمعلقة من الشراب او بما الدارصيني وان طلي على اوجاع المفاصل بما  
يناسب سكن اوجاعها وينزل القروح الحنة طلاء كالبواسير والشرطان والاكلمه  
خصوصا ادا الورم الطلايه فانه يبري تلك <sup>النفق</sup> الله تعالى حفة روح البارود  
المدر للبول استخراج روح البارود مثل استخراج روح الملح لكن يجب ان يكون  
البارود جزوا واحدا والطين ثلاثة اجزاء وهو عجائب <sup>للعلاج</sup> للقولنج ودات  
الجنب والحى المحرقه وتخرج الاخلاط البورقيه واللزجه بالبول وينفع المفاصل  
اذا طلي به على الاوجاع سكتها وحلل الاورام الشربة منه من ثلث درهم الى ثلثي  
درهم بما يناسب من المياه او الاشرية حفة عمل سال بورنيلا يعني الملح  
الحديد يؤخذ من البارود ما شئت ويداب في بوط ويلقى عليه من الكبريت  
المصعد لكل ثمانية دراهم من البارود درهم من الكبريت المصعد ويلقى فيه  
تدرجا حتى يشتعل ويكقطع الاشتعال ويقلب على رخامة مستوطه  
واذا قل بما الورد وضع وعقد كان اجود الشربة منه من ثلث درهم الى ثلثي  
درهم فانه يبري البول والفرق ويقطع العطش وهو عظيم النفع للحى المحرقه  
لا تطير له واد افرغويه في الخناق كان حاضر النفع من المدرات القويه ملح

الكبريا

الكبريا وسياق كيفية عمل الشربة منه خمس حبات الى ستة بما البطراساليون و  
فصل في الفرق اعلم ان الفرق علاج عظيم للطاعون والحمى العرقية ويدفع السم  
بالوق بالادوية الباذهرية الموقه وهي استفرع كلى ولذلك قال براكلسوس يمكن  
علاج ثلث الامراض العارضة بالحقن لانسان بالفرق صفه انتمون ديا قورنيكون  
وهو بازر المعدني يؤخذ من الزئبق المصعد عن الناج والمخ رطل ومن الانتمون الخام  
ثلاثة ارطال ويخلط الجميع بالسمق ويوضع في مايل الرقبه ويقطر في رمل الحار وان انقعد  
في فر مايل الرقبه شي اقرب اليه حرق من النار حتى ينجلى وينفتح الفم فاذا انقطع القاطر  
قطع الوصل ورفع القاطر ووضع في قفيه طويلة العنق ويقطر عليه من ما الزئبق  
قليلًا قليلا مع توقي وحذر فانه يغلي ويفور ويكفى لكل رطل من القاطر اوقيه من الزئبق  
او يقطر عليه روح البارود كذلك فانه يرب في اسفل القفيه تربه بفضاء ثم تؤخذ لكل  
رطل من هذه التربه اوقيه من الذهب المحلول بما الزئبق ويخلطه ويخلط الجميع ويوضع في  
مايل الرقبه ويقطر على نار خفيفه ويشد النار تدريجا حتى يقطر الماء جميعه ثم يشد النار  
حتى يحمر مايل الرقبه ويبري شي منه في الصفود فحينئذ يقطع النار ورجد القرعه  
وتكرر فتجد فيها تربه ما سله الى الصفه وهي تلعب اللسان وغير افساد ويبقى من  
الرطل نصف رطل ثم يوضع تلك التربه في بوط على النار مقدار نصف ساعة حتى تحترق  
ما فيها من الاجزاء الغريبه وينضج ما هو خام ثم يخرج من البوط بعد التبريد وهذا  
عند اصحاب الصنعه يقال له الارض العطشى والتاب القابل وهو عظيم عندهم  
فان بين الانتمون والذهب مناسبه متولد عنها خاصه خفيفه وليس كلامنا  
الان في ذلك بل انما ذكرناه لغوايه الجليله لبون الانسان ولكونه كثير الاستعمال  
في امراض شتى وهو من الاشرار التي لا يباح بها كشرها وقد ذكرناه في هذا الكتاب  
لوجه الله تعالى وهو علاج كاف لكل مرض يحتاج الى التفرق والادرا وهو شديد  
التريق جدا من غير اضعاف بالقوه لما فيه من الذهب الحافظ للبلسان الطبيعى  
القوي للاعضاء الريشه وكذلك انه بقوه غير اضعاف والامراض التي حرب  
يعرق وفي نسخة يدور

الصحيح في هذه النسخه  
ان يكون من الزئبق  
رطلان ومن الانتمون  
رطل واحد كما نقل  
عن من حارب الحامل  
بحسب زيادة الفرق  
على الانتمون



فيها هذا الهواء قابرها بادن الله سبحانه وتعالى هي هذه الحب الاثني والطاقون والنقرس  
 ووجع المفاصل والاستسقا وجميع الحيات العفنية ووجع الاحشاء وسردها وتفتت  
 الحصى من الكلى والمثانة وكثير من الناس عولجوا بانواع من العلاج فلم يخلصوا من امراضهم  
 فلما استعملوا هذا الدواء المبارك خلاصوا من امراضهم الرديئة الشريفة من ثلث حبات او  
 خمسة الى ثمانية مما يناسب الحالة والمياه والانتهمون تداير شتى وهذا التداير افضل  
 تداير شتى واشرفها لانه بهذا التداير خلاص عن جميع الشوايب الفاسدة وتلت وكتبت  
 بادزهرية يصير بها بادزهر معدني صالحا لجميع الامراض السمية قاطعا قطعاً لا صول  
 الامراض وبزورها صفراً انتمون مرق شادج يوفد من الانتهمون مكلث  
 ومثل من البارود ويشحق الجميع ويوضع في بوم على النار حتى يحترق البارود ثم يخرج  
 الانتهمون ويشحق ويفعل بالماء ويحفف ويضم اليه مثله بارود ايضا ويحرق في بوط  
 يكون العمل مراراً حتى ينبيض الانتهمون ثم يغمر الانتهمون بالوق بعد سحقه ويطير  
 عنه بالنار ويحفظ قانه باره مرق يسقى في الامراض المحتاجة الى التفرق الشربة  
 منه ست حبات الى ستة عشر حبة بالترتاق او بالكلبشكر او بما يناسب من  
 المياه صفة روح الطير يجلب العرق يوفد من الطير الابيض ستة ارطال  
 ويتق جرباً ويفعل بالمطر الحار مراراً حتى عن الادران ثم يحفف ثم يشحق  
 ناعماً ويجعل بالماء الحار ويصفى ثم يوضع في مكان بارد فانه ينغص فيه قطع ملح  
 ودرهم من هذا المنقذ اذ اسقى بما اللحم كان مشهلاً كافياً وهذا يقال له عندهم  
 الطير النقي ثم يوفد هذا الطير ويقطر في مايل الرقبة كما يقطر المياه الحارة وتند  
 عليه النار تدحجاً حتى يقطر الروح والدهن ثم يغزل الدهن عنه بالصوف كما  
 علمت وهذا الروح الباقي بعد اخذ الدهن متين الرائحة فيعص الناس يضع  
 فيه قليلاً من القرنفل ويقطر ليزول نتنه وبعضهم يضع عليه ماء الورد ويقطر  
 ايضاً وبعضهم ياخذ النفل الباقي من الطير المحلول بالماء الحار ويسمي عنده  
 الطايفه راس الميت ويحرقه ويستخرج منه ويحل الملح في الروح ويقطر

الجميع

ينفع

الجميع وهو دواء مبارك في دفع العقونه واخراج الاخلاط العفنية بالادرا والعرق اذا  
 لوزم على سقيه للفالج والسكته والامراض الدماغية والعفنية كان علاجاً كافياً  
 واد اسقى المستسقي بما الكبريت البحري او بما الاقطي وبقليل فزوح الزاج اخبر  
 الاخلاط والمياه بالادرا وفتح السدد وبراءة من علته وهو مدر للحصى معدل للدم  
 يصلح لفائدة وان سقى في مبداء الجذام كان علاجاً كافياً ويسقى للحمى والجره  
 والاورام السمية منه درهم بمثل من الترياق قبل الفصد فيكون علاجاً كافياً واد اسقى  
 مع الترياق المعدني للحب الاخرجي لم يجتمع له دواء غيره وينفع جميع الامراض الجلديه  
 كالجرب والحكة والقوبه والبرق وينفع دات الحنط والحناف ويبرك اليرقان وهو  
 للحيات العفنية نعم الدواء فانه يور البول والعرق ويرفع العقونه وينفع وجع  
 المفاصل ويكن وجعها شرباً وطلائاً الشربة منه من ثلث درهم بما يناسب الحالة  
 من المياه قال قروليوس عرض لامرأه قولنج صعب والخل تولنجها وانتقل الى  
 بطلان حكة اليدين والرجلين وعولجت بانواع العلاج والادهان البكائية فلم  
 تفدها شئ من ذلك فسقته من هذا الدواء وطلبت منه على اعضائها مراراً فكانت  
 به خلاصاً من علتهما فصل في التقوية والحفظ اعلم ان التقوية وحفظ البليات الطبيعي  
 والارواح واستقصات الانسان لا يكون بالحرارة ولا بالبرودة بل بالخاصة الكائنة  
 في الدوار ويجب استعمال الدواء المقوية الحافظة للارواح في جميع الامراض فانه اذا  
 قويت الطبيعة اعانت الدواء على فعله المطلوب منه وربما كفت لانها تنهض  
 لدفع الامراض بالاسهال او بالعرق او بغير ذلك ويكون سبب الجودة البهوان وغلبة  
 الطبيعة فعلم ما ذكرنا ان الدواء المقوي اذا انضم الى المشهل او الموق او المبرد  
 او المحلل كان ذلك اجود صفة ملح اللؤلؤ يوفد من اللؤلؤ مقدار موضع في  
 قفنه ويغمر بالخل المقطر بهد ما يعلوه اربع اصابع ويوضع القفنه على رمال حار  
 اياماً حتى ينحل الجميع ويبقى في القفنه من اللؤلؤ صفي اللؤلؤ ما خل وغمر الباقي  
 واد لم يحل

الحقيرة  
والقوي



لخل مقطر اخر ووضع على رما د عار ايضا ويجمع المحلول الاول والثاني ويقطر بالقرعة فالانبيق  
 حتى يقطر لخل المقطر ثم يبقى الباقي في اسفل القرعة مرارا حتى لا يبقى فيه شئ من السواد  
 وذلك بان يطير عنه الماء مرارا كثره بعد التصفية وهذا هو الملح اللؤلؤ وهو الادوية  
 القلبية الشيفة وافعاله تقارب افعال الذهب وهو نافع لجميع امراض الدماغ والعصب  
 كقرانيطس وماينا والفالج والتشنج ويحفظ البدن عن جميع الامراض ويرده الى الصحة  
 ويقوي الدماغ والفكر وينزل النسيان ويفرح القلب وينزل الغشي والخفقان  
 ويخفف الرطوبة الفاسدة ويمنع تولد الامراض الناشئة عنها كاطفاصل والحجيات  
 المتطاولة ويسقي لحمي الدم ودق الشجوخة والبول مع الاشياء المرطبة المناسبة ويسقي  
 في الاستسقاء بعد العلاج الكلي وهو كاف وحده في تقويت لحمي الكلى والمثانة ويحفظ  
 الرطوبة الاصلية ويحددها ويحفظ البلل والقيء والقوي ويزيد المني واللبس وهو باخر  
 الملح الاخر حتى اذا سقى منه ستة عشر يوما متواليه بعد التصفية في كل يوم عشرين حبات  
 وعلى هذا المتوالى يسقى للصرع والتقرس ووجع المفاصل ويحفظ الجنين عن السقوط والا  
 فان الشربة منه عشرين حبات الى ثلث درهم بما الدارصيني او بماء التورصفية  
 ملح المرجان يؤخذ من المرجان مقدار ويسحق ويغسل بالخل المقطر بقدر ما يعلو اربع  
 اصابع ويوضع في مكان حار عشرة ايام ويصفي عن المحلول ويغسل الباقي بخل اخر  
 مقطر ويترك عشرة ايام ويصفي عنه ويوضع فوق المحلول الاول يكرر العمل  
 كذلك حتى لا يبقى من المرجان شئ ثم يجمع المحلول ويقطر ويؤخذ ما في اسفل القرعة  
 ويطير عنه الماء القراح مرارا حتى يبيض ويرفع هو ملح المرجان وبعض الناس  
 يخل المرجان بروح الملح ثم يقطر عليه دهن الطير فيربب الملح في اسفله وهو من  
 الادوية المقوية الشريفة يقوي الدماغ وينفع ماينا وينزل الوسواس ويصفي  
 الدم وينفع جميع الامراض العارضة عن فساد الدم ويمنع السيلان كزف  
 دم البولير والكحس والديسطاريا والرعاف خصوصا بان لخل ويصفي  
 الدم بالهندبا او بالثاثير ويقوي المعدة والقلب والارواح وينفع الشدة  
 يقوي الاعضاء الرئيسية وهو علاج كاف في اختلاق الرحم ويسقي اياما متواليه

لا تشفق

الاستسقاء والتشنج والصرع والفالج بما الدارصيني ونفت الحصى الشربة منه تسع حبات  
 الى ثلث درهم يسقى بالبيض التميرشت او بمرق الفروج او ببعض المعاجين المناسبة  
 كيفية استخراج املاح الجواهر النفيسة كالياقوت والزمرد والطوباج والبلور المعدي  
 وغير ذلك يؤخذ من هذه الجواهر مكيت ويسحق بمئدة من الكبريت ويحرق في بوط على  
 النار حتى ينقطع الدخان وينفي الكبريت ثم يسحق مرة اخرى ويحرق بمئدة من البارود  
 ثم يغسل بالماء الحار حتى تذهب صوفته ملحته البارود ثم يوضع في قنينه ويغسل  
 بالخل الاصلى المذكور سابقا ويرك دائما لئلا ينغدي في اسفل القنينه حتى ينحل ثم  
 يقطر حتى يخرج لخل الاصلى المذكور ويؤخذ ما في اسفل القرعة ويطير عنه الماء القراح  
 بعد التصفية مرارا ويرفع هذه الاملاح فوايدها كنوايد الاملاح السابقة ومن  
 الادوية المقوية للاعضاء الرئيسية دهن الرزفل ودهن الدارصيني وذهب  
 الحياة وسياي علمه صفه اكبر من الخاصية يؤخذ من المر والزعفران والصبر  
 اخر لسوا يسحق الجميع ناعما ويرطب بروح الشراب ثم يغسل بدهن الكبريت  
 بقدر ما يعلو اربع اصابع ويوضع في مكان حار شهر كاملا بحيث يكون فيه  
 الانا مسدودا محكما ثم يصفى المحلول منه ويغسل الباقي بصاعد الشراب  
 ويوضع ايضا في مكان حار مقدار شهر ويصفي ويجمع مع المحلول الاول والثاني  
 وهو الاكبر من الخاصية وهو شين ويخفف ويمنع العفونة وفيه قوة البلل  
 الطبيعي وينفع المشايخ منفعه بالفه وهو عجيب لامراض الصدر والريه  
 ويخفف رطوبة المعدة الفاسدة ويقوي المعدة والامعاء ويحلل الرياح و  
 يمنع النوازل والسعال وينفع الصدر ويشفي المعدة الباردة والدماغ  
 البارد وهو علاج السكنة والدوار والشد وينزل ضعف البصر ويقوي  
 القوة الباصرة ويقوي القلب ويحد الدهن ويسكن الاوجاع ونفت  
 الحصاة المثانة وهو علاج كاف لحمي الربيع ويحفظ المفاصل عن الاوجاع

كبريت

السفل الباقي ويؤخذ القاطر وهو الكبريت  
 الكبريت في اسفل الباقي



وانصبها بالمواد اليها ويفرح وينزل الما ليخوليا وينفع الامراض الباردة والحارة بالخاصة  
الشربة منه ست قطرات الى اثني عشرة قطرة فصل في مسكنات الوجع والمنومات اعلم  
ان بعض الامراض مالم يكن الوجع فيها لا يتمكن وعلاجها كما ينبغي وقد يحتاج الى المنومات  
عند شدة السهر والضعف على الاذقان الاستعداد انقراط الرامحة صديقة للطبيعة واتباع  
حاليون يشتهلون المخدرات المنومة لكنها باقية على سميتها لعدم معرفتهم بتفريق السم  
عنها واما نحن فنستعمل هذه الادوية ايضا لكن بعد التدبير وتفرق السممة عنها صفة  
لودنولن كبر الوجع وجلب النوم نصف بر اكلشون يؤخذ افون مديرتلات اواق رب  
اصل البنج اوقيه ونصف سفوف دوار القنبر وشفوف كل دواء المر من كل واحد اوقيتان  
ونصف موميا نصف اوقيه ملح لؤلؤ وملح مرجان من كل واحد ثلث دراهم كهر با وعظم  
قلب الايل وباد زهر وقرن الكركران من كل واحد درهم مكن صغير من كل واحد ثلث  
درهم دهن ايسون ودهن كراويا ودهن قش النارج ودهن قش الاترخ وهن جوز بوار  
ودهن القرقل ودهن الدارصيني ودهن الكهر با من كل واحد اثنا عشر قطرة في الخمر الجوع بالصناعة  
حتى يمكن التحبيب وكيفية تدبير لودنولن وعلاجها يؤخذ اصل البنج والقرن في الميزان اوقي  
الجل ويدق في هاون من الخمر ويعصر ثم يصفى ذلك الفصاره بالشمس او بماد حار  
وكذلك يفعل بالصل اللقاح وادار اريد استخراج ربه واما الافيون فيجب ان يغمر  
بصاعد الشرب اربعة عشر يوما في مكان حار ثم يصفى ويعقد على رما د حار حتى يصير رجا  
وكذلك يصنع بشفوف دواء القنبر وشفوف دواء المسك وادار دواء التركيب فاجمع  
اولا بين رب الافيون ورب البنج وخمسة ايام ثم يضاف اليه باق الادوية ويغمر  
شهر وبعض الناس يرفع القنبر ويضع فيه الحاجة وادار اريد تصفيه لمن بها  
احتناق الدم ضم اليه عوض القنبر الجندبيدتر وبعض الناس يخرقون الاثقال  
الباقية ويخرجون منها ملحاً يضمونه الى هذا التركيب صفة معجون لودنولن يؤخذ  
افيون مديرت ورب اصل البنج من كل واحد اوقيه رب اصل اللقاح ستة دراهم سفوف  
دواء القنبر اربع اواق ملح مرجان وملح لؤلؤ من كل واحد درهم كهر با وموميا من كل واحد  
درهم وثلث باد زهر ثلث درهم طين مختوم درهم عسل صافي اثني عشر اوقيه يغل  
معجوناً غليظ القوام اعلم ان هذا الدواء منوم مكن للوجع ممدوح كاسمه لان

معنى

معنى لودنولن ممدوح لانه لم يبق في اجزائه شئ من السم في هذا التدبير وليس للمتدبير  
تركيب يبلغ في الفضيحة هذا التركيب لا الترياق ولا المبرد يطوس ولا الافلونيا و  
ولا الاثا ناسيا ولا غير ذلك وهو مكن جميع الامجاع الحارة والباردة والداحلة و  
الخارجية خصوصا للقولنج بما ينفع بعدلين الطبع وفروج الانتقال ويمنع النوازل  
خصوصا الثانية من مواد رقيقة ويقطع جميع السيلان التي لا سهال الدريع والد  
سنتاريا وافراط عمل الدوار المهل بالمصطنع والطين الارمني وينزل الاسهال والاسهال  
الفراط شربا وطلاء ويقطع الرعاف اذا حبب ووضع في الانتق ويسقي لجميع الحيات  
بما الافنتين او بما السداب ويسقي للسل والربو بما الزوفا وينفع الحال للزمن  
المطلق المانع من النوم بما الفركيون او بالكنجيين ويقوي الحرارة العينية ويحفظها  
عن التحلل ويدفع اعراض الما ليخوليا وينفع امراض القلب ويسقي للقي والفواق وشفوف  
المعدة فيوتر اثر اجلا ويسقي برعوان الحديد ليزف دم الحيقن والبولير وينفع  
قرانيطس ومانيا شربا وطلاء على الصديعين ويسقي للصرع بروح الزاج ودهن  
اللوز الحلو الشربة منه من جنتين الى اربعة ما يناسب من الماء الشربة من معجونه نصف  
درهم الى درهم ونصف فصل في المشومات اعلم ان للرايح الطبية المشقة تقوي  
للروح واعانة للطبيعة ويدل على ذلك فعلها حين الغشي والخفقان قال  
فيلاغريوس الريحه الطبية غذا للروح والقلب ولذلك كان علما كليا و  
خصوصا في الحيات الوبابية وايام الطاعون وبعض الامراض المحتاج فيها الى  
تقوية القلب والروح صفة مشوم كبر اكلشون يؤخذ افون مديرتلات اواق رب  
اصل البنج اوقيه ونصف سفوف دوار القنبر وشفوف كل دواء المر من كل واحد اوقيتان  
ونصف موميا نصف اوقيه ملح لؤلؤ وملح مرجان من كل واحد ثلث دراهم كهر با وعظم  
قلب الايل وباد زهر وقرن الكركران من كل واحد درهم مكن صغير من كل واحد ثلث  
درهم دهن ايسون ودهن كراويا ودهن قش النارج ودهن قش الاترخ وهن جوز بوار  
ودهن القرقل ودهن الدارصيني ودهن الكهر با من كل واحد اثنا عشر قطرة في الخمر الجوع بالصناعة  
حتى يمكن التحبيب وكيفية تدبير لودنولن وعلاجها يؤخذ اصل البنج والقرن في الميزان اوقي  
الجل ويدق في هاون من الخمر ويعصر ثم يصفى ذلك الفصاره بالشمس او بماد حار  
وكذلك يفعل بالصل اللقاح وادار اريد استخراج ربه واما الافيون فيجب ان يغمر  
بصاعد الشرب اربعة عشر يوما في مكان حار ثم يصفى ويعقد على رما د حار حتى يصير رجا  
وكذلك يصنع بشفوف دواء القنبر وشفوف دواء المسك وادار دواء التركيب فاجمع  
اولا بين رب الافيون ورب البنج وخمسة ايام ثم يضاف اليه باق الادوية ويغمر  
شهر وبعض الناس يرفع القنبر ويضع فيه الحاجة وادار اريد تصفيه لمن بها  
احتناق الدم ضم اليه عوض القنبر الجندبيدتر وبعض الناس يخرقون الاثقال  
الباقية ويخرجون منها ملحاً يضمونه الى هذا التركيب صفة معجون لودنولن يؤخذ  
افيون مديرت ورب اصل البنج من كل واحد اوقيه رب اصل اللقاح ستة دراهم سفوف  
دواء القنبر اربع اواق ملح مرجان وملح لؤلؤ من كل واحد درهم كهر با وموميا من كل واحد  
درهم وثلث باد زهر ثلث درهم طين مختوم درهم عسل صافي اثني عشر اوقيه يغل  
معجوناً غليظ القوام اعلم ان هذا الدواء منوم مكن للوجع ممدوح كاسمه لان

الشرح



قال براكلسوس ما لم تقوى الاعضاء الرئيسة لم يمكن علاج الامراض فاحتجنا الى دواء مقوي  
 للاعضاء الرئيسة لغيتها في معالجة جميع الامراض وهذا الدواء مجرب بين اطباء الكيمياء  
 يعطى في كثير من الامراض ومنعته يؤخذ دهن الكبريا درهمان وروح الزاج وملح قحف راس  
 انسان من كل واحد نصف اوقية رب الزعران ورب قير من كل واحد درهمان ملح لولو وملح  
 من جان رطل واحد اوقية طنجير دهن ارضي ودهن شمس من كل واحد نصف درهمين  
 الكبريت اوقية طنجير اوقية ونصف ملح طرطير اوقية انتمون مرق نصف اوقية  
 زعفران المرخ ورب الزاوند من كل واحد نصف اوقية ملح البلور المعدي اوقية سحق  
 ما يقبل سحق ويخلط مع الادوية ويعجن بالترياق وسكر الورد ويحيت يصير معجوناً  
 معتد القوام وبعض الناس يزيد في هذا الدواء درهمين من دهن الزاج الفخاس ونصف درهم  
 من دهن الجوز بوال تدخل المعدة في الجمل ويعطى لكل مرض مع ما يناسب ذلك المرض  
 الشربة منه خمس حبات الى خمسة عشر بما كارد وتطوا او بما يناسب العلة صفة دواء  
 لامراض الراس المزمنة يؤخذ من الزاج المحرق رطل ونصف ومن عظم قحف الراس خشب  
 الدبق معارف جار الوجش وقاينا من كل واحد اوقية يدق الجميع ويرطب بصاعد الشرا  
 ويقطر ويؤخذ من القاطر رطل واحد يترك فوق دلو طلاء دواء المسكة من كل واحد  
 نصف اوقية بلاد كسنة درهم عرق حيدر خالص عن المايه اربعة ارطال ملح فاوانيا وملح  
 لولو وملح من جان من كل واحد نصف درهم دهن ايثون ودهن كبريا من كل واحد ثلث درهم  
 فيخرج الجميع شهر كاملاً في حمام ماريه ثم يرفع لوقت الحاجة الشربة نصف ملعقة بجميع  
 الامراض الدماغ خصوصاً الصرع ويجب ان يبقى تسعة ايام متواليه ويشفي  
 للصرع المزمن بروح الزاج كذلك صفة دواء لامراض العصبية المزمنة خصوصاً الفالج  
 والتكته يؤخذ زهر المسك الرومي وهو نوع من البلايى وزهر الاخلامور وهو فاوانيا  
 ويطونكا وزهر البوير ومن يخوش نيكاتونيا وضرا وما وكليل للنبيل وقراضيا سودا اجزاء  
 متساوية يوضع الجميع في خابية ويوضع فوق رطل من الحردل المسحوق ومقدار من  
 الجمل والخمير ثم يغلى بالماء الزاج بمقدار ما يعلوه الادوية اربع اصابع ويترك حتى ينجس  
 القمل ثم يقطر ويرفع القاطر ويبقى منه وقت الحاجة نصف ملعقة بقطره من دهن الكبريا

المليدونا  
ورب

ويطلى به

ويطلى به زخا وج ايضا على الاعصاب والفقران صفة دهن الكبريا يؤخذ كبريا ابيض  
 ويدق جريثاً ويفعل بالماء مراراً حتى تذهب ادرانته ثم يوضع في قرحه ليست بطويلة  
 ثم يوضع فوقه ما الورد او ما التبنونكا لئلا يجرق الدهن يجب ان يكون القابله كبيرة وقلقه  
 ولكن النار معتدله ليست بقوية محرقة ولا ضعيفة توجب الخوف فاول قاطر هو الماء  
 مع شمس الدهن ثم يقطر الدهن ثم يرفع القابله ويوضع قابله اخرى ويشد النار  
 قليلاً فيقطر منه شئ اسود ثم يشد النار حتى يصعد شاذرة والباقي في أسفل  
 القرحه راس الميته ثم يعزل الدهن عن الماء ويقطر عنه بما المرخجوش حتى يطيب  
 رائحته ويؤخذ النوشادر ويحل ويغفر ثلاث مرات ويحفظ ودهن الكبريا يشفي و  
 الدهن الشريف لكونه يقوي الاعضاء الشريفة خصوصاً الدماغ وهو للصرع والسكتة  
 لا نظيره وكذلك يطلى على الطاعون بما الشوكه المباركة الشربة منه ثلث درهم وهو لا  
 نظيره للفالج والسكتة والصرع اذا بقي بما زهر الاخلامور او بما التبنونكا او بما المرخجوش  
 او بما الجرجا الحوزما او بروح القراضيا ويطلى وفارج على التشنج والفالج وبعض الادمان  
 المناسبه وان سقى بما البطر اساليون فقت الحصاه وادر البول ويسقي لغير الولاده  
 بما برنجاسف وينفع جميع النوازل الباردة شرباً وطلاً ومنه وينفع من اختناق  
 الرحم ثماً وشرباً ويقوي الافعال الطبيعية او عمل منه عوارشاً بالكرك واداسقي  
 قبل نوبة الحمى الشوكه المباركة منع الشربة ويكس وجع الاسنان اذا قضمض  
 به مع ما دلان الحمل يسقي لليرقان بما الجلدونيا او بما الهندبا او بما الكشوث  
 فيبريه ويحل عسر البول بالشراب وحياً ويدخل الحوض اذا سقى بما البرنجاسف  
 ويبقى لقي الدم والسهاله بما الطومنتيلا يقوي القوة الباصرة اذا كحل به بما الراياخ  
 صفة دواء لامراض العين يؤخذ من الشراب رطل ومن الماء المقطر من بيض البيض  
 المشوي ومن الماء المقطر من الانسان اوقية ومن ما الورد ثلث اواق ومن ما  
 الجلدونيا ومن ما السداب وغرما الافراجيا ومن ما الراياخ ومن ما الفولا ومن ما  
 الفوشنج ومن ما التاشنج من كل واحد اوقيتان شب وسكر نبات وزاج ابيض



من كل واحد نصف اوقية كافور ثلاثة دراهم ملح الاوجيا وملح الزاينج وملح الاسر من كل واحد درهم ملح اللؤلؤ وملح المرجان من كل واحد ثلث درهم قرقل وزنجبيل ومصطكى من كل واحد درهم توتيا مدبره بان تحمى وتطبخ في ماء الورد مرارا اوقية صبر نصف اوقية يستحق الجميع القابل للتحقق ويخلط بالمياه ويوضع في اناء من الخالص في الشمس الحارة مدة اربعين يوما ويترك في كل يوم مرارا وهو ينفع جميع امراض العين كالبياض والعتامة والقروح والقرح وضعف البصر ينقع في العين قطره او قطرتين ينفع من الجلد ونياء السرطان الذي ما بالقطر ينفع جميع امراض العين خصوصا القروح فانه يبرئ في يوم وليلة صفة دواء امراض الاسنان وهو يؤخذ دهن القرقل اوقية دوح الترمين نصف اوقية يخلط الجميع ويخل فيه نصف درهم من الكافور ويوضع منه على الاسنان الوجعة قطره في قطنه ويوضع في مكان تاكل الاسنان فيسكن الوجع وشفة الاسنان صفة ما لذلك يؤخذ اللثام الاصفر والكالويا وفوتنج نهري وبرادة الفياقو وبرادة السنج الطراف وبرادة البقس من كل واحد قبضة يوضع الجميع في اناء ويغمر بالرق المحلول فيه قليل من الافيون بحيث يعلو الادوية اربع اصابع ويوضع في مكان حار اياما حتى يخرج اللون فيه ثم يصفى ويرفع ويوضع منه عند الحاجة على الشئ الوجعة ويصفى من به دواء امراض الصدر وهذا الدواء يقال لبن الكبريت وضعته يؤخذ الكبريت المصعد جزو من الملح الطرطير ثلاثة اجزاء سحق الجميع ويوضع في اناء مطبوخ بطن الحكة ويغمر بالمطر المقطر حتى يعلوه قدر ستة اصابع ويكون ثلاث ارباع الاناء للدواء ولما والربع الباقي فارغا ويوضع الاناء على رمل جار حتى يغلي ويدوب ويحرك يعود دائما فيصل في اربعة ساعات او خمسة ثم يصفى المحلول ويوضع عليه مقدار من الشراب ويرفع في مكان حار والبقيل الباقي يكرر عليه الغمر بالمطر والطنخ على الرمل جار حتى ينحل الجميع ولا يبقى شئ ويجمع المحلول الاول ويوضع في مكان حار حتى يرب في اسفله الكبريت ثم يصفى عنه الماء برفق ثم يغمر بالمطر ويحرك كثيرا ثم يترك حتى يرب الكبريت ثم يصفى عنه الماء ايضا لا يزال يفعل ذلك حتى يبيض الكبريت ولا يتغير الماء الذي يغمر به ثم يحفف في حار ويرفع

الاحمر

نصف

ويوضع في اناء اخر ويوضع

في دبر

ترب ايضا وهو يلبث ان الرطوبة الطبيعية ويقوي الافعال الطبيعية ويصفي الدم ويبرئ الامراض الحادثة من سادته فينفع الجذام والحب الافرنجي والبرص وينفع التشنج والكتمة وامراض العصب وهو ينفع بالخاصية للريه والامراض الصديقه كالربو وصيق النفس والسعال والسعال الحادة والسعال القديم ويخفف الرطوبة النارية ويمنع النوازل ويقوي الدماغ ويحلل رياح المعدة والقولنج وينفع حمى الدق والدبوله وادخل ما الارضين فيصير كالحليب وسقي نفع تلك الحى بالخاصية قال قزوليوس جربنا ذلك مرارا فرائناه نافعا وكذلك ينفع السعال فانه يخفف الرطوبة الفاسدة ويزيد في الرطوبة الطبيعية ولا نظير له لوجع المفاصل والقرس وعرق النساء ويفعل بكيفية الخفية وصورته النوعية في الامراض فعل النار في الحطت الشرب من ذلك تلت درهم او اقل او ازيد بحسب المزاج والسنن بما الارضين او بما البادر نجويه او بما المزججوى او بصاعده الشراب دواء امراض القلب بحيث في معالجات الامراض تقوية القلب وحفظه فانه ينفع الروح الحيواني ويحل الحرارة الغريزية ومنه تشتمد جميع الاعضاء والفوق لانه اشرف ما في بدن الانسان ونسبته ليدن الانسان كنسبة الشمس الى العالم ونسبة الذهب الحى الى جميع المعادن فانه يكلم ويرقيها الى مرتبة كالهيا ونسبته الشراب الى جميع النباتات واعلم ان الذهب اذا مكن افراجه من الجس ولباوة بحيث ينموه ويتولد منه شكله كان حافظا للقلب بمجد اللسان الطبيعى يرجع الشئ الى شباب به ويبرئ من كل علة مرض اعياء الاطباء علاجها لكن الوصفه الى هذه المرتبة امر عسير ودونه خراف القناد وما لا يدرك خله لا يتركه كله فانه الجايح اذالم يجد لمح الحبل غدي ولحم البقر ولما كان الذهب مفرجا للقلب مقويا له لكونه نظيره في العالم لكن اظهار هذه القوة منه تحتاج الى تدبير لطيف يلطف جسمه ويحلله وينزل ثقله على الاعضاء وقد ذكرنا له هنا تدبيرا حسنا اشرف تدبيره بعد التدبير الكبير قال قزوليوس نحن جربنا هذا الذهب بهذا التدبير مرارا فكان جليلا النفع عظيم المقدار ويقال لهذا الذهب المدبر اوروم قولنس يعني ذهب الرعد فانه اذا اصابته

العمل  
استغنى به في دهره  
العمل







ويفر بصاعد الشراب على حرارة لطيفة حتى يحمر العرق ثم يحرق العرق عنه ويفر عرق اخر حتى يحمر  
العرق ويجري ايضا ولا يزال يفعل ذلك حتى لا يبقى في الذهب الصاعد شي من اللون ما بقي  
من الذهب في اسفل القربة كبر عليه العمل بالفرودح الملح والتقطر حتى ينحل حلا ذهبا  
ثم يقطر عليه روح البول قطره قطره ويقطر عنه الارواح ويشد النار لتصفد الذهب  
ثم يوضع لونه الصاعد الشراب حتى لا يبقى فيه شي من اللون ثم يجمع العرق الذي فيه اللون  
ويقطر فيبقى الذهب في اسفل القربة مخلولا امرا كالدوم وهذا هو العمل الطبيعي وبعض  
الناس يحلون الذهب حلا ليس بطبيعي لونه اصفر فادأ وضع في انا من قلبي اوفضه  
شوده بخلاف الذهب المحلول حلا طينيان فانه اذا وضع في انا من قلبي اوفضه صبغه  
صفا كاملا وهذا التدبير خرج عن الصورة الذهبية ولا يمكن عوده اليها ولودبرمها دبر  
وقد ذكر سنار يوسى لذلك طريقا شهابا جريه فوجد غايه قال ويوجد الذهب الطبيعي  
بالحرق ما شئت يفرج روح البول المقطر مع العرق المتروكة اثني عشر يوما في حمام ماريه حتى  
يتصفح ويوضع في الاله الهرميه شهابا كاملا في التقفين ثم يخرج ويصفى امرا كالدوم ثم يغى  
بروح البول والعرق والنبيج ما بقي من الذهب ثم يوضع في التقفين اثني عشر يوما  
ثم يصفى ويجمع مع الاول ويفعل ذلك حتى لا يبقى من اللون شي ثم يقطر روح البول  
عنه بتار معتدله فيبقى في اسفل القربة ذهبا امرا كالدوم فيوضع الدهن في قربة خضيه  
او في مايل الرقبه ويقطر بالنار حتى يقطر امرا كالدوم ويبقى الارض سودا وكالا شهابا  
ثم يرفع الدهن الاحمر في قننه ويحفظ فانه يبيد في جميع الامراض والعاهات ويعيد  
الشيوخ الى شبابه وقواه وهو يرفع الصرع والتكته والنصر والاشتقاق والمفاصل  
والسرطان والحميات البوابيه وجميع الامراض الحادة عن الاخطا الرديه لانظيره و  
سنار توس يقول ايضا انه ليس بخل طبيعي بل انما هو تصغير الاجزاء وهو يفرج القلب  
ويقويه لمثابهته الدم في اللون وبكفته الخفيفة ونحن انما صنعناه لعلاج الامراض  
لا شي غير ذلك من الاشياء التي يرفع ارباب صناعة الكيمياء الذين يفتنون الناس  
ويغترونهم عاملة الله بعدله دواء الامراض المعده صفته استخراج زاج الزهره و  
المريخ يوجد صناع النحاس او الحديد الرقبه يقرض بالمقراض صعا كما تم يوضع في انا  
من خرفه سافه وسافه من الكبريت المنحوق ثم يوضع على النار ويشد النار

حتى

واذا شرب هذا الحلال النازل في البطن يذهب عنه جميع الامراض الحادة والباطنية والاسهال والبرص والدمامل والخراجات والفتور والحميات البوابيه والسرطان والحميات الحادة والاضطرابات الرديه لانظيره و

حتى يحترق وينقطع الدخان ويكون ذلك في ساعه زمانيه ثم يخرج ويبرد فيخرج النحاس براد  
مايل الى السواد فيحرق وينحل ويوضع في انا من خرف ويحرق حرق الانتهمون ثم يخرج  
ويستحق ويوضع لطل رطل منه ثلاث اواق والكبريت ثم يحرق على النار بمقدار ربع ساعه  
يكبر العمل كذلك خمس مرات او ست مرات وفي كل مره ينقص من مقدار الكبريت حتى  
يصل الى الاوقيه ثم يستحق في انا من خشب ويغسل بالماء ويحرك حتى ينحل ما تراها ثانيا بخربيا  
ان كان العمل من نحاس وما اخضر ان كان العمل من حديد ثم يصفى ويطبخ بنار خفيف  
حتى يذهب نصف الما ثم يوضع في مكان بارد فانه ينقعد فيه الزاج كقطع الشب الارزق  
والزاج النحاسي اشما بخوي والحديدي احضر ثم استخراج روح الزاجين كما علمت ولا  
تطبخ ان روح زاج النحاس وروح زاج الحديد كروح الزاج الطبيعي بل هو اقوي منه مرات  
قال براكلسوس في كتابه المنسحق بطول العم في هذين الزاجين خل تصيف جايغ ياكل  
كلها التي فيه ولا فساد في كبريتها وقال في كتاب العلاجات ان نصف عمل الزايات  
عمل روح الزاجات وهي الاصل لجميع العلاجات ولا اعاد الشرب من هذين الزاجين  
خسة حيات او سته بالشرب او بما الفنع او بما الزوج ويسق لصنف المعده وبرودتها  
وعدم هضمها وهو نافع لجميع امراض المعده جازها وباردها بالخاصيه ونفت حصي الكلى  
والمثانه اذا سقى بما حشيشه الزجاج ويسكن لحيات بما الورد او بالشراب او بما  
القنطريون وتنفع امراض الراس بما الحراما او الفاوانيا ويسقي للبرقان بما الجلودنيا و  
وللطاعون بالسكر النبات ومعجون حب العروان سقى بالترياق جلب العرق ودفع  
الضرر الحادة عن شرب الزبيب او البطاويه وينفع داء القلب اذا طلى بما الجلودنيا ويطلى  
على الجرح والجرب والحكة ويسقي لجميع الامراض الباردة والعففيه فانه يفتح الشد  
ويمنع العفونه والشبه منه لهذه الامراض من حشيشه نبات في غصن حيات بما نبات العله  
ويسقي بمرق الفروج ويحب ان يتر المريض بعد سقيه بالنبات في مكان جاز حتى  
يقرق ويجب احتسابه في اورام المعده والكبد لانه شديد الجوده وقد يطبخ روح الزاج و  
بالبنفسج او الورد او شقايق البغمان او بما القرمز ثم يوضع قطره من دهن القرطل  
ويسقي كل ما نكبه دواء الرم حفته اكبر لامراض الرم يوحده نصف رطل حديد كتر  
رغفران او قتيان يعل ربا بعد احد اللون بصاعد الشراب ثم يضاف اليه اربع اواق  
من رب البرنجي واقيه رطل الصدف دهن اخليقا ودهن ايلون ودهن كهر

روح



من كل واحد درهمان ويخلط الجميع ويقعد على نار خفيفة الشربة منه من تلت درهم الى تلت درهم  
وهو يفتح سودا الرم وينير الحصى وينفع من اختناق الرم ويصلح لجميع امراض الرم  
صفة ملح المشري النافع لاختناق الرم شربا وطلا وحقا المشري بالنار حتى يصير مادا  
تم بغير الخلل المقطر حتى يتصل ثم يصفى ويوضع في مكان بارد فانه تنفقد فيه المالح ثم يخل  
هذا الملح بالماء القراح ويقعد مرارا حتى يذهب حموضته وهو من الاسرار اذا شرب منه تلت حبات  
او اربع بما البراجاسف ابراء اختناق الرم وكذلك يطلى به من خارج فينفع نفقا صفة  
ماء مقطر لذلك يؤخذ مشكط امشيع ودوقون كل واحد اوقية دارصيني وسيلج وبلور  
وبادر نجوية من كل واحد تلت درهم زعفران تلت درهم حنظل نصف درهم سحق  
الجميع ناعما وينقع في عصير السداب اربعة ايام ويقطر في حمام ماريه الشربة منه معلقة  
ولا يؤكل بعده طعام الا مضى ثلث ساعات صفة دواء يفتح السدد الطحال ويدبر  
الحصى يؤخذ طين الى البقر ويطبخ قطعا صفارا وينقع في العرق المحلول فيه المر اربعة  
ايام ثم يخفف في مكان جاف ثم يسحق ويغلى بالعرق حتى يخرج اللون ثم يطير عنه العرق  
حتى يصير رجا وقد يقطر فيه قليل من دهن الاخيلقا لطيب رائحته الشربة منه تلت درهم  
لا نظير له في تفتيح السدد الطحال وادار دم الحصى وهو من الاسرار  
دواء الكلى والمثانة اعلم ان الحصى المتولد في هذه الاعضاء انواع كثيرة في القلة والكثرة  
والسكوة والرفاوة والموضع وتولد في فضلات الغذاء الطرية المستعدة للانقعا  
والنفاذ لها الروح الحار المخصوص بذلك العضو مع ضعف هضم العضو وكثرة المادة  
الطرية فيه واعلم انه اذا كانت القوة الدافعة ضعيفة والقوة العاقدة قوية كانت  
الانقعا دسريا صفة ملح يفت حصي الكلى والمثانة من صنعة بركلسون يؤخذ  
عيون الشربانات وجر متانة الانسان وجر اليهود وكهريا وجر الاسفنج وبلور معدني  
والاجار البض المستدير التي توجد بقرب الانهار ويعرف الجميع بالكبريت والبارود  
تم بغير الخلل المقطر ثم يصفى ويستخرج المالح منه كاعلى ويخل ذلك الملح ويقعد  
مرارا ويسقى لمن يتولد فيه الحصى في اي عضو كان فانه يفتتها ويخرجها بالخاصة  
الشربة من تلت درهم الى تلت درهم ويسقى بما حشيشة الزجاج او بما الطراغوث  
او بما البطراسيون ويسقى للنسك بما عر العر او بما البادر نجوية ويقط في ربع  
دورة القراح اذا بقي القليل نصف درهم من ساليرينيل مع قليل من العسل والعنوان

او البسك

او البسك كان عابلا كافيا دواء الاشتقاق اعلم ان الفضلات الحاصلة مما يؤكل ويشرب و  
ثلاثة الاول المايه والثاني الكبريت والثالث الملح والفضلة الثالثة التي هي المالح اذا عرض  
لها عارض اوجب اغلاها تولد الاشتقاق صفة دواء مشهل لمص الاشتقاق  
يؤخذ رب الخرق اربع حبات تريند معدني حبتان يعمل حبتان ويسقى فانه لم يحصل التنقية  
التامة كريسقي الدواء الى ان يحصل التنقية ثم يؤخذ ثلاثة اجزاء الكبريت المصعد  
عن الزاج وجز من زعفران الحديد المصنوع بما الكبريت ويسقى منه نصف درهم في  
الصباح ونصف في اول المساء ونصف درهم في المساء يتصل ذلك اياما متوالية  
ثم يعرف القليل بطيخ الفياقور وما الترياق ويفتدي بالاعطية المحففة ويستعمل  
شرب الافنتين المنقوع فيه القولاد المديبر دواء الاسهال ان كان الهضم  
قويا وكانت القوة المهيمنة ضعيفة تولد الحصى ان كانت القوة الهضمية قوية والهضمية  
ضعيفة تولد الحصى ان كانت القوة الهضمية ضعيفة عرض رلق المعدة والامعاء  
صفة سفوف لذلك لا نظير له يؤخذ من كهر يا ودم الاضوين وشادنج ومرجان  
وبذر البقلة الحقا وبذر لسان الحمل واثنته وطور متيلا وطين مختوم من كل واحد اوقية  
جلنا راوقية جوزبوا اربعة عددا دارصيني نصف اوقية زعفران المريح وطلق  
محقوق وصف محرق وعظم الانسان المحرق وكل واحد اوقية سحق الجميع ناعما ويخل  
سفوا وهو من العجايب لانواع الاسهال ونزف الدم اي نوع كان كالديسظاريا والاعاف  
والزلق وافراط الطمث وغير ذلك وهو قلا يسقى ثلاث مرات فانه ربما ابراء من يسقى  
مره او مرتين الشربة منه درهم الى درهم ونصف بالان الجمل وينفع الديسظاريا اذا  
طلى به من خارج مع الترياق والطين المختوم صفة زعفران الحديد يؤخذ حبت  
الحديد الازرق الكثير اللهبان وهو يتولد من معادن الحديد ويسحق ناعما على رخامه  
ويوضع في اناء زجاج ويغلى بالخل المقطر بقدر ما يعلوه اربع اصابع ويوضع في مكان جاف  
خلو اربعة عشر يوما ثم يصفى ويطير عنه الخلل بالطبخ والباقي هو زعفران الحديد ثم  
يفصل بالماء القراح مرات حتى تطير عنه الحموضه ويحفظ ويحفظ وان وضع في  
مكان بارد يخل ما يسمى ح الحاد من الحديد وهو ينفع جميع الاسهالات واشهال  
الدم وشيلان الرم وشيلان المني فافراط دم البول كبير وكلس البول ويقطع نزف

١٦

الديسظاريا  
يعني الهان  
دم



الدم من خارج ومن داخل الشربة منه من ثلث درهم إلى نصف درهم يشرب السجمل أو بالبشكر  
وينفع سد الكبد والطحال وتقويها وينبغي أن يعطى أولاً اللطافات والمشكلات ثم يشفى  
ويشفى لأمراض الطحال بما سقوا لونه يدريون أو بما أطفا أوجال برشاوشان ويسقى لأمراض  
الكبد بما الهندبا أو بما الأغر عوبيا أو بما السيكوريا ويسقى للاستسقاء بالافنتين ويقوي  
المعدة وينفع العتبان إذا سقى بالبشكر الشربة منه لهذه الأمراض من ثمانية حبات إلى  
ثمان عشرة حبة دواء لتقوية الجاع اعلم أنه كما أن الراوند إذا قل في فارقته القوة المتساهله  
لكل ذلك الطريون وهو حصي القلب الكبير إذا جففت دهيت تقوية الجاع هكذا وجد  
بالتين به ويجب أن يؤخذ الملاية ويترك الصغرة الفارعة حصى القلب الرطب وينقع  
في هاون من حجر ويوضع فيه مثله لباب الخنز ويوضع في قعره ويوضع عليها البندق  
أعني بعد غمره بصاعد الشراب ويعفن في بطن الفرس أو في حمام ماريه كهرن ثم يخرج ويصفى  
عنه الفرق برفق ويوضع ذلك اللوق في بطن الفرس شهرين أيضاً فإنه يصير امر كالدق  
والتقل الباق في حرق ويستخرج ملحاً ويوضع على هذا الأصغر قد يقطر عليه قطرات  
من دهن الدارصني لطيب رائحته وهذا الدواء يقوي البدن ويعينه على النظر  
له ويزيد في المنى ويرجع الشيخ إلى شبابه الشربة منه من ثلث درهم إلى درهم ويسقى  
فوقه قليل من الشراب الرجائي وقد يغلط بالبشكر ويشرب فوقه الشراب دواء  
المفاصل والنقرس علاج المفاصل في ابتداء العلة سهل يزول ببعض الأدهان  
الثلثانية وأما إذا ازمن واستحكم فيعسر علاجه فيحتاج إلى المشلات  
والمدرات والعرقان ويراكسون حسب ذلك الزيت الرجائي والمشلات الحسنة لذلك  
قد خلص قوم كثير من هذا المرض أن يؤخذ من الثور غان وتريد ورب السقونيا وسنا  
وعظم خف الانسان وسكر كوك اجزاسوايت سحق الجميع ويعطى منه نصف درهم  
في كل صباح بما الكافيطوس وهذا المسهل كاف في تنقية المفاصل والنقرس وأما  
الأدوية المفوية للمفاصل المانعة لانصباب المواد إليها وروح الزاج وملح اللولو والذئ  
ع للطنوخ فيه الغيا قويد والوج والفرخ خشك صفة دهن البشكان يمكن  
وجع المفاصل والنقرس يؤخذ زاج محرق رطلان عمل بشمه رطل صاعد الشراب  
رطل صمغ البطم أربع أواق رعي الحمام ست أواق اكليل الجبل خمسة أواق

جماع

ومن الحما

ومن الحما المستديرة التي توجد بقرب الأنهار المحرقة نصف رطل جمع الجميع ويوضع  
في مكان طار ثلاثة أيام ثم يقطر ويحرق التقل الباق في القعدة ويحرق ويستخرج ملح  
مغل في القاطر ويقطر أيضاً وهو من العجايب في تسكين وجع المفاصل والنقرس  
وتقليل موادها يبيل به الخنز وتوضع على محل الوجع ولا ترفع حتى يجف ثم  
يكبر العمل حتى يزول المرض بالكليه ويكون ذلك بعد تنقية المفاصل كما علمت وأما  
يؤخذ دهن عظام الانسان أو دهن عظام رأس الفرس المستخرج بالقطير ودهن  
الأجر من كل واحد أوقية دهن صمغ البطم ودهن حب العر من كل واحد ثلاث أواق  
يخلط الجميع ويقطر في حمام ماريه ويطلبي به على الوجع فإنه يسكنه ويحلل المواد خصوصاً  
لما كان عن بروده صفة منهم لذلك يؤخذ من الورد عشر قبضات ومن قشور اصل  
البنج الرطبة ست قبضات ويطبخ الجميع برطين من الشراب طيناً قوياً ثم يصفى ويعصر  
أما فيه ثم يطير الشراب بالطبخ فيبقى في أسفل الأناشي كالعمل يؤخذ ويخلط به رطلان  
من شحم الخنز حتى يصير كالمزهر ثم يخالط به أوقية من الاقيون المحلول بالشراب ودهن  
والزعفران وأوقية زهر البوكير فإنه يصير مرهماً رادى اللون لا نظيره في تسكين وجع  
المفاصل في أدوية الحيات اعلم أن الحما أن يكون زبيقيه أو كبريتيه أو ملحيه أو مركبه من  
ذلك وجميعها تحتاج إلى الاستفراغ وما يتفعل لذلك التريد المعدي والمسهل الجامع وبعد  
استفراغ المادة يبقى هذا السقوف وصفته يؤخذ من الخلدون الذي يوجد في الأماكن  
الحرية والانبية مكثت ويتقع بالخل ليله ثم يخرج ما فيه من اللحم ويرمي به في حجر ثم يحرق  
حتى يبيض ثم يبقى منه ثلثا درهم وقت النوبة شرب الشراب المشخن أو بالبشكر  
ويدبر العليل بالتياب حتى يفرق وهو قوماً يحتاج إلى تكرار مرتين أو ثلاث مرات وهو من  
العجايب آخر يبقى لجمع الحيات المايه واللازمه يسقى في الدايه وقت النوبه  
وفي الارضه بكرة النهار يؤخذ روح الزاج ثلث درهم ملح الافنتين نصف درهم ماء الهندبا  
أوقية ونصف والجمع يؤخذ واحد وان كان العليل ضعيفاً يعمل روح الزاج كدس درهم  
في دواء الطاعون والحما الوبابية والأمراض الطحليه يؤخذ من الكبريت المسود ثلث أواق ويحرق  
بدهن حب العر بقدر ما يعالوه أربع اصابع ثم يوضع على رمل حار ويحرك جهوداً إلى أن يزول  
ويخل في الدهن ثم يرفع عن النار حتى يبرد ثم يوضع عليه ربع خمر من دهن الكهن ويحرك

الواحد



وحرك على النار ايضا حتى ينزج ثم يوقد رطل من الترياق يحل بالوق ويستخرج ربه كما  
 علمت ثم يوقد راسن واجلثقا وحب العرعر ويغم بالوق ويستخرج روجه بالتقطير ثم  
 يجمع هذه الادوية التي هي الكبريت المبرور رب الترياق وروح الادوية الثلاثة في انا وتوضع  
 في مكان حار اربعة عشر يوما وهذا الدواء من الاشرار للطاعون والوباء في كل صباح قطر  
 تان بالشراب او باخل او بما يناسب من المياه وحفظ الايدان عن العقونه ومنع حدوث  
 الطاعون والوباء واما الدين عرض لهم الطاعون والحمل الوباية فيبقون من ذلك ثلث  
 درهم بالشراب او باخل او بما يناسب من المياه فيدر القوق اذرا قويا ويخرج السموم بالوق  
 صفة تصعد الكبريت اعلم ان الكبريت لا ينبغي ان يبقى منه غيبط غير مصعد  
 اللهم الا ان يكون مصعدا وتعد في طرف من المعدن كما في بلاد الله وفي بلاد  
 اطلالها فان فيها جبل دائما تهل نارا ويصعد هذا الاشتعال كبريت كثير من معدنه  
 ويقع في جوانب الجبل وما يعلوه على بعض الاحجار والحرق كالظل واهل تلك الناحية  
 يجمعونه وينقلونه الى بعض البلاد ولا فرق بينه وبين الكبريت المصعد بالصناعة  
 فكيف تصعد الكبريت يوقد رطل من الكبريت ونصف رطل من الملح ونصف رطل من  
 الزاج المحرق ويتحقق الجميع ويوضع في الة التقعيد وتوضع في رطل في طهره من الخنزير  
 فيوقد تحت القدر النار حتى تصعد الكبريت كله ولحد اعزب يخن فيه الاتال فان الصلابة  
 يدوب بالحرارة ويتقطر الى اسفل وان كرر تصعيده على ملح وزاج جديدين ثلاث مرات  
 لان اجود وبعض الناس يصنع على الاتال انيقا له خندق فان دان منه شيء  
 سقط من خندق الانيق ثم يرفع الكبريت المصعد ويحفظ صفة دواء زهر الكبريت  
 لبر الكسوس يوقد من الكبريت اوقية ونصف درهم وصبر وزعفران وطين مختوم من  
 كل واحد ثلث درهم يستحق الجميع ويعمل جوارشا بالك كالمحالول بما الورد دواء اخر  
 لذهن الكبريت يوقد من الكبريت المصعد رطل ونصف قلقا رست اواق صبر اربع  
 اواق ومر وكندر ومسطكي من كل واحد ثلاث اواق ملح خمسة دراهم زعفران نصف اوقية  
 يستحق الجميع ناعما ويوضع في الة التقعيد ويصعد كما يصعد الكبريت وان كرر تصعيده  
 كان اجود ان يكون الالز غير مالا لئلا يخرق بل الى نصفها وفوايد زهر الكبريت  
 السادم والمركب ان المركب منه يبقى للطاعون والحمل الوباية ودان الجنب  
 والقولنج وجميع امراض الصدر والربو ويقطع سدد الكبد الشبه منه ثلث درهم

والامراض  
 الوباية  
 الوان  
 اداسه منه  
 باسم الطاعون  
 والوباء في كل  
 صبح  
 ماصو

ويجب ان

الى نصف درهم واما زهر الكبريت السادم فيسقى منه درهم للطاعون بما الشوكه المباركة او  
 بالترياق او شراب الاتريخ او بما البادر نحو يرك ذلك يسقى لمنع العقونه ودان الجنب والاورام  
 وان شرب منه في كل يوم قليل منع حدوث الامراض الحادة عن الطوبى وان سقى  
 للحمل الافرجي والامراض الجلدية والامراض التي تحتاج الى التخميف كان علاقا كافرا  
 لا تطير له وينفع جميع امراض الصدر والربو وضيق النفس والاسعال  
 القديم والحادث والنوازل المزمنة وكذلك يسقى للحيات والشنه منه لهذه العلل ونصف  
 درهم الى درهم بحسب قوة العليل وسنه وقد يعمل جوارشا بالك والكتيراويقي واليجوز  
 سقيه للجوارح خوف الاسقاط صفة ماء الترياق يوقد من الترياق الجيد خمر اواق من  
 اوقيتان ونصف دارصيني وزعفران من كل واحد نصف اوقية كافور درهمان يغم بصاعد  
 الشراب الذي تقع الاخلقا بقدر ما يعلوه اربع اصابع ويوضع في مكان حار حتى يخرج او  
 يصفي ويغم بقرقي اخر في مكان حار حتى يخرج اللون ثم يصفى ويوضع مع عرق الاول  
 والبنزال يفعل ذلك حتى لا يبقى في الادوية شئ من اللون ثم يجمع الجميع ويقطر ويرفع  
 ويوضع عليه ست اواق من روح الطير ويوضع في الة التخمين ويغلى ويغلى ويغلى  
 حتى يبرد القاطر على الارض ويصعد ويترك يفعل ذلك اياما في حمام ماري وهذا الماء  
 ملققة منه بالشراب للطاعون ويدفع السموم ويحبب العرق ويقوي الاعضاء الرئيسة  
 وينفع جميع الامراض ويسقى لمن تضر ريشه الرقيق او بطلاية فيخلصه ويصفى الدهم  
 وينفع الاحب الافرجي ومنع العقونه وتقلل الديدان ويحلل الرياح ويكن وجع  
 الاحشا ولا تطير له في الحيات والحققان والبرقان ويسقى بما الشوكه المباركة او بالشراب  
 او بما يناسب من المياه دواء السموم صفة ترياق الموميا يوقد من الموميا الانثافي  
 اليابسة الغير الملهية الكريهه الراجه نصف رطل ويصنع منها رب بصاعد الشراب  
 ثم يوقد من الترياق اربع اواق زيت الصا في اوقيتان ملح لولو وملح مرجان من  
 من كل واحد درهمان طين مختوم من اوقيتان من كل درهم يسحق ما يجب سحقه ويخلط  
 الجميع ويوضع في مكان كثر كالملاح حتى ينضج ثم يتعمل للسموم فانه ترياق عظيم  
 النفع جليل المقدار ينفع لجميع المعديه والحيوانيه والنباتيه وينفع الادرام السمييه  
 والطاعونيه اذا شرب منه في كل يوم ثلث درهم من شارب من ضرر السموم وحدوث  
 الطاعون ويسقى منه لامراض السمييه نصف درهم بما الحشيشة المباركة قلما يحتاج

اللون

الانثافي

حار



المفكر اسقيه مرة اخرى وان كان السم قد سقى سقى منه درهم او فيه من دهن اللوز الحلو  
فانه يخرج السم بالقي او بالاشهال بعون الله الملك المتعال صفة دواء نافع لجميع  
السموم من صنعة بر الكسوى وهو كاف لجميع السموم المعدنية والنباتية والحيوانية  
يؤخذ من دم البط ما اردت ويقطع في حمام ماريه ويحفظ القاطر ويرفع ما بقي في أسفل  
القرعة ويحفظ ثم يؤخذ قوائم البط ويحرق حتى يتغير رماذا ثم يغمى القاطر في دم البط  
ويستخرج ما فيها كما عرفت ثم يتحقق الملح مع الدم المحضف الباقي في أسفل القرعة ويوضع  
لكل رطل من المجموع اوقية من الكبريا ومرحان وفريب اسود مستحوق بعد التحفيف  
ورب الموميا وجدوار من كل واحد نصف اوقية باذهر ثلاث دراهم ترياقي جيد اوقية  
ونصف يتحقق الجميع ويخلط ويغمر بدهن حب الصنوبر بقدر ما يغلوه الادوية اربع  
اصابع ويدفئ في الاناء ويحفظ وكلما اعتق كان اجود يبقى منه نصف اوقية بالشراب  
او بالحليب لمن سقى السموم فانه لما عفى بساعة الا وقد خلص السموم من السموم  
بعون الله تعالى فصل في الادوية الجراح والقروح صفة دهن بلسان ينفع  
جميع الجراحات سواء كانت من قوفك او من الطوب او من السيف او من النحر  
او غير ذلك يؤخذ رهر هو فاريقون رطل زهر الخيري ورهر البوكير وورق الخلد وبنا وقنطريون  
صغير وزاوند وشكطرا شيع ورهر بابونج وسفيط من كل واحد نصف اوقية ورد  
يابس اوقية ونصف موميا وكندر من كل واحد اوقية ونصف مصطكي اوقية ميعه  
ثايله اوقيتان يتحقق ما يجب سحقه ويحل الجميع برطلين صاعدا الشراب ويوضع في  
الشمس الحارة او في الفرن حتى يخرج اللون ثم يصفى ويترك العمل حتى لا يبقى في الادوية  
شي من اللون فان لم يكر العمل يوضع على التفل زيت صاف بقدر ما يغمر ويوضع  
في مكان حار ثمانية ايام ثم يعط ما فيه من الدهن ثم يؤخذ من صمغ البطم فنة  
ارطال رايتنج اوقية ونصف ويغسل بما الهيو لو فاريقون ثم يجمع الجميع في اناء  
ويوضع في مكان حار او شمس حارة حتى ينضج ثم يطير عنه صاعدا الشراب فيبقى  
في الاناء امرا سائلا كالعمل وقد يصنع ايام الشتاء وبادوية جافة والاجود ان  
يصنع بالادوية الرطبة وينبغي ان يغسل الجراح والقروح قبل وضعه بالدهن  
بالشراب ثم يوضع عليها وان انقطع عرق او شريان او عصب فيطلى بهذا الدهن

ع ينفذ

تم ينفذ بضما داسككوم فيبري من الله بادن الله تعالى صفة صماد اسككوم وصفة بر الكسوى  
النافع لجميع القروح والجراح والفكه والكشر والخلع والوقى وهو علاج جامع لانظير له يؤخذ  
سليقون ومرقشيتا من كل واحد نصف رطل مرادنج قضى دهنيا من كل واحد ثلث اوقية  
دهن بزر كتان وزيت من كل واحد رطل ونصف دهن حب الفار نصف رطل قلفونيا وشمع  
من كل واحد رطل صمغ العرعر وصمغ البطم من كل واحد نصف رطل جاويز وقنه ومقل واشق  
وسكيك من كل واحد ثلث اواق كبريا وكندر ومر وصبر وزر وند طويل ومد مخرج من كل واحد  
اوقية موميا خريه ومغناطيس وشادنج من كل واحد اوقية ونصف مرجان امر دابيض وصف  
ودم اخون وطين مختوم وزاج ابيض من كل واحد اوقية استمون مصعد درهمان زعفران  
الحديد وكافور من كل واحد اوقية وكيفية العمل ان يحل الصمغ الحار بالخل ونصفي  
تم يطير عنها الخل بنا رقيقة حتى يبقى كالغلي ثم يطبخ المرادنج بالزيت كالبزنجية حتى  
يتغير لونه المرادنج ثم يدبر عليه المرقشيتا مسحوقة ثم يلقى عليه السليقون ثم  
يطبخ حتى ينضج ثم يلقى فيه دهن حب الفار والقفونيا والشمع وصمغ العرعر وصمغ البطم  
بعد حلها على النار ويحرك على نار خفيفة ثم يلقى فيه الصمغ الحار بالخل تدريجاً ويحرك  
دائماً لئلا ينقطع ويتدرج ثم يلقى عليه الادوية الباقية مسحوقة واخر ما يلقى فيه الكافور  
محلولا بدهن العرعر واداريتة يابس لابس ان يلين بقليل من الزيت والشمع وعلامة تمام  
طبخه ان لا يعلق باليد ولا يرقى ثم يلقى في الماء البارد حتى ينضج ثم تدبره باليد بدهن  
البابونج ودهن الخراطين ويقطع قطعاً طويلاً ويرفع وينقع هذا الصماد القروح والجراح و  
الحلثة والقديمة في أي عضو كانت ويحفظ ويقوي العضو وينقى القروح وينبت و  
الحل في القروح والجراح ولحمها وينفع في اسبوع ما يفعله غيره في شهر وينفع العفونة  
وبززال اللحم الزاير ويجذب الرصاص والذبال والنصال والجراح وينفع لهش الحيوانات  
السمية وحلل الصلابات ويسحق ما يقبل النضج منها وينفع السرطان والخنازير والنمل  
منقعة بالخبز ولكن الاوجاع من أي عضو كانت وهو للفقير من الطب العجايب وكذلك  
لوجع القصر والتوليد ويمتد قوته الى اثنين سنة ولا تنقص ابداً صفة حجر سمي حسن  
الجراحية يؤخذ من الزاج الاخضر رطل وقر الزاج الابيض نصف رطل شب رطل ونصف



نظرون وملح فزل واحد ثلاث اواق ملح طرطير ملح افسنتين وملح برنجاسف وملح هندبا وملح كالنج  
 وملح لسان الحمل من كل واحد نصف اوقية سحق الجميع ناعجا ويوضع في قدر فخار مزيج ويغمر  
 بطنج نخل الورد على نار لينه ويدام تحريكه يعود فاذا قارب الانقضاء يلقى فيه نصف رطل اسفندج  
 واربع اواق من الطين الارمني ويحرك حتى ينعقد حركته يكسر القدر ويرفع لوقت الحاجة  
 وفوايد هذا الحنج لا تعد ولا توصف فانه يبري القروح التي في الجسد ويحفظها ويمنع النور  
 ويقوي العضو ويشد الاسنان ويقوي اللثة وينبت ليم الاسنان ويمنع سيلان الدموع  
 وينزل الحمى والوجع والبياض من العين اذا طلي به على الجفن ودر على البياض وينفع الورد  
 بما الا فراسيا او بما الورد او بما عصا الراعي وينزل الحمى والوجع واذا طلي به عليها في يوم وليلة  
 وينزل الحكة والجرب طلاء وينفع السرطان وقروح الفم واسكور بوط وينزل عفونة القروح  
 ويغني لحمها الزايد وينفع حرق النار وكيفية الاستعمال ان يخل اوقية منه في رطل  
 من الماء ويبل به فرقة وتوضع على الجراح والقروح ويتمضمض به لقروح الفم واللثة  
 وتاكلها صفة ساكر زحل يؤخذ سيلقون او افسندج نقي من الغبار والتراب ويرطب  
 بقليل من الخل المقطر ثم يحفف ثم يسحق ويوضع في الاناء ويغمر بالخل المقطر بقدر  
 ما يعلوه اربع اصابع ويوضع في مكان حار او على رماد حار اربعة ايام ولا يحدرك في  
 ذلك المكان فان نجا روي مضربا لسان حتى يخرج اللون ويكرر ذلك حتى  
 لا يبقى فيه شيء من اللون ثم يطير عنه الخل بالطين ثم يعسل بالماء مرارا حتى تذهب محوطة  
 ثم يطبخ بالماء ويستخرج ملحة طاعلت وانما وضعت الملح في مكان رطب اخلا دهنيا  
 وهذا الدواء ينفع ويدفع ضرر الزئبق عن البدن وجميع القروح الملحة المتعفنة فالتكرار  
 الباقي كما انه يعدل حدته الادوية ومرارتها فذلك هذا السكر يعدل المعدييات  
 وينزل حدتها ويمنع افتراسها عن الاعضاء وهو علاج يبري القروح المتعفنة الرديئة الخبيثة  
 كالسرطان وغقرنيا والاكلة وجميع القروح الزحلية واذا عمل منه في لسان الحمل او باعته  
 القلب وطلاي به على الحمى والوجع والنفاس ابراهام في زمن قليل واذا طلي به على الاورام يدها  
 البابونج عليها وان طلي به مع دهن صمغ البطم على الجراح والقروح ابراهام الانطير له  
 لقروح التدي وسرطانها وينزل حمى العين بما الورد او بما الا فراسيا وان سقي منه اربع

ويطبخ  
 نسخ  
 كورقوله

حبات بالشراب سكن وجع القولنج ويسقي لاورام الاحشا الحارة ثلاث حبات بماء الخل ويشق  
 لحم الربع والامراض الصمغ باليناب ويسقي لسان النبي ويطلابه فرخا ربح يدهن الورد هذا  
 التكر مشهور بين ارباب صناعة الكيمياء واكثر تقطير اصناعيا يخرج روحه وتقوي  
 تلك الروح بماء جمع مع الذهب المكلس بعد خله بما الزبرج ظهر عنه الذهب النباقي  
 وبالنقر به يعلم ما قلنا صفة ما يبرد الصمغ المنهي بالانثنه لبرنيولا وهوان يؤخذ بزر  
 الصمغ في ادارة في اخر الشهر وهو شوي يكون على وجه الماء كالطهال لكنه ابيض لزج غالي  
 كزبد الراعي ويقطر في حمام ماريه ويرفع ماؤه ثم يؤخذ مر وكندر من كل واحد اوقيتان  
 زعفران نصف اوقية كافور ثلثة دراهم سحق الجميع ويرطب بالماء المقطر المذكور  
 ويحفف ويرطب ويحفف يفعل ذلك عشرين مرة اذا سقي من ثلث درهم بالثا  
 الجمال حبس الدم فزاي عضوا كان ولذلك اذا طلي به فرخا ربح ويكن الجرح والجرح  
 ووضع المفاصل الحارة السب اذا طلي به مع الخل وهذا الدواء واحد اذا طلي به  
 اما وحده اذا حبل فيه قليل من الشب وطلاي به على المفاصل سكن وجعها زئبق صلب  
 ينزل الاثار طلاء يؤخذ من الزئبق ملثث ويغسل كما عرفت وبقدر الزئبق ثلثا في  
 ويسحق الجميع ويغمر بالخل المقطر في رجاءه بقدر ما يعلوه اربع اصابع ويترك اربعة  
 ايام ويحرك في كل يوم مرات ثم يصفى عنه الخل المقطر ويوضع الخل في مكان شديد  
 فيه الزئبق والصلابة في المخلول ويكرر العمل على ما لم يخل من الزئبق والصلابة في  
 يفعل كالاول حتى يجمع عند كثر ما اردت ويطلي منه على الاثار والجرب ويحفظ عنه  
 الف والعين صفة مرهم الكواكبي مرصعة براكتوس ويسمي مرهم او ماريا يؤخذ  
 شحم الخنزير البري وشحم النمر الدب من كل واحد ثمان اواق يطبخ الجميع بالشراب  
 على نار لينه ثم يفرغ في ما بارد يجمد ثم يؤخذ طرطير مفسول بالشراب او بالارطلان  
 ويحفف على الطابق ويسحق ثم يؤخذ دماغ الخنزير البري وصنداق مر وموصا ومجد  
 الدم من كل واحد اوقية عظم تحف الانسان وزن لوزتين ويكون القمر اريد  
 النور في بيت الزهرة وان كانت الشمس في المنزل كان لحدود ويسحق ما يقبل  
 سحق ويخلط مع الباقية حتى يمتزج ويصير مرهما ويحفظ لوقت الحاجة وهذا

منه  
 من الزئبق  
 المخلول

نسخ  
 خراطير



هذا المرهم يبري جميع الجراحات سواء كانت من السيف والنصل والتوفنك والطوب  
 والجرح في أي عضو كانت وهو من العجايب فإنه يبري الجراحات من غير احتياج إلى ما كان  
 بل يوضع هذا المرهم على حشيشة أو خرقة عليها شيء من دم تلك الجراحات وأن وضع هذا  
 المرهم على السيف الذي جرح به أو الـ كمين أو النصل أو الرصاصه المخروجه من الجرح  
 أو النشابة المخرجه منه ووضع في مكان معتدل مصون عن الحر والبرد فإن صاحب  
 الجرحه يبري وإن كانت القرحة يأبى أدميت يعود أو جثشتها وخرقة تم يوضع  
 المرهم على أيها كان وإن كان غميكا كرو وغير المرهم على تلك الخرقه أو الحشيشه كما يبري  
 على الجرح في العاده ولا يوضع على الجرح شيء من الادوية غير خرقة نظيفة أو تسال  
 الخرقه بيوت المجرى وتوضع على الجرح وقد ينكر هذا التأثير قوم ~~هنا~~ يقولون  
 ان الطبيعة تدبره خصوصا اذا انضم الي ذلك اعتقاد انه يبري من هذا الجرح  
 بهذا الدواء الغريب العجيب فيحصل للطبيعه انتفاش ~~فصل~~ فصل الجرح وتبريه  
 وليس الامر كما زعموا فإن خواص الاشياء لا تنكر فإن فعل هذا المرهم بخاصته فيه  
 يتوسط روح العالم كما يفعل الحديد في المغناطيس نعمت الكتاب يكون الله الملك

العمل

وتبريه

سنة الف و سبعة وخمسين للهجرة

م

عصا اوراقه  
٥٤